

CORSA

Uporabniški priročnik



Vsebina

Uvod	2
Kratko in jedrnato	6
Ključni, vrata, okna	21
Sedeži in varnostni sistemi	36
Prostori za spravljanje	58
Instrumenti in upravni elementi	76
Osvetlitev	116
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	126
Vožnja in rokovanje	136
Nega vozila	194
Vzdrževanje in servisiranje	243
Tehnični podatki	247
Informacija za stranko	262
Kazalo	270

Uvod

Gorivo	Označba			
Motorno olje	Kakovost			
	Viskoznost			
Tlak v pnevmatikah	Dimenzija pnevmatike		Spredaj	Zadaj
	Letne pnevmatike			
	Zimske pnevmatike			
Mase				
	Razmerje skupne mase vozila			
	- Lastna masa vozila - osnovni model			
	= Obremenitev			

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Za vozila s pogonom na plin priporočamo pooblaščen Opel servise z licenco za servisiranje vozil s plinsko napravo.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi**

različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.

- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnat".
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z odebelenimi črkami.

Nevarnosti, opozorila in svarila

Nevarnost

Besedilo, označeno z

 **Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

Opozorilo

Besedilo, označeno z

 **Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo**

navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ↗. ↗ pomeni "glejte stran".

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi.

Adam Opel AG

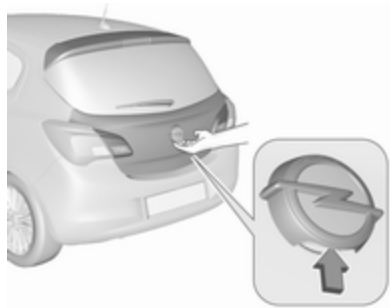
Kratko in jedrnat

Uvodne informacije glede uporabe

Odklepanje vozila



Pritisnite  za odklepanje vozila.
Odprite vrata s potegom kljuke na
vratih.



Za odpiranje vrat prtljažnika se
dotaknite stikala pod značko znamke.

Daljinski upravljalnik ⇨ 22,
Centralno zaklepanje ⇨ 23,
Prtljažnik ⇨ 26.

Nastavitev sedeža

Nastavitev po dolžini



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Sedež poskušajte pomakniti naprej in nazaj, da preverite, ali je pritrjen v ustreznem položaju.

Položaj sedeža ⇨ 37, Nastavitev sedeža ⇨ 38.

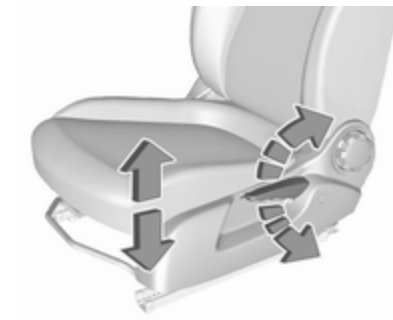
Nagib naslonjala



Obrnite kolesce. Med nastavljanjem naslonjalo razbremenite.

Položaj sedeža ⇨ 37, nastavitev sedeža ⇨ 38, preklap sedeža ⇨ 39, športni sedež ⇨ 39.

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Položaj sedeža ⇨ 37, Nastavitev sedeža ⇨ 38.

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Vzglavniki ⇨ 36.

Varnostni pas



Izvalcite varnostni pas in ga zatakните v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilegati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odpnete s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Položaj sedeža ⇨ 37, Varnostni pasovi ⇨ 41, Sistem varnostnih blazin ⇨ 44.

Nastavitev ogledal

Notranje ogledalo



Ogledalo prilagodite tako, da ohišje premaknete v nasprotno smer.

Notranje ogledalo z ročno zatemnitvijo ⇨ 30.

Notranje ogledalo s samodejno zatemnitvijo ⇨ 31.

Zunanja ogledala



S prevesnim stikalom izberite želeno zunanje ogledalo in ga nastavite z . Konveksna zunanja ogledala , Električna nastavitvev , Preklop zunanjih ogledal .

Ogrevana zunanja ogledala .

Nastavitev volana

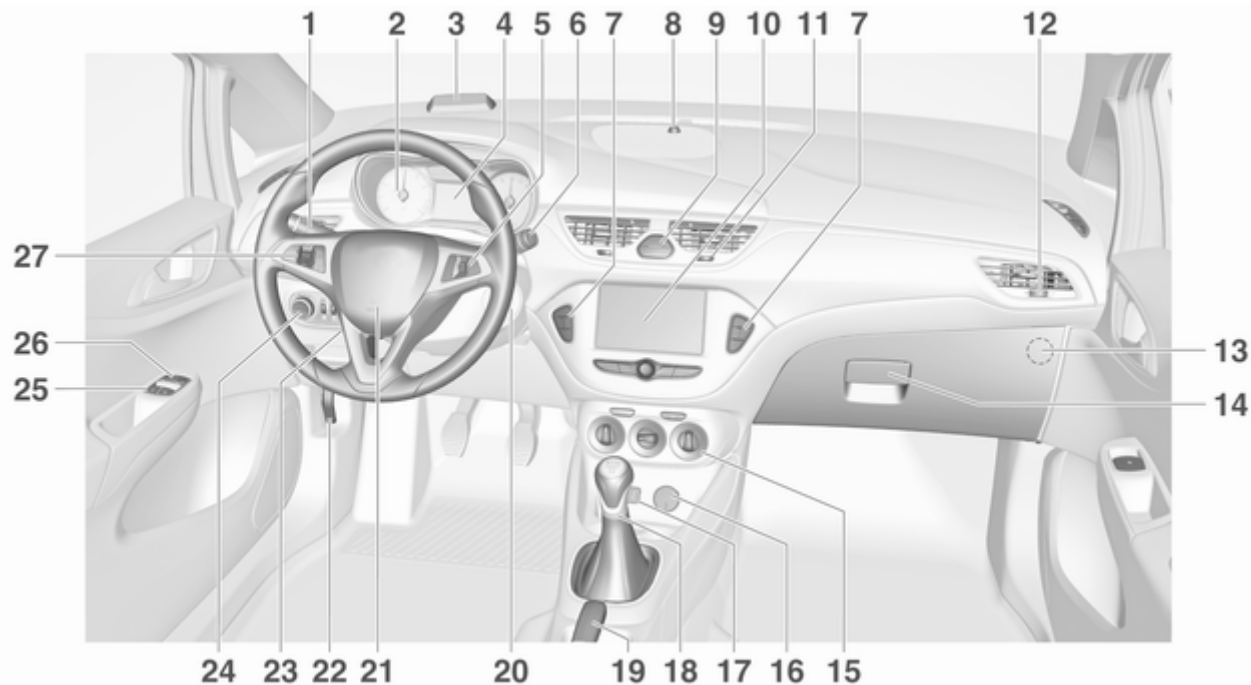


Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranjem volanu.

Sistem varnostnih blazin , Položaji kontaktnega stikala .

Pregled armaturne plošče



1	Smerniki, svetlobni blisk, kratke in dolge luči	120
	Osvetlitev ob izhodu	124
	Parkirne luči	122
	Tipke za voznikov informacijski zaslon	98
2	Instrumenti	85
3	Opozorilna lučka za trk spredaj	160
4	Informacijski center voznika	98
5	Upravni elementi Infotainment sistema	77
6	Brisalec vetrobranskega stekla, pranje vetrobranskega stekla, brisalec zadnjega stekla, pranje zadnjega stekla	78
7	Centralno zaklepanje	23
	Mestni način	156
	Izbirno stikalo goriva	87
	Tipka Eco za sistem stop-start	139

	Traction Control sistem	154
	Elektronski stabilnostni nadzor	155
	Parkirni pomočnik	163
	Opozarjanje o menjavi voznega pasu	78
	Ogrevanje sedeža	41
	Ogrevan volanski obroč	78
8	LED indikator stanja alarmne naprave	28
9	Opozorilno utripanje smernikov	120
	Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine	93
	Opozorilna lučka za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu	92
10	Informacijski prikazovalnik ..	103
11	Sredinske prezračevalne šobe	134
12	Stranske šobe za dovod zraka na sovoznikovi strani ..	134
13	Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	49

14	Sovoznikov predal	58
15	Elektronska klimatska naprava	126
16	Električna vtičnica	83
17	USB vhod	10
18	Izbirna ročica	145
19	Ročna zavora	153
20	Kontaktna ključavnica z zaklepom volana	137
21	Hupa	78
	Voznikova varnostna blazina	48
22	Sprostitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora	196
23	Nastavitev volana	77
24	Stikalo luči	116
	Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	118
	Zadnja meglenka	121
	Prednje meglenke	121

	Svetlost osvetlitve armaturne plošče	122
	Škatla varovalk	214
25	Električno pomična stekla	31
26	Zunanja ogledala	29
27	Regulator hitrosti	157
	Omejevalnik hitrosti	159
	Opozorilo za trk spredaj	160

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

- 0** : izklop luči
- D** : stranske luči
- D** : kratke (zasenčene) luči

Prednje meglenke

Pritisnite gumb v stikalu luči:

- D** : prednje meglenke
- D** : zadnja meglenka

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



- AUTO** : samodejni vklop luči:
zunanje luči se prižgejo in
ugasnejo samodejno
- D** : vključitev ali izključitev
sistema samodejnega
vklopa luči
- D** : stranske luči
- D** : kratke (zasenčene) luči

Samodejni vklop luči **D** 117.

Svetlobni blisk, kratke in dolge luči



svetlobni blisk : potegnite stikalo
 dolge luči : potisnite stikalo
 kratke luči : potisnite ali
 potegnite stikalo

Dolge luči ⇨ 118, Svetlobni blisk
 ⇨ 118, Pomočnik za dolge luči
 ⇨ 119.

Signaliziranje menjave voznega pasu



ročico potisnite : desni smerniki
 navzgor
 ročico potisnite : levi smerniki
 navzdol

Signaliziranje menjave voznega pasu
 ⇨ 120, Parkirne luči ⇨ 122.

Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite .

Opozorilno utripanje smernikov
 ⇨ 120.

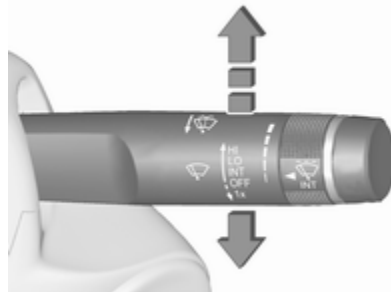
Hupa



Pritisnite .

Sistemi brisanja in pranja

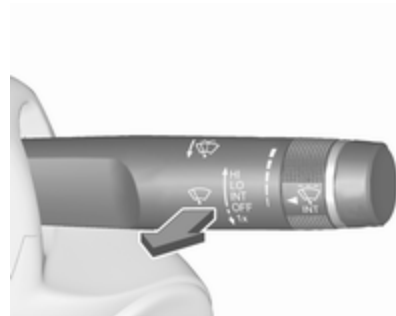
Brisalci vetrobranskega stekla



- HI** : hitro zvezno brisanje
LO : počasno zvezno brisanje
INT : intervalno brisanje
 ali
 samodejno brisanje s
 senzorjem za dež
OFF : izklopljeno

Za en zamah brisalcev, ko so ti izklopljeni, potisnite ročico navzdol v položaj **1x**.

Brisalci vetrobranskega stekla
 ↗ 78.

Naprava za pranje
vetrobranskega stekla

Potegnite stikalo.

Sistem naprave za pranje
vetrobranskega stekla ↗ 78,
Tekočina za pranje ↗ 199,
Zamenjava metlice brisalca ↗ 202.

Brisalec zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

ON : zvezno brisanje

OFF : izklopljeno

INT : intervalno brisanje

Sistem pranja zadnjega stekla



Potisnite ročično stikalo naprej.

Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla
↪ 80.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje steklo



Ogrevanje vklopite s pritiskom .

Ogrevanje zadnjega stekla ↪ 33.

Ogrevano vetrobransko steklo
↪ 33.

Ogrevana zunanja ogledala

Pritisk na vključi tudi ogrevana zunanja ogledala.

Ogrevana zunanja ogledala ↪ 30.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Stikalo pritoka zraka v položaj .
- Pritisnite .
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
 ⇨ 126.

Menjalnik

Ročni menjalnik



Vzratna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, nato pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzratno prestavo.

Ročni menjalnik ⇨ 148.

Avtomatski menjalnik

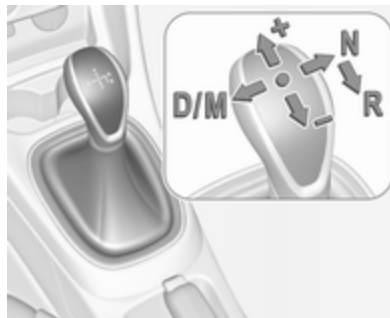


- P** : parkiranje
R : vzratna
N : nevtralno – prosti tek
D : vožnja
M : ročni način prestavljanja
+ : pritisnite za prekop v višjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja
- : pritisnite za prekop v nižjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjenem zavornem pedalu. Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

Avtomatski menjalnik ⇨ 144.

Robotiziran ročni menjalnik



R : v vzvratno prestavo preklomite le pri mirujočem vozilu

N : nevtrarno – prosti tek

D : samodejni režim

M : ročni način prestavljanja

+ : preklop v višjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

- : preklop v nižjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

Robotiziran ročni menjalnik ⇨ 148.

Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite

- stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ⇨ 218, ⇨ 260
- Nivo motornega olja in ostalih tekočin ⇨ 197.
- Ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo.
- Pravilno nastavitve sedežev, varnostnih pasov in vzvratnih ogledal ⇨ 29, ⇨ 37, ⇨ 42.
- Delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre.

Zagon motorja



- Ključ obrnite v položaj 1.
- Malce zavrtite volan, da se sprostí zaklep volana.
- Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.
Robotiziran ročni menjalnik: pritisnite na zavorni pedal.
Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v **P** ali **N**.
- Ne dodajajte plina.

- Dizelski motorji: obrnite ključ do položaja 2 za predgretje in počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.
- Obrnite ključ v položaj 2 za predgretje in počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.
- Ključ obrnite v položaj 3 in ga spustite.

Zagon motorja ⇨ 138.

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpolnjeni določeni pogoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

Vozila z ročnim menjalnikom:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Preklopite v nevtralno prestavo.
- Spustite stopalko sklopke.

Autostop prikazuje kontrolna lučka .

Za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke. Kontrolna lučka  ugasne.

Vozila z robotiziranim ročnim menjalnikom:

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno, kar prikazuje kontrolna lučka .

Sprostite zavorni pedal ali premaknite izbirno ročico iz **D**, da ponovno zaženete motor. Kontrolna lučka (A) ugasne.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Parkiranje

⚠ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Mehansko ročno zavoro zategnite brez pritiskanja gumba na koncu vzvoda. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.
- Izklopite motor.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pred odstranitvijo ključa prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred

odstranitvijo ključa prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna in sončno streho.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v **P**.

Pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom lahko ključ izvlečete iz kontaktne ključavnice samo, ko je vklopljena ročna zavora.

- Za zaklepanje vozila pritisnite (T) na daljinskem upravljalniku.
Vključite alarmno napravo ⇨ 28.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 196.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Ključni, ključavnice ⇨ 21, Priprava vozila na daljše mirovanje ⇨ 195.

Ključni, vrata, okna

Ključni, ključavnice	21
Ključni	21
Car Pass	22
Radijski daljinski upravljalnik	22
Pomnilnik nastavitev	23
Centralno zaklepanje	23
Samodejno zaklepanje	25
Otroški varovalni zaklepi	26
Vrata	26
Prtljažnik	26
Varnost vozila	27
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	27
Alarmna naprava	28
Imobilizator	29
Zunanja ogledala	29
Konveksna oblika	29
Električna nastavitve	29
Zložljiva ogledala	30
Ogrevana ogledala	30
Notranje ogledalo	30
Ročna zatemnitev	30
Samodejna zatemnitev	31

Stekla	31
Vetrobransko steklo	31
Ročni pomik okenskih stekel	31
Električno pomična stekla	31
Ogrevano zadnje okno	33
Ogrevano vetrobransko steklo	33
Senčniki	33
Streha	34
Sončna streha	34

Ključni, ključavnice

Ključni

Svarilo
Na kontaktni ključ ne pritrdite težkih ali velikih predmetov.

Nadomestni ključni

Kodne številke najdete na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) ali na privesku.

Pri naročanju nadomestnega ključa je treba navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 239.

Kodna številka adapterja ključa za zaporne kolesne vijake je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ⇨ 231.

Ključ s preklopno ključevo brado



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za prekop ključeve brade pritisnite isti gumb.

Car Pass

Na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) so izpisani vsi podatki vozila, zato to kartico hranite na varnem mestu.

Ko pripeljete vozilo v servisno delavnico, so podatki vozila na Car Pass kartici potrebni za izvajanje določenih del.

Radijski daljinski upravljalnik



Z njim lahko upravljate naslednje:

- centralno zaklepanje
- varovalni zaklep proti kraji (zapah)
- alarmna naprava

Radijski daljinski upravljalnik ima doomet približno 20 m. Domet se lahko tudi skrajša zaradi zasenčenja in odboja radijskih valov. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebnim uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Doseg je prekoračen.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekrine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Odklepanje ⇨ 23.

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Informacijski zaslon.

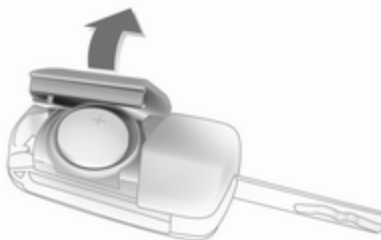
Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 108.

Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



Razširite ključ in ga odprite s strani. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 2032). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Uskladitev (sinhroniziranje) daljinskega upravljalnika

Po zamenjavi baterije odklenite vrata s ključem v ključavnici voznikovih vrat. Daljinski upravljalnik radia se sinhronizira ob vključitvi kontakta.

Pomnilnik nastavitve

Kadar izvlečete ključ iz kontaktnega stikala, se za isti ključ samodejno shranijo naslednje nastavitve:

- osvetlitev
- elektronska klimatska naprava
- prednastavitve za Infotainment sistem
- centralno zaklepanje
- udobne nastavitve

Shranjene nastavitve so samodejno priklicane, ko vstavite pomnjen ključ v kontaktno stikalo in ga obrnete v položaj 1 ⇨ 137.

Predpogoj je, da je aktiviran **Voznikove osebnostne nastavitve** v osebnih nastavitvah informacijskega prikazovalnika. To mora biti nastavljeno za vse ključe, ki so v rabi.

Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 108.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

Medtem ko so vrata zaklenjena, iz notranjosti vozila povlecite notranjo kljuko vrat, da odklenete ustrezna vrata. Če ponovno potegnete isto kljuko, se vrata odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Opomba

Tri minute po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno znova zaklenejo.

Odklepanje



Pritisnite .

Na informacijskem zaslonu lahko izberete dve nastavitvi:

- Za odklepanje samo voznikovih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva enkrat pritisnite . Za odklepanje vseh vrat pritisnite  dvakrat.
- Za odklepanje vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva pritisnite  enkrat.

Osebnosti nastavitve vozila ⇨ 108.

Osebnosti nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ.

Pomnilnik nastavitve ⇨ 23.

Odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika ⇨ 26.

Zaklepanje

Zaprte vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite .

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Stikala za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Pritisnite  za zaklepanje.

Pritisnite  za odklepanje.

Zakasnjeno zaklepanje vrat

Ugasnite motor in izvlecite ključ iz ključavnice. Pritisnite , medtem ko so odprta najmanj ena vrata; oglasijo se trije opozorilni piski. Ko zaprete še zadnja vrata, se po petih sekundah samodejno zaklenejo vsa vrata, nakar sledi povratna informacija.

Po desetih minutah se samodejno zaklenejo vsa vrata, četudi so katera od vrat še vedno odprta. To funkcijo lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku, Osebnostne nastavitve vozila ➔ 108.

Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Vključite kontakt in pritisnite stikalo  za odklepanje vseh ostalih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Zaklepanje

Zaklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici.

Motnje v centralnem zaklepanju

Odklepanje

Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke dvakrat. Loputa rezervoarja goriva in vrata prtljažnika ostanejo zaklenjena.

Za deaktiviranje mehanskega varovanja (zapaha) vključite kontakt ➔ 28.

Zaklepanje

Pritisnite notranji zaklepni gumb na vseh vratih, razen voznikovih. Voznikova vrata lahko zaklenete z zunanje strani z obratom ključa v ključavnici.

Loputo rezervoarja goriva tedaj ni možno zakleniti.

Samodejno zaklepanje

Ta varnostna funkcija samodejno zaklene vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva takoj, ko vozilo doseže določeno hitrost.

Dodatno je mogoče nastaviti odklepanje voznikovih vrat ali vseh vrat, ko izklopite vžig in odstranite ključ iz ključavnice (ročni menjalnik) ali ko ročico prestavite v položaj **P** (samodejni menjalnik).

Nastavitve lahko spreminjate v meniju Informacijski zaslon.

Osebne nastavitve vozila ⇨ 108.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 23.

Otroški varovalni zaklepi

⚠ Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.



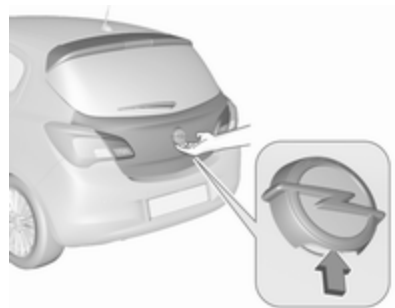
Zaklep na zadnjih vratih obrnite s ključem ali izvijačem v vodoravni položaj. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti.

Vrata

Prtljažnik

Vrata prtljažnika

Odpiranje



Za odpiranje vrat prtljažnika se dotaknite stikala pod značko znamke.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Ne pritiskajte stikala na dotik med zapiranjem, saj bi se vrata prtljažnika lahko spet odklenila.

Centralno zaklepanje ⇨ 23.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomičnih vrat prtljažnika

⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtnčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezvest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika v izogib poškodbam le-tega preverite ovire nad višino glave, npr. garažna vrata. Vedno preverite gibljivo območje nad in za vrati prtljažnika.

Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika bo povečala težo vrat in vrata ne morejo ostati odprta.

Varnost vozila

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)

⚠ Opozorilo

Sistema ne vključuje, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Za zaklepanje z zapahom morate (če je bil kontakt vključen) voznikova vrata enkrat odpreti in zapreti.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje



V petih sekundah pritisnite  dvakrat na daljinskem upravljalniku.

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- kontakt

Aktiviranje

- Samodejni vklop 30 sekund po zaklepanju vozila z enkratnim pritiskom na .
- Neposredno z dvakratnim kratkim pritiskom  v petih sekundah.

Varnostni LED indikator



Varnostni LED indikator je integriran v senzor na armaturni plošči.

Stanje prvih 30 sekund po vključitvi alarmne naprave:

LED sveti	: samotestiranje, vključitev z zakasnitvijo
LED utripa	: odprta vrata, pokrov motorja, prtljažnik ali napaka v sistemu

Stanje po vključitvi sistema:

LED utripa : sistem je aktiviran počasi

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Alarmna naprava se izključi pri odklepanju vozila s pritiskom na .

Sistem se ne izključi, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le

določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarm izključite s pritiskom ene od tipk na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta.

Alarmno napravo je mogoče izključiti samo s pritiskom na  na radijskem daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta vžiga.

Sprožen alarm, ki ga voznik ni prekinil, bodo javile opozorilne utripalke. Pri odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom bodo trikrat hitro utripnile.

Opozorila in obvestila o vozilu  105.

Če je treba odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del) morate deaktivirati sireno alarma po tem postopku: Vključite in izključite kontakt, nato odklopite akumulator v roku 15-ih sekund.

Imobilizator

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Če kontrolna lučka  utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapora zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izključite kontakt in nato ponovite postopek zagona.

Če kontrolna lučka še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opomba

Elektronska zapora ne zaklene vrat. Ko zapuščate vozilo, ga vedno zaklenite.

Vključite alarmno napravo  23,  28.

Kontrolna lučka   97.

Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Izbočeno zunanje ogledalo vsebuje asferično območje, ki zmanjšuje mrtve točke. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Električna nastavitvev

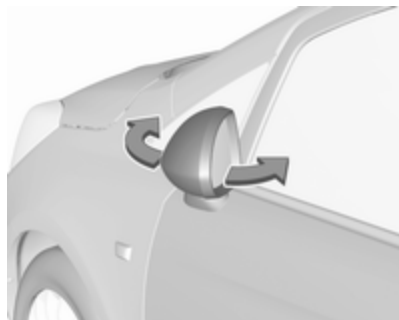


Izberite želeno zunanje ogledalo s pritiskom prevesnega stikala v levo (**L**) ali desno (**R**). Za nastavitev ogledala pomaknite  v ustrezen položaj.

Prevesno stikalo v sredinskem položaju: nobeno ogledalo ni izbrano za nastavitev.

Zložljiva ogledala

Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.



Parkirni položaj

Zunanji ogledali je mogoče sklopiti z rahlim pritiskom na zunanji rob ohišja, npr. pri parkiranju na ozko parkirno mesto.

Ogrevana ogledala



Pritisnite .

Ogrevanje ogledala deluje samo pri obratujočem motorju.

Izklopi se samodejno po šestih minutah.

Ponovni pritisk na  med istim vžigalnim ciklom podaljša delovanje ogrevanja za še tri minute.

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Samodejna zatemnitev



Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Stekla

Vetrobransko steklo

Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepите nalepk, npr. vinjet ali podobnega na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. V nasprotnem se lahko zmanjša območje zaznavanja senzorja v ohišju ogledala.

Zamenjava vetrobranskega stekla

Svarilo

Če je vozilo opremljeno s senzorjem sprednje kamere sistema za pomoč vozniku, je bistvenega pomena, da so vse zamenjave vetrobranskega stekla opravljene natančno in v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo pravilno delovali, obstaja pa nevarnost nepričakovanega vedenja teh sistemov in/ali prikaza sporočil.

Ročni pomik okenskih stekel

Zadnja okna lahko odpirate ali zapirate ročno z vrtljivimi ročaji.

Električno pomična stekla

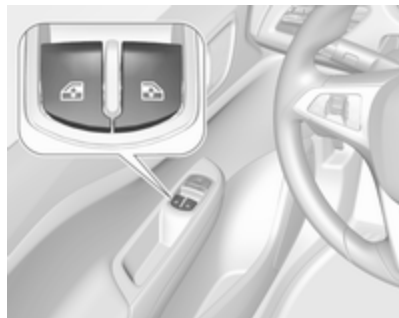
⚠ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Bodite previdni pri zapiranju oken. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Upravljanje pri vključenem kontaktu (položaj 2) ⇨ 137.

Napajanje ostane izključeno ⇨ 138.



Stekla upravljate s stikali na vratih. Stikalo pritisnete za odpiranje ali povlecite za zapiranje.

Odpiranje

Kratek pritisk: okno se odpre postopoma.

Dolg pritisk: steklo se samodejno odpre do konca. Za ustavitev pomika vnovič pritisnite stikalo.

Zapiranje

Kratek poteg: okno se zapre postopoma.

Dolg poteg: steklo se samodejno zapre do konca. Za ustavitev pomika vnovič pritisnite stikalo.

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

Če se steklo ne pomika gladko, npr. zaradi zmrzali, vklopite vžig in večkrat na kratko potegnite stikalo, da okno zaprete postopoma.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Napaka

Če samodejno pomikanje stekel ne deluje, aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno zaprite do konca in pridržite stikalo pritisnjeno navzgor še pet sekund.
4. Okno odprite do konca in pridržite stikalo pritisnjeno še eno sekundo.
5. Ponovite ta postopek za vsako okno.

Ogrevano zadnje okno



Pritisnite .

Ogrevanje zadnjega okna deluje samo pri obratujočem motorju.

Izklopi se samodejno po šestih minutah.

Ponovni pritisk na  med istim vžigalnim ciklom podaljša delovanje ogrevanja za še tri minute.

Ogrevano vetrobransko steklo



Pritisnite .

Ogrevanje vetrobranskega stekla deluje skupaj z ogrevanjem zadnjega okna in delujočim motorjem.

Izklopi se samodejno po šestih minutah.

Ponovni pritisk na  med istim vžigalnim ciklom podaljša delovanje ogrevanja za še tri minute.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali v stran.

Med vožnjo morata biti pokrova ogledal zaprta.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Streha

Sončna streha

⚠ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek in gibljive dele ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Upravlja se s prevesnim stikalom z vžigom v vklopljenem položaju (položaj 2) ⇨ 137.

Napajanje ostane izključeno ⇨ 138.



Dviganje

Stikalo  naj bo pritisnjeno, dokler sončna streha ni dvignjena na zadnjem delu.

Odpiranje

S streho v dvignjenem položaju pritisnite in spustite stikalo : sončna streha se samodejno odpre do konca. Za ustavitev pomika do konca vnovič pritisnite na stikalo.

Zapiranje

Stikalo  naj bo pritisnjeno pri katerem koli položaju strehe, dokler se sončna streha ne zapre do konca. Če stikalo spustite, se pomikanje strehe ustavi.

Svarilo

Pri uporabi strešnih nosilcev preverite razmak med prtljago na strehi in sončno streho, da ne pride do poškodb pri odpiranju. Sončno streho je dovoljeno le dvigati.

Opomba

Če je sončna streha mokra, jo najprej dvignite, da voda odteče in jo šele nato odprite.

Na sončno streho ne lepите ničesar.

Zaščita pred bleščanjem sonca

Senčnik je ročno pomičen.

Senčnik zastrete ali odstranite z vzdolžnim pomikom. Senčnik je mogoče uporabiti v vseh položajih sončne strehe.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema se napajanje elektromotorjev stekel za kratek čas samodejno prekine. Sistem je zaščiten z varovalkami v škatli varovalk ↗ 211.

Programiranje elektronike sončne strehe

Če se sončna streha ne pomika samodejno, aktivirajte elektroniko strehe po sledečem: pri vključenem kontaktu zaprite streho in pridržite tipko ☐ še deset sekund pritisnjeno.

Motnje dajte odpraviti strokovnjaku v servisni delavnici.

Sedeži in varnostni sistemi

Vzglavniki	36
Prednji sedeži	37
Položaj sedeža	37
Nastavitev sedeža	38
Preklop sedeža	39
Ogrevanje	41
Varnostni pasovi	41
Trotočkovni varnostni pasovi	42
Sistem varnostnih blazin	44
Sistem sprednjih varnostnih blazin	48
Sistem stranskih varnostnih blazin	48
Varnostne zavese	49
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	49
Varovala za otroke	51
Otroški varnostni sedeži	51
Mesta namestitve otroškega sedeža	53
Otroški varnostni sedeži	
ISOFIX	56
Vpenjalne točke Top-tether	56

Vzglavniki

Položaj

⚠ Opozorilo

Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

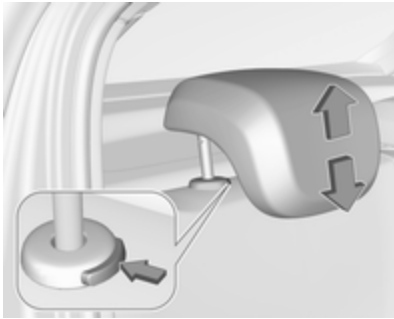
Nastavitev

Sprednji vzglavniki, nastavitev višine



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Zadnji vzglavniki, nastavitve višine



Povlecite vzglavnik navzgor, da se zaskoči. Za pomik navzdol, pritisnite zaskočko in jo sprostite ter potisnite vzglavnik navzdol.

Odstranitev zadnjega vzglavnika

Npr. pri uporabi otroškega varnostnega sedišča ⇨ 51.



Pritisnite obe zaponki, potegnite vzglavnik navzgor iz naslonjala.

Namestite vzglavnik v mrežasto vrečo in pritrdite spodnjo stran vreče z varovalnimi elementi Velcro na dno prtljažnika. Primerne mrežaste vreče so na voljo v pooblaščenih servisnih delavnicah.

Prednji sedeži

Položaj sedeža

⚠ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sediščem.

⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

⚠ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Razdaljo med sedežem in stopalko nastavite tako, da bosta nogi rahlo pokrčeni, ko z njima do konca pritisnete ustrezni stopalki. Svoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.

- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslojalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.
- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite volan ⇨ 77.
- Nastavite višino vzglavnika ⇨ 36.
- Nastavite višino varnostnega pasu ⇨ 42.

Nastavitev sedeža

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Nastavitev po dolžini



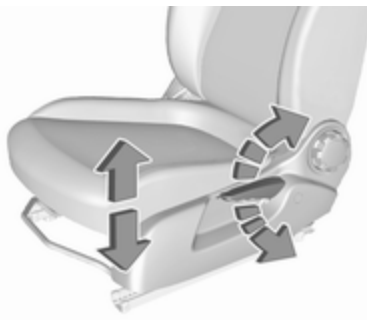
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Sedež poskušajte pomakniti naprej in nazaj, da preverite, ali je pritrjen v ustreznem položaju.

Nagib naslonjala



Za nastavitev nagiba vrtite kolesce. Med nastavljanjem naslonjalo razbremenite.

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Preklop sedeža

Preklop standardnega sedeža



Potegnite sprostilno ročico naprej in preklopite naslonjalo naprej. Nato potisnite sedež naprej do omejevala.

Za vrnitev v prejšnjo lego potisnite sedež nazaj do omejevala. Dvignite naslonjalo v pokončen položaj brez premikanja sprostilne ročice. Sedežno naslonjalo naj se zaskoči.

⚠ Opozorilo

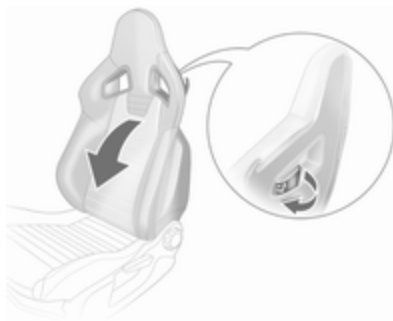
Potem ko ste sedež prekllopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da je le-to zanesljivo zapahnen. Če tega ne upoštevate, lahko v primeru močnega zaviranja ali trka pride do telesnih poškodb.

Pomnilniška funkcija omogoča, da se sedež po preklapljanju zavaruje v njegovem prvotnem položaju.

Med preklpom naslonjala naprej, ne premikajte kolesca za nagib naslonjala.

Svarilo

Ko je sedež v najvišjem položaju, potisnite vzglavnike navzdol in preklpите senčnike navzgor, preden preklpите naslonjalo naprej.

Preklop športnega sedeža

Iz vodila na naslonjalu izvlecite (iztaknite) varnostni pas.

Povlecite ročico za sprostitev na naslonjalu, naslonjalo preklpите naprej in sprostite ročico. Sedež potisnite naprej do omejevala.

Za vrnitev v prejšnjo lego potisnite sedež nazaj do omejevala. Dvignite naslonjalo v pokončen položaj brez premikanja sprostilne ročice. Sedežno naslonjalo naj se zaskoči.

⚠ Opozorilo

Potem ko ste sedež prekllopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da je le-to zanesljivo zapahnen. Če tega ne upoštevate, lahko v primeru močnega zaviranja ali trka pride do telesnih poškodb.

Pomnilniška funkcija omogoča, da se sedež po preklapljanju zavaruje v njegovem prvotnem položaju.

Ne upravljajte ročnega kolesa prilagodilnika naslonjala, ko je naslonjalo preklplo naprej.

Ogrevanje



Vključite ogrevanje sedeža s pritiskom na  za zelen prednji sedež.

LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop ogrevanja sedeža ponovno pritisnite .

Ogrevanje je na voljo le pri obratovanju motorja.

Ogrevanje sedeža lahko deluje tudi medtem, ko je dejavna samodejna zaustavitev (funkcija Autostop).

Sistem Stop-start  139.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepripasane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. Otroški varnostni sedeži  51.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in se prepričajte, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane sestavne dele naj zamenjajo v servisni delavnici. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Vsak sedež je opremljen z opozorilno lučko za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu  v merilniku vrtljajev motorja  92 in opozorilno lučko za pripenjanje sovoznikovega sedeža  v sredinski konzoli  89.

Opozorilno lučko za pripenjanje varnostnega pasu za zadnje sedeže prikazuje simboli  na voznikovem informacijskem zaslonu ➔ 98.

Omejevalniki natezne sile

Na sprednjih in zadnjih sedežih se pritisk na telo med trkom zmanjšuje s postopnim sproščanjem varnostnega pasu.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja – od spredaj ali od zadaj – se zaklep pasu pomakne navzdol, bočni in ramenski del pasu se v trenutku napneta.

Opozorilo

Nepriporočeno ravnanje z varnostnimi pasovi (demoniranje/montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitve zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprekinjenim svetlenjem kontrolne lučke  ➔ 93.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Trotočkovni varnostni pasovi

Pripenjanje



Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.

Športni sedež: Med pripenjanjem napeljite varnostni pas skozi vodilo pasu na sedežnem naslonjalu.



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozoril za pripenjanje varnostnega pasu  92.

Nastavitev višine



1. Pas nekoliko izvlecite.
2. Dvignite nastavljalnik višine navzgor ali pritisnite tipko za sprostitev in potisnite nastavljalnik višine navzdol.



Višino pasu nastavite tako, da poteka prek rame. Pas ne sme teči prek vratu ali nadlahti.

Višine pasu ne nastavlajte med vožnjo!

Odpenjanje



Pas odprite s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠ Opozorilo

Zaradi nestrokovnega ravnanja utegne priti do neželene sprožitve varnostne blazine – nevarnost telesnih poškodb!

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima

sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne pritrdite drugih predmetov in jih ne prekrivajte z ničemer. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisu. Razen tega je lahko potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Pri sproženju varnostne blazine se sproščajo plini, ki utegnejo povzročiti opekline.

Napaka

V primeru napake sistema varnostnih blazin zasveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v vznikalnem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Kontrolna lučka sistemov varnostnih blazin  93.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом

назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyerekléssel előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАПАНАВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

Poleg opozorila v skladu z ECE R94.02 prav tako upoštevajte, da je naprej obrnjen varnostni otroški sedež dovoljeno uporabljati samo v skladu z navodili in omejitvami v preglednicah ⇨ 53.

Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

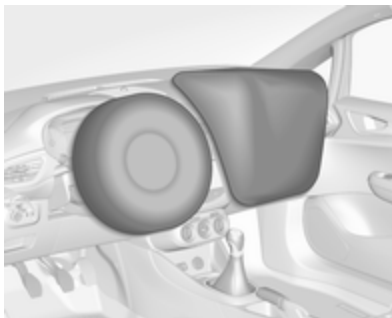
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 49.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Lokacije le-teh so označene z napisom **AIRBAG**.



Sprednja varnostna meha se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha preprežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ⇨ 37.

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

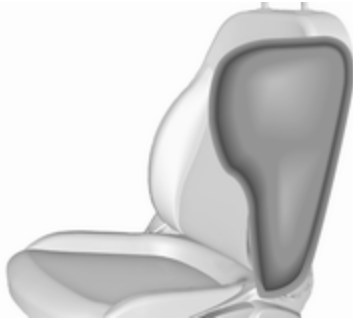
Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalah sprednjih sedežev. Lokacije le-teh so označene z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

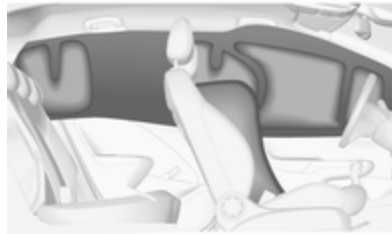
Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Lokacije le-teh prepoznate po napisu **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

⚠ Opozorilo

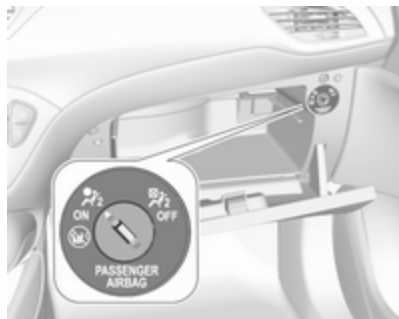
Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuke na držajih na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

V primeru namestitve varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem varnostnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabelah ⇨ 53.

Sistemi drugih varnostnih blazin, zategovalniki varnostnih pasov in vse voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



Za izklop sovoznikovih varnostnih blazin je na stranici armaturne plošče stikalo oz. ključavnica ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih.

S ključem vozila izberite položaj stikala:

-  OFF : sovoznikova varnostna blazina je izklopljena in se ne bo sprožila v primeru trka. Krmilna lučka  OFF na sredinski konzoli stalno sveti
-  ON : sovoznikova varnostna blazina je dejavna

Nevarnost

Varnostno blazino za sovoznika izključite samo v povezavi z uporabo otroškega varnostnega sedeža, za katerega veljajo navodila in omejitve v tabelah ⇨ 53.

Kadar sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, varnostna blazina za sovoznika ne sme biti izklopljena, saj to predstavlja nevarnost usodnih poškodb.



Če kontrolna lučka  po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem varnostnih blazin na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⇨ 93.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

Priporočamo Oplove otroške varnostne sedeže, ki so prilagojeni posebej za Vaše vozilo.

Za varovala za otroke so priporočeni naslednji težnostni razredi:

- **Skupina 0, skupina 0+**
Maxi Cosi Cabriofix plus Easyfix za otroke do 13 kg
- **Skupina I**
OPEL Duo, za otroke od 13 kg do 18 kg v tej skupini

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Nevarnost

Če na sovoznikov sedež namestite otroški varnostni sedež, obrnjen v nasprotni smeri vožnje, mora biti sistem varnostnih blazin za sovoznika izključen. Isto velja za nekatere otroške varnostne sedeže, obrnjene v smeri vožnje, ki so označeni v tabelah ⇨ 53.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 49.

Nalepka za zračno blazino ⇨ 44.

Za pritrditev otroških varnostnih sedežev so najprimernejši zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če otrok sedi s hrbtom obrnjenim v smeri vožnje.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Uporabite samo primerna varovala za otroke, npr. tista, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo. Glejte tabele na naslednjih straneh, navodila, priložena otroškemu varnostnemu sedežu, in seznamu vrst vozil za neuniverzalne otroške varnostne sedeže.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdite z vpenjali ISOFIX, Top-tether, če je na voljo, in/ali tritočkovnim varnostnim pasom. Glejte naslednje tabele.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljeni načini zapenjanja otroškega varnostnega sedeža s tritočkovnim varnostnim pasom

Težnostni razred	Na sovoznikovem sedežu		Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine		
Skupina 0: do 10 kg	X	U ^{1, 2}	U/L ³	X
Skupina 0+: do 13 kg	X	U ^{1, 2}	U/L ³	X
Skupina I: 9 do 18 kg	X	U ^{1, 2}	U/L ^{3, 4}	X
Skupina II: 15 do 25 kg	U ^{1, 2}	X	U/L ^{3, 4}	X
Skupina III: 22 do 36 kg	U ^{1, 2}	X	U/L ^{3, 4}	X

U : univerzalen otroški sedež v kombinaciji s tritočkovnim varnostnim pasom

L : primeren za določene otroške varnostne sedeže kategorij "posebno vozilo", "omejeno" ali "poluniverzalno". Otroški varnostni sedež mora biti odobren za posamezno vrsto vozila (glejte seznam vrst vozil za otroški varnostni sedež)

X : prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu

¹ : sedež pomaknite naprej, koliko je potrebno, in nastavite naslonjalo v ustrezen navpični položaj, da je varnostni pas speljan naprej od zgornje sidrne točke

² : sedež pomaknite navzgor, koliko je potrebno, in nastavite naslonjalo v ustrezen navpični položaj, da je varnostni pas zategnjen na strani zaskočnika

³ : sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno

⁴ : naslonjalo pomaknite do konca nazaj ⇨ 68, po potrebi nastavite naslon za glavo ali ga odstranite ⇨ 36

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu ⁵		Na zadnjih stranskih sedežih	Na zadnjem sredinskem sedežu
			vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine		
Skupina 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL ³	X
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL ³	X
Skupina I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL ^{3, 4}	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL ^{3, 4}	X
	B	ISO/F2	X	IL/IUF	IL, IUF ^{3, 4}	X
	B1	ISO/F2X	X	IL/IUF	IL, IUF ^{3, 4}	X
	A	ISO/F3	X	IL/IUF	IL, IUF ^{3, 4}	X
Skupina II: 15 do 25 kg			IL ^{1, 2}	X	IL ^{3, 4}	X
Skupina III: 22 do 36 kg			IL ^{1, 2}	X	IL ^{3, 4}	X

- IL : primeren za določene otroške varnostne sedeže ISOFIX kategorij "posebno vozilo", "omejeno" ali "poluniverzalno". (Vpenjalne točke ISOFIX/Top-tether so na voljo kot dodatna oprema za sovoznikov sedež, a niso na voljo za športne sedeže). Otroški varnostni sedež ISOFIX mora biti odobren za posamezno vrsto vozila (glejte seznam vrst vozil za otroški varnostni sedež)
- IUF : primeren za naprej obrnjene otroške varnostne sedeže ISOFIX univerzalne kategorije, ki so odobreni za uporabo v tem težnostnem razredu (Vpenjalne točke ISOFIX/Top-tether so na voljo kot dodatna oprema za sovoznikov sedež, a niso na voljo za športne sedeže)
- X : prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu
- ¹ : sedež pomaknite naprej, koliko je potrebno, in nastavite naslonjalo v ustrezen navpični položaj, da je varnostni pas speljan naprej od zgornje sidrne točke
- ² : sedež pomaknite navzgor, koliko je potrebno, in nastavite naslonjalo v ustrezen navpični položaj, da je varnostni pas zategnjen na strani zaskočnika
- ³ : sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno
- ⁴ : naslonjalo pomaknite do konca nazaj ⇨ 68, po potrebi nastavite naslon za glavo ali ga odstranite ⇨ 36
- ⁵ : vpenjalne točke ISOFIX/Top-tether so na voljo kot dodatna oprema za sovoznikov sedež (niso na voljo za športne sedeže)

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

- A - ISO/F3 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- B - ISO/F2 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- B1 - ISO/F2X : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- C - ISO/R3 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 18 kg
- D - ISO/R2 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 18 kg
- E - ISO/R1 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg

Otroški varnostni sedeži ISOFIX

Na vpetja ISOFIX pritrdite le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici z IL.

Vozilo je opremljeno z vodili v pritrdilnih oporah, ki omogočajo lažjo namestitev otroškega varnostnega sedeža.

Otroški varnostni sedeži ISOFIX na zadnjih sedežih



Vpenjala ISOFIX na zadnjih sedežih so označena z logotipom ISOFIX na naslonjalu.

Pred nameščanjem otroškega varnostnega sedeža odprite poklopce vodil. Po odstranitvi otroškega varnostnega sedeža zaprite poklopce.

Otroški varnostni sedež ISOFIX na sovoznikovem sedežu



Otroški varnostni sedeži namestite na sredino sedeža in ga potisnite nazaj. Zagotovite, da bo sedež pravilno pritrjen.

Vpenjalne točke Top-tether

Poleg pritrditve na ISOFIX pritrdilne točke pritrdite Top-tether jermen na Top-tether vpenjalne točke.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF.

Vpenjalna točka Top-tether na zadnjih sedežih

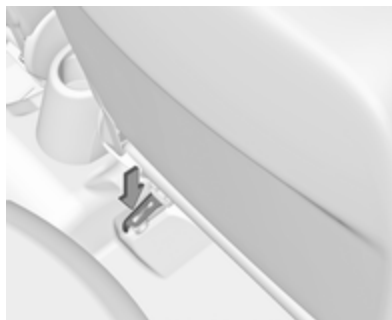
V vozilu sta dve pritrdilni ušesci na hrbtni strani zadnjih sedežev.

Top-tether zgornje vpenjalne točke so označene s simbolom  za otroški sedež.



Vpenjalna točka Top-tether na sovoznikovem sedežu

Dodatna vpenjalna točka se nahaja na vodilu sedeža v zadnjem prostoru za noge.



Prostori za spravljane

Prostori za spravljane	58
Sovoznikov predal	58
Držala za pijačo	58
Sprednji shranjevalni prostori	59
Predal pod sedežem	60
Nosilec na zadku vozila	60
Prtljažnik	68
Prekrivalo tovornega prostora ...	70
Pokrov podtalnega prostora za spravljane zadaj	71
Pritrdilna ušesca	72
Opozorilni trikotnik	73
Pribor za prvo pomoč	73
Sistem strešnega prtljažnika	73
Strešni prtljažnik	73
Informacije o natovarjanju	74

Prostori za spravljane

⚠ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, se v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče lahko odpre pokrov prtljažnika in predmeti poškodujejo potnike.

Sovoznikov predal



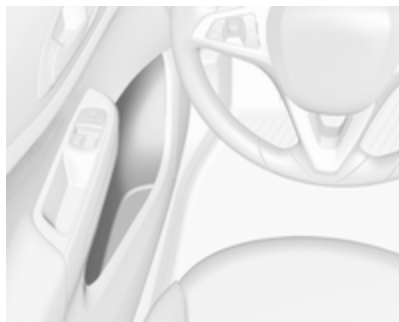
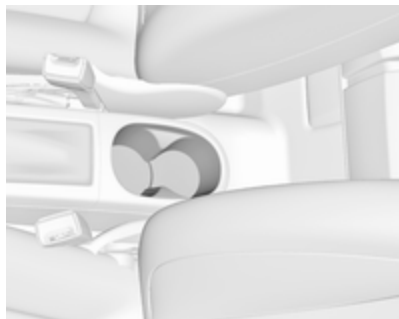
Za odpiranje pokrova povlecite ročico.

Sovoznikov predal je opremljen z držalom za kovance in adapterjem ključa za zaklepanje kolesnih vijakov. Med vožnjo mora biti predal zaprt.

Držala za pijačo



Držala za pijačo so v sredinski konzoli.



V vratne žepe je mogoče spraviti steklenico.



Dodatna držala za steklenico so v zadnjih stranskih oblogah.

Prilagodljivi trak držala za pijačo



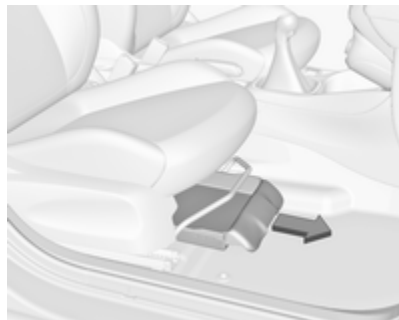
Odstranljiv gumeni trak je v prostoru za spravlanje pred izbirno ročico. Za pritrditev kozarca ali pepelnika izvlecite trak.

Sprednji shranjevalni prostori



Prostori za spravlanje so pod stikalom luči, v sredinski konzoli, v vratnih žepih in stranskih oblogah ob zadnjih sedežih.

Predal pod sedežem



S prijemom izdobljenega robu privzdignite predal in ga potegnite naprej. Maksimalna nosilnost: 1,5 kg. Zapiranje predala: potisnite ga pod sedež, da se zatakne.

Nosilec na zadku vozila



Nosilec na zadku vozila (sistem Flex-Fix) omogoča nameščanje koles na raztegljivi nosilec, ki je vgrajen v dno vozila. Prevoz drugih stvari ni priporočljiv.

Največja nosilnost zadnjega nosilca je 40 kg. Največja nosilnost za posamezno kolo je 20 kg.

Medosna razdalja kolesa ne sme biti večja od 1,2 metra. Koles z večjo medosno razdaljo ni mogoče varno pritrditi.

Če zadnjega nosilca ne potrebujete, ga potisnite nazaj pod dno vozila.

Med prevozom koles ne sme biti na njih nobenih nezavarovanih predmetov.

Svarilo

Na nosilce za kolesa ne pritrujate koles s karbonskimi gonilkami. Kolesa se lahko poškodujejo.

Opomba

Zadnje luči vozila se izklopijo, če so nameščene luči nosilca na zadku vozila.

Razvlek

Odprite vrata prtljažnika.

⚠ Opozorilo

V območju razklapljanja sistema nosilca na zadku ne sme biti nobene osebe – nevarnost poškodb.



Potegnite zaklepni vzvod navzgor. Sistem se sprosti in izskoči iz odbijača.



Potegnite zadnji nosilec do konca navzven, da se zaskoči. Sistema zadnjega nosilca ni možno potisniti pod odbijač, če ne potegnete zaklepnega vzvoda vnovič navzgor.

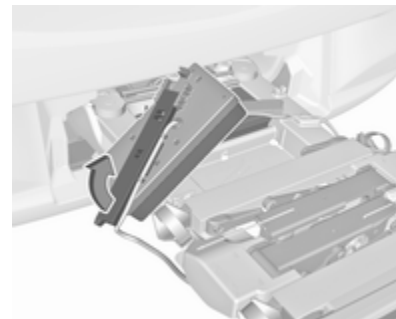
⚠ Opozorilo

Nameščanje stvari na nosilec na zadku je dovoljeno, le če je nosilec pravilno zataknen (zavarovan). Če se nosilec ne zatakne pravilno, ne nameščajte nanj nobenih predmetov in ga potisnite nazaj pod odbijač. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Namestitev zadnjih luči



Iz odprtin vzemite obe zadnji luči (najprej zadnjo 1 ter nato sprednjo 2).

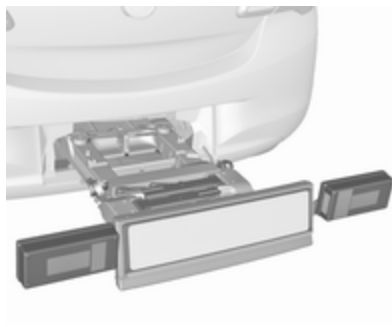


Na hrbtnem delu zadnje luči do konca odprite nosilec, dokler se ne zatakne.



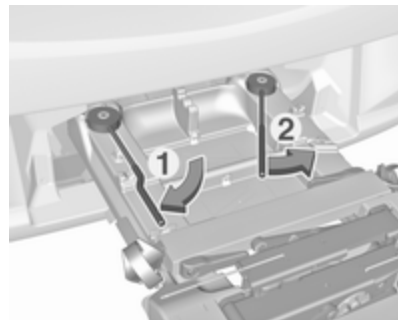
Zaporno ročico potisnite navzdol in potisnite nosilec luči v držalo, dokler se ne zaskoči.

Ta postopek ponovite še za drugo luč.



Preverite položaj ožičenja in luči in zagotovite, da so pravilno nameščene in zavarovane.

Pritrditev sistema zadnjega nosilca

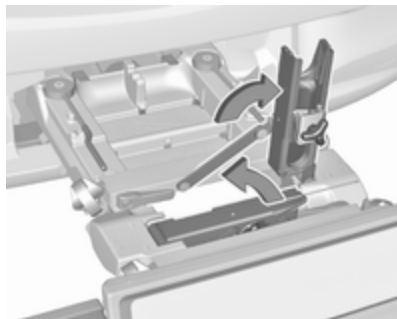


Preklopite najprej levo zaklepno ročico **1** in nato še desno **2** do blokade. Obe zaklepni ročici morata biti usmerjeni nazaj, sicer prevoz ni varen.

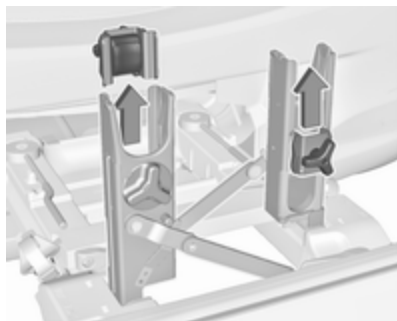
Opomba

Zaprite vrata prtljažnika.

Preklop držal za pedala

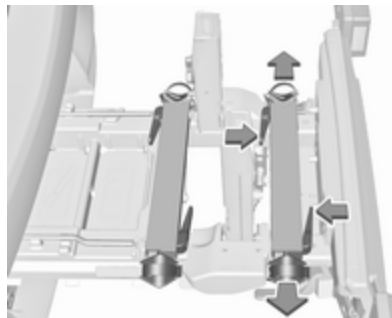


Držalo za pedalo preklopite navzgor, da se njegova diagonalna podporna prečka zaskoči.

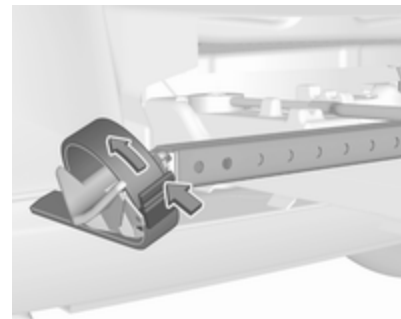


Nastavka za ojnice pedal izvlecite iz držal.

Prilagoditev sistema zadnjega nosilca za kolo



Pritisnite sprostilni vzvod in izvlecite pritrdilna vodila za zračnice.



Pritisnite sponko na držalu jermena in držalo jermena izvlecite.

Priprava kolesa za namestitvev



Opomba

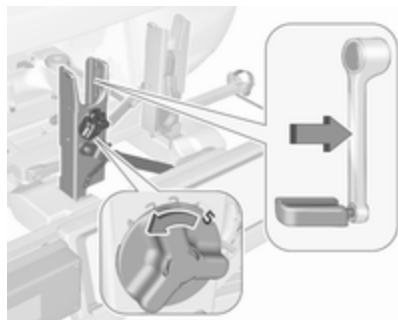
Največja širina za ročico stopalke je 38,3 mm, največja globina pa 14,4 mm.

Zavrtite levo pedalo (ojnico brez zobatega kolesa) navpično navzdol. Stopalka levega pedala mora biti nastavljena vodoravno.

Sprednje kolo mora imeti svojo sprednjo zračnico obrnjeno v levo.

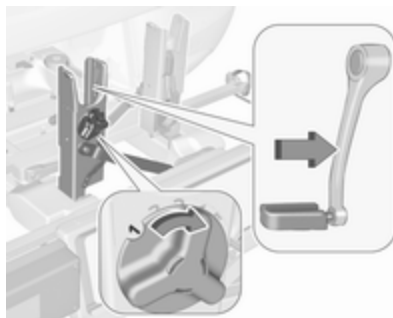
Zadnje kolo mora imeti svojo zadnjo zračnico obrnjeno v desno.

Namestitev kolesa na sistem zadnjega nosilca

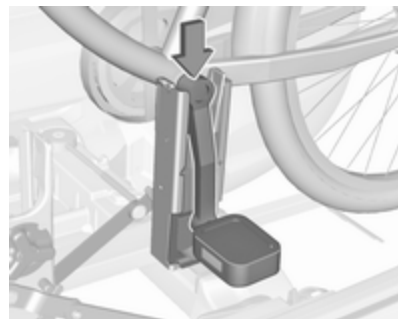


Z vrtljivo ročico na držalu pedala prilagodite nosilni vložek tipu (izstopanju) ojnice pedala primerno.

V primeru koles z ravnimi ojnici pedal obrnite vložek za pedal navzven (položaj 5).



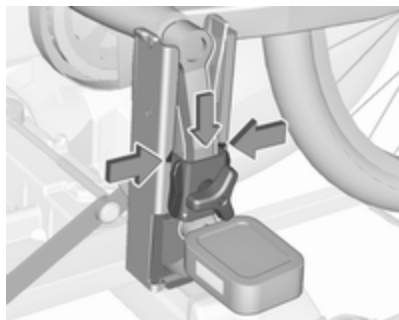
V primeru koles z izbočenimi ojnici pedal obrnite vložek za pedal navznoter (položaj 1).



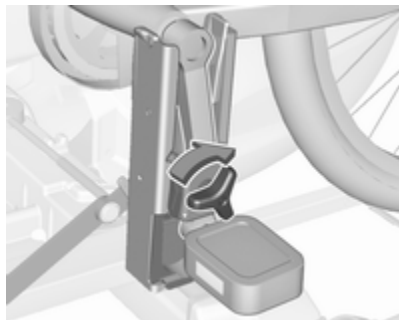
Kolo postavite na zadnji nosilec. Hkrati gonilko vstavite v vdolbino za gonilko, kot je prikazano na sliki.

Svarilo

Pazite, da se pedalo ne stika s površino zadnjega nosilca. Sicer se med prevozom lahko poškoduje komplet zobatih koles.



Vstavite nastavek za gonilko v držalo za pedal od zgoraj in ga potisnite navzdol do spodnjega roba zobniškega prenosa.



Pritrdite ojnico pedala z obračanjem pritrdilnega vijaka na nastavku za ojnico.



Pritrdilna vodila namestite tako, da je kolo približno vodoravno. Razmak med pedalom in vrati prtljažnika mora biti najmanj 5 cm.

Obe zračnici morata biti v pritrdilnih vodilih.

Svarilo

Prepričajte se, da ste prostore za pnevmatike povlekli navzven kolikor je potrebno, zato da je vanj mogoče spraviti obe pnevmatiki

kolesa. V nasprotnem primeru ni zagotovljena vodoravna pritrditev kolesa. Če tega ne upoštevate, se lahko kolesa poškodujejo zaradi vročega izpuha.

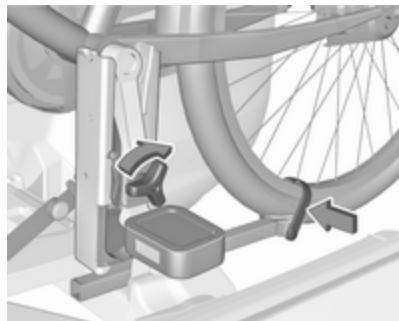


Kolo namestite longitudinalno glede na vozilo: Popustite vijak nastavka za ojnico pedala.

Nastavite kolo pokonci z vrtljivo ročico na držalu pedala.

Če se kolesi dotikata, nastavite primeren položaj koles z nastavljanjem pritrdilnih vodil za

zračnice in z vrtljivo ročico na držalu pedala. Zagotovite tudi, da bo med kolesom in vozilom primeren razmak.



Pritegnite vijak na nastavku za gonilko z roko.

Obe zračnici obeh koles zavarujte v pritrdilnih vodilih z jermeni.

Preverite, ali sta kolesi dobro pritrjeni.

Svarilo

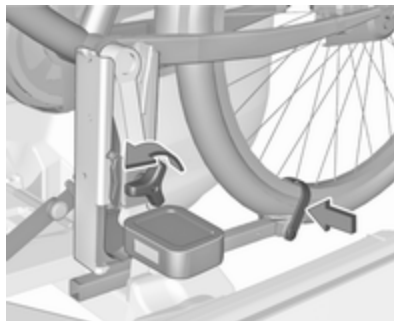
Zagotovite, da je odmik med kolesom in vozilom najmanj 5 cm. Po potrebi sprostite krmilo in ga obrnite na stran.

Označite in zabeležite si nastavljene položaje pritrdilnih vodil in vrtljive ročice na držalu pedala za vsako kolo. Pravilna predpriprava bo olajšala nameščanje koles.

Opomba

Za večjo vidnost je priporočljivo pritrditi opozorilni znak na zadnje kolo.

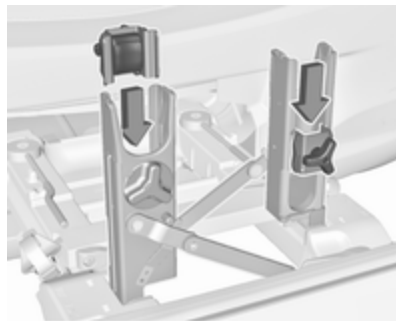
Odstranitev koles z zadnjega nosilca



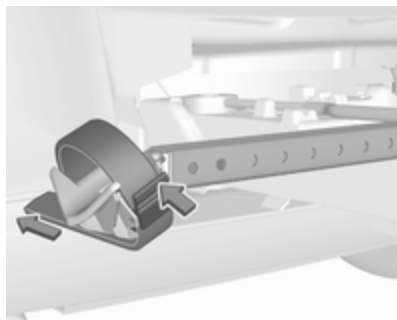
Popustite jermena na obeh zračnicah.

Pridržite kolo, popustite pritrdilni vijak nastavka za ojnico pedala, nato nastavek izvlecite.

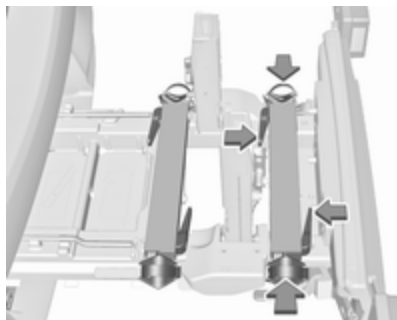
Zlaganje in pospravljanje zadnjega nosilca



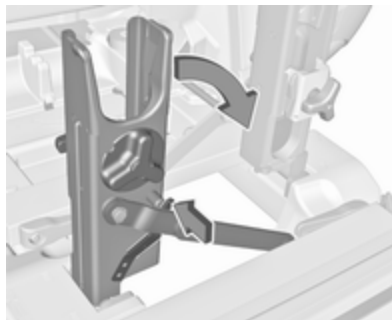
Nosilca ročic pedal potisnite v odprtini za ročice pedal, kot kaže slika.



Vstavite nosilec jermena in ga potisnite do konca navzdol.



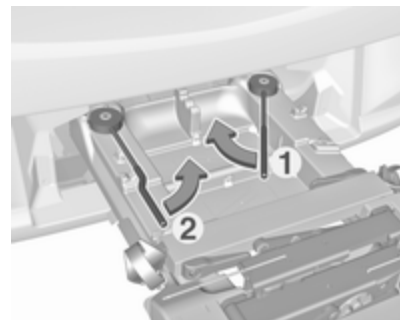
Pritisnite sprostitveni vzvod in potisnite pritrdilna vodila za zračnice do blokade.



Sprostite zaklopec na diagonalni podporni prečki držala za pedalo in obe držali preklopite navzdol.

⚠ Opozorilo

Nevarnost pripiranja!



Preklopite najprej desno zaklepno ročico (1) navznoter in nato še levo (2), da se zatakne v svojem držalu.



Zaklopec potisnite navzdol in potegnite oba nosilca luči iz sidrišč.



Preklopite nosilca na hrbtnem delu luči navznoter.

Najprej vstavite zadnjo luč spredaj (1), nato zadnjo luč zadaj (2) v odprtini ter potisnite navzdol do blokade. Električno vezje napeljite v vodilih, da ne pride do poškodb.

Odprite vrata prtljažnika.



Povlecite zaklepni vzvod navzgor. Sistem rahlo dvignite in ga potisnite v odbijač, da se zaskoči.

Vrnite sprostilno ročico v prvotni položaj.

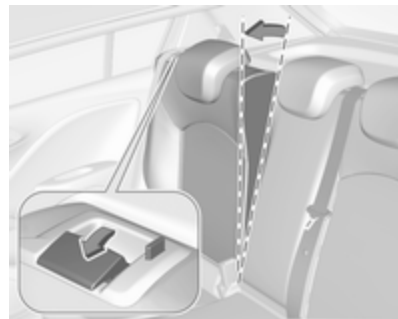
⚠ Opozorilo

Če sistema ne morete pravilno montirati, poiščite servisno delavnico.

Prtljažnik

Povečanje prtljažnika

Zadnje naslonjalo se zaskoči v dveh položajih. Kadar prevažate večje predmete, jih pričvrstite v pokončnem položaju.



Dvodelnno naslonjalo

Potegnite sprostilni vzvod na ustrezni strani, potisnite naslonjalo naprej v navpični položaj in ga pritrdite.

Enodelno naslonjalo

Potegnite sprostivni vzvod na obeh straneh, potisnite naslonjalo naprej v navpični položaj in ga pritrdite.

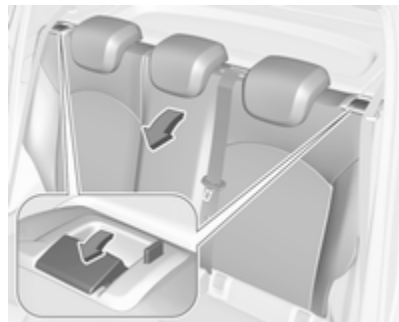
Pri sproščenem (nezavarovanem) naslonjalu je poleg sprostitvenega vzvoda vidna rdeča oznaka.

Naslonjalo je pravilno pritrjeno, ko nista vidni rdeči oznaki na obeh straneh pri sprostitnem vzvodu.

Preklop naslonjal zadnjih sedežev

Po potrebi odstranite prekrivalo prtljažnika.

Potisnite vzglavnike navzdol s pritiskom sponke.



Varnostne pasove napeljite skozi stranska vodila, da jih po nesreči ne priprete in poškodujete. Pri preklapljanju naslonjala hkrati z njim potegnite še varnostne pasove.

Dvodnelno naslonjalo

Potegnite sprostivni vzvod na ustrezni strani in ga zložite na sedežno blazino.

Enodelno naslonjalo

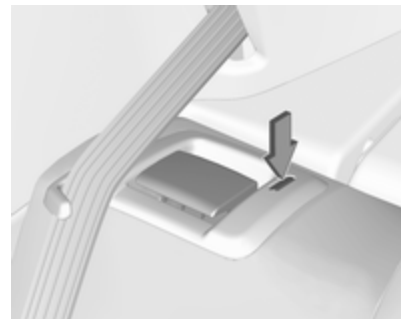
Potegnite sprostivni vzvod na obeh straneh in ga zložite na sedežno blazino.



Če nameravate natovarjati vozilo skozi zadnja vrata, iztaknite varnostni pas iz vodila naslonjala in vstavite zaponko v odprtino, kot prikazuje slika.

Za preklap v pokončni položaj dvignite sedežno naslonjalo do konca navzgor, da se slišno zaskoči v zavarovan položaj.

Vstavite varnostna pasova zadnjih stranskih sedežev v vodili.



Naslonjalo je pravilno pritrjeno, ko nista vidni rdeči oznaki na obeh straneh pri sprostitnem vzvodu.

⚠ Opozorilo

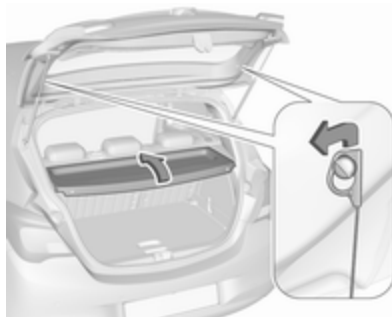
Vozite le, če so sedežna naslonjala zaskočena v nastavljenem položaju. Sicer je nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode veliko večja v primeru silovitega zaviranja ali trka.



Varnostni pas sredinskega sedeža se lahko blokira, če so naslonjala prehitro preklopljena navzgor. Za deblokiranje navijalca potisnite pas v ali pa ga povlecite iz navijalca pribl. 20 mm ter ga sprostite.

Prekrivalo tovornega prostora

Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.

3-vratna/5-vratna kombilimuzina**Odstranitev**

Iztaknite nosilni vrvič z vrat prtljažnika.

Dvignite prekrivalo v zadku in ga potisnite proti naprej.

Snemite zaščitni pokrov.

Spravljanje

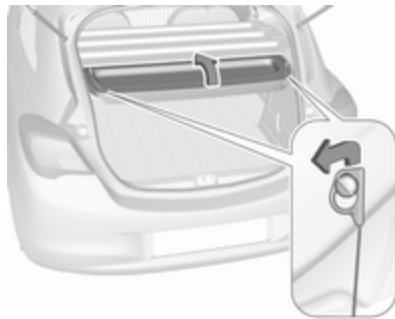
Ko je prtljažnik poln, shranite pokrov prtljažnika na zadnje sedeže ali ga odstranite iz vozila.

Pritrditev

Zataknite prekrivalo v stranski vodili in ga spustite navzdol. Zataknite nosilni vrvič na vrata prtljažnika.

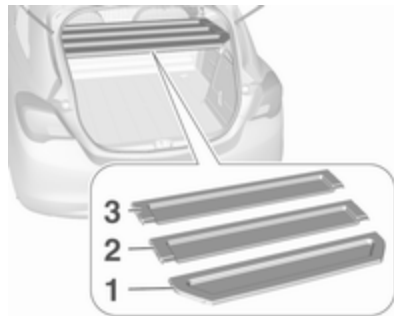
Dostavno vozilo

Prekrivalo prtljažnika se sestoji iz štirih segmentov, ki jih lahko posamično namestite in/ali odstranite.

Odstranitev

Če želite odstraniti zadnje prekrivalo, odprite nosilni vrvice z vrat prtljažnika.

Dvignite prekrivalo v zadku in ga potisnite proti naprej. Snemite zaščitni pokrov.



Za dviganje ostalih treh segmentov (zaporedje 1 do 3) - segment privzdignite na zadnjem delu, iztaknite, obrnite in odstranite.

Pritrditev

Segmente namestite v zaporedju 3 do 1. Segment zataknete v odprtinah na stranici.

Segmenti se prekrivajo na stičnih točkah v prekritem (zaprtem) stanju.

Zadnje prekrivalo namestite tako, da ga zataknete v stranski vodili in ga spustite navzdol. Zatakните nosilni vrvice na vrata prtljažnika.

Pokrov podtalnega prostora za spravljane zadaj

Zadnje talno prekrivalo



Za dostop do opreme za popravilo v sili dvignite talno pokrivalo prtljažnika. Orodja ⇨ 216.

Pri modelih s kompletom za popravilo pnevmatik na desni strani prtljažnika lahko uporabite prostor za rezervno

kolo kot dodatni prostor za shranjevanje. Naprava za popravilo pnevmatik ⇨ 225.

Dvojna tla prtljažnika

Dvojna (premična) tla prtljažnika lahko vstavite v prtljažnik v dveh položajih:



- neposredno nad prevleko prostora rezervnega kolesa ali talno oblogo
- v zgornje odprtine v prtljažniku

Odstranitev: dvignite premična tla s pomočjo držala in jih potegnite nazaj.

Vstavitev: potisnite premična tla v ustreznih vodilih naprej, nato jih spustite.

Če so montirana v zgornjem položaju, lahko prostor med tlemi in pokrovom rezervnega kolesa uporabite kot dodaten prostor za spravljjanje.

V tem položaju (če so sadnja sedežna naslonjala preklopljena naprej) pridobite skoraj popolnoma ravno tovarno podlago.

Dvojna (premična) tla prtljažnika prenesejo največ 100 kg prtljage. V spodnjem položaju lahko dvojna tla prtljažnika prenesejo največjo dovoljeno obremenitev.

Pritrdilna ušesca

3-vratna/5-vratna kombilimuzina



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrdjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrdilnih jermen ali tovarne mreže.

Dostavno vozilo



Tovor v prtljažniku lahko pritrdite s štirimi pritrdilnimi ušesci

Opozorilni trikotnik



Opozorilni trikotnik je shranjen v prtljažniku pod vrati prtljažnika.

Pribor za prvo pomoč



Pribor za prvo pomoč pospravite v prostor v levi steni prtljažnika. Za odpiranje prostora iztaknite pokrov in ga odprite.

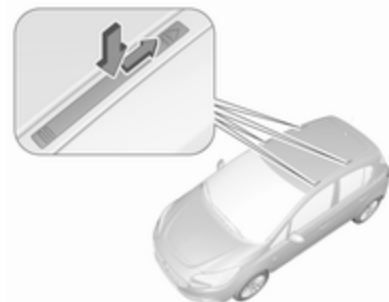
Sistem strešnega prtljažnika

Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

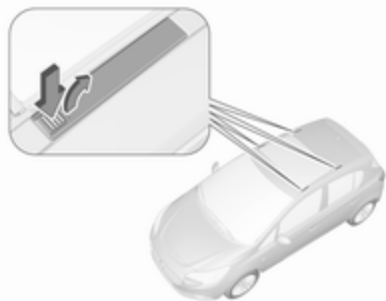
Upoštevajte navodila za montažo. Če strešnega prtljažnika ne potrebujete, ga snemite.

Nameščanje na izvedenkah brez sončne strehe



Pokrovčke strešnih nosilcev potisnite navzdol in nazaj s ključem za pokrovčke ventilov ⇨ 216.

Nameščanje na izvedenkah s sončno streho



Odprite pokrovčke vpenjalnih točk strešnega prtljažnika, tako da potisnete drsnike v smer puščice in odstranite navzgor. Zapiranje pokrovčkov vpenjalnih točk strešnega prtljažnika: pokrovček vstavite na sprednjem delu in ga spnite na zadnjem delu.

Strešni prtljažnik namestite na ustrezne pritrdilne točke; glejte priložena navodila sistema strešnega prtljažnika.

Informacije o natovarjanju



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Sedežna naslonjala naj bodo varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermeni na pritrdilna ušesca ⇨ 72.

- Za obešanje vrečk in drugih manjših stvari uporabite kavelj na desni steni prtljažnika. Maksimalna nosilnost: 5 kg.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.
- Če prevažate predmete v prtljažniku, morajo biti naslonjala zadnjih sedežev zavarovana v zgornjem položaju.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ↗ 248) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.
Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.
Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln).
Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.
- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na

veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Maksimalna obremenitev strehe: 75 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi	77
Nastavitev volana	77
Upravna stikala na volanu	77
Ogrevan volanski obroč	78
Hupa	78
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla	78
Brisanje/pranje zadnjega stekla	80
Zunanja temperatura	80
Ura	81
Električne vtičnice	83
Induktivno polnjenje	83
Vžigalnik	84
Pepelniki	84
Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki	85
Instrumentna plošča	85
Merilnik hitrosti	85
Števec prevoženih kilometrov ...	85
Števec dnevno prevoženih kilometrov	85
Merilnik vrtljajev motorja	86
Merilnik količine goriva	86

Izbirnik goriva	87
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	88
Prikazovalnik servisnih intervalov	88
Kontrolne lučke	89
Smernik	92
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	92
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	93
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	93
Sistem polnjenja	93
Kontrolna lučka emisije motorja	93
Kontrolna lučka elektronike motorja	94
Zavorni sistem in sistem sklopke	94
Pritisnite pedal	94
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	94
Prestavljanje	94
Servo volan	95
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	95
Ultrazvočni parkirni pomočnik ...	95

Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen	95
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles	95
Traction Control sistem izklopljen	96
Predgreteje	96
Filter sajastih delcev	96
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	96
Tlak motornega olja	96
Nizek nivo goriva	97
Zapora zagona motorja	97
Zmanjšana moč motorja	97
Samodejna zaustavitev	97
Zunanje luči	97
Dolge luči	97
Pomočnik za dolge luči	97
Prednje meglenke	97
Zadnja meglenka	97
Regulator hitrosti	97
Spredaj je zaznano vozilo	98
Omejevalnik hitrosti	98
Prometni pomočnik	98
Odprta vrata	98
Informacijski prikazovalniki	98
Voznikov informacijski zaslon	98

Barvni informacijski prikazovalnik	103
Grafični informacijski prikazovalnik	104
Opozorila in obvestila o vozilu ...	105
Zvočna opozorila	107
Napetost baterije	107
Osebne nastavitve vozila	108
Servisiranje telematike	111
OnStar	111

Upravni elementi

Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranjem volanu.

Upravna stikala na volanu



Regulator hitrosti, omejevalnik hitrosti, opozorilo za trk spredaj, Infotainment sistem in povezan mobilni telefon lahko upravljate z upravljalni na volanu.

Sistemi za pomoč vozniku ➔ 157.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Ogrevan volanski obroč



Vklopíte s pritiskom . Vklóp signalizira LED indikátor v stíkalu.



Označena območja za prijemanje volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start → 139.

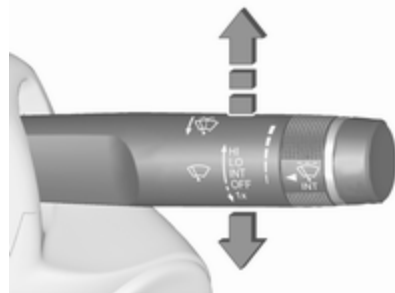
Hupa



Pritisnite .

Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla

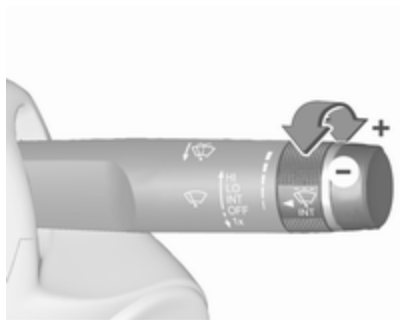


- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- INT** : intervalno brisanje
- ali
- samodejno brisanje s senzorjem za dež
- OFF** : izklopljeno

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poredenem vetrobranskem steklu.
V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja



Stikalo brisalca v položaju:
INTERVALNO.

Za nastavitev časa med zamahi brisalcev zasukajte gumb za nastavitev.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Stikalo brisalca v položaju:
INTERVALNO.

Za nastavitev občutljivosti senzorja za dež zasukajte gumb za nastavitev.

Senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev in hitrost brisanja.

Po 20 sekundah nedelovanja brisalcev se bodo brisalci počasi pomaknili v začetni položaj.



V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Tekočina za pranje ↗ 199

Brisanje/pranje zadnjega stekla

Brisalec zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

ON : zvezno brisanje

OFF : izklopljeno

INT : intervalno brisanje

Brisalca ne uporabljajte pri poledenem zadnjem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju **Konfiguracija sistema** na informacijskem prikazovalniku.

Osebné nastavitve vozila ↗ 108.

Sistem pranja zadnjega stekla



Potisnite ročično stikalo naprej. Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Tekočina za pranje ↗ 199

Zunanja temperatura

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo.

Temperatura manj kot 3 °C utripa na zaslonu.



Slika prikazuje grafični informacijski prikazovalnik.



Slika prikazuje barvni informacijski prikazovalnik.

Napredna različica zaslona



Če se zunanja temperatura zniža na 3 °C, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

⚠ Opozorilo

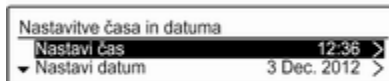
Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

Ura

Grafični informacijski prikazovalnik

Pritisnite **CONFIG** za odpiranje menija **Konfiguracija sistema**.

Pomikajte se skozi seznam in izberite element menija **Nastavitve časa in datuma**, prikaže se ustrezen podmeni.



Opomba

Za podroben opis upravljanja menijev glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavi čas

Nastavi čas 12:39

Pritisnite gumb **MENU-TUNE** za izbiro podmenija **Nastavi čas**.

Za spremembo trenutne vrednosti prve nastavitve obrnite gumb **MENU-TUNE**.

Za potrditev nastavljene vrednosti pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Kurzor nato skoči na naslednjo vrednost. Ko so nastavljene vse vrednosti, se samodejno vrnete na prvo nadrejeno raven menija.

Nastavi datum



Pritisnite gumb **MENU-TUNE** za izbiro podmenija **Nastavi datum**.

Za spremembo trenutne vrednosti prve nastavitve obrnite gumb **MENU-TUNE**.

Za potrditev nastavljenih vrednosti pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Kurzor nato skoči na naslednjo vrednost. Ko so nastavljenе vse vrednosti, se samodejno vrnete na prvo nadrejeno raven menija.

Nastavi prikaz časa

Za preklp med možnostmi pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Nastavi prikaz datuma

Za preklp med možnostmi pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Samodejna nastavitve časa

RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izklopite samodejno nastavitve ure.

Za preklp med možnostma **VKLJUČENO** in **IZKLJUČENO** pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Barvni informacijski prikazovalnik

Pritisnite , nato pa izberite zaslonski gumb **Nastavitve**.

Za prikaz ustreznega podmenija izberite **Nastavitve časa in datuma**.



Opomba

Za podroben opis upravljanja menijev glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavi prikaz časa

Izberite želen zapis časa z dotikom tipk na zaslonu **12 h** ali **24 h**.

Nastavi prikaz datuma

Za izbiro želenega zapisa s datuma se dotaknite < in > na zaslonu in izberite med razpoložljivimi možnostmi.

Nastavi čas in datum



Čas in datum nastavite z dotikanjem tipk $\wedge$ in $\vee$ na zaslonu.

RDS-sinhronizacija ure

RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitve ure.

Za vključitev ali izključitev **RDS-sinhronizacija ure** se dotaknite tipke **Vključeno** ali **Izključeno** na zaslonu.

Električne vtičnice



12 voltna električna vtičnica se nahaja v sredinski konzoli.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Pri izključenem kontaktu je električna vtičnica brez napetosti. Električna vtičnica se izklopi v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtičakov. Sistem Stop-start ➔ 139.

Induktivno polnjenje

⚠ Opozorilo

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih naprav. Pred uporabo induktivnega polnilnika se po potrebi posvetujte z zdravnikom.

⚠ Opozorilo

Pred polnjenjem mobilnega telefona odstranite morebitne kovinske predmete iz polnilnika, saj se ti predmeti lahko močno segrejejo.



Za polnjenje naprave mora biti vžig vključen.

Status LED diode na polnilniku:

- Sveti zelena: mobilni telefon se polni.
- Sveti rumena: v območju polnjenja so zaznani kovinski predmeti. Odstranite predmete, da omogočite polnjenje.

Mobilne telefone, ki so združljivi s standardom PMA ali Qi, je mogoče polniti brezžično.

Za polnjenje mobilnega telefona boste morda potrebovali pokrov z vgrajeno tuljavo (npr. Samsung 4 ali 5) ali ovitek za polnjenje (npr. nekateri modeli iPhone).

Polnilni napravi se prilagajajo le mobilni telefoni, ki merijo manj kot 8 cm po širini in 15 cm po dolžini.

Za polnjenje mobilnega telefona:

1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.
2. Postavite mobilni telefon z zaslonom na zgornji strani na polnilnik.

Vžigalnik



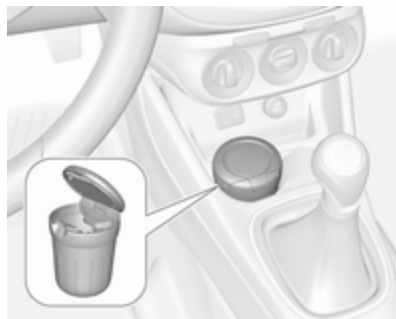
Vžigalnik se nahaja v sredinski konzoli.

Vžigalnik pritisnite navznoter. Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Vžigalnik izvalcite.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otresanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

Instrumentna plošča

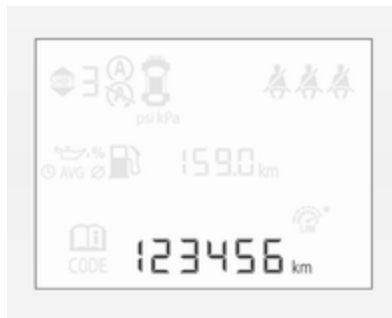
Za kontrolo delovanja se pri vključitvi kontakta kazalci merilnikov za kratek čas dvignejo do končnega položaja.

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov



Spodnja linija prikazuje skupno prevoženo pot v kilometrih.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Prikaz zabeležene razdalje od zadnje ponastavitve.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje do 9.999 km in se nato ponastavi na 0.

Srednja različica zaslona



Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** na stikalu za smernike za nekaj sekund ➡ 98.

Napredna različica zaslona



Za različne poti je mogoče izbirati dve strani števca dnevno prevoženih kilometrov.

Izberite meni $\text{I}\backslash\text{I}$ s pritiskom na **Menu** na stikalu za smernike. Vrtite nastavitveno kolesce na stikalu za smernike in izberite $\text{I}\backslash\text{I}1$ ali $\text{I}\backslash\text{I}2$. Vsako stran števca dnevno prevoženih kilometrov lahko ponastavite posebej, tako da za nekaj sekund pritisnete gumb **SET/CLR** na stikalu za smernike, ko je odprt ustrezeni meni.

Merilnik vrtljajev motorja



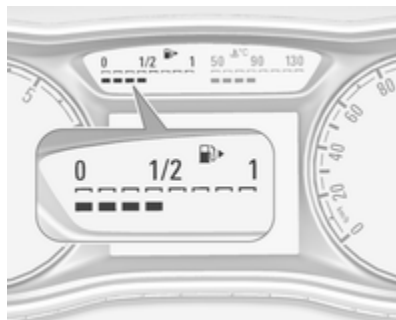
Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev.

Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



Prikazuje preostalo količino bencina ali plina v rezervoarju glede na trenutno izbrani način delovanja.

Število lučk LED prikazuje nivo v posameznem rezervoarju za gorivo. 8 lučk LED pomeni, da je rezervoar poln.

Pri aktivnem pogonu na utekočinjen naftni plin je prikazan nivo plina v jeklenki.

Znak za nizek nivo goriva

Ena lučka LED bele barve pomeni, da je nivo goriva nizek.

Če se lučka LED obarva rdeče in  zasveti rumeno, morate kmalu napolniti rezervoar za gorivo.

Če lučka LED sveti v rdeči in  utripa v rumeni, morate nemudoma napolniti rezervoar za gorivo.

Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznite popolnoma!

Puščica označuje stran vozila, kjer je odprtina za dolivanje goriva.

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.

Pri delovanju na utekočinjen naftni plin (UNP) sistem v primeru izpraznitve plinskih jeklenk samodejno preklopi na bencin
 87.

Izbirnik goriva



Pritisnite **LPG** za preklapljanje med pogonom na bencin in pogonom na utekočinjen naftni plin. Trenutni način delovanja označuje LED dioda v tipki.

svetleča dioda : pogon na bencin
 ne sveti

LED dioda : preverjanje
 utripa pogojev za prenos
 goriva v pogon na
 utekočinjen naftni
 plin. Zasveti, če so
 pogoji izpolnjeni.

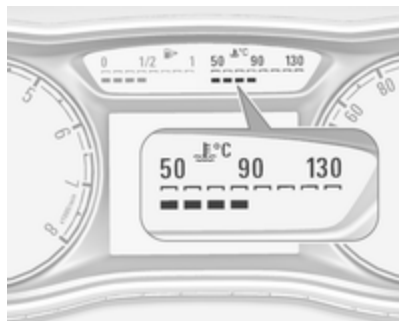
LED sveti : pogon na
 utekočinjen naftni
 plin

LED dioda : rezervoar za
 utripne petkrat utekočinjen naftni
 in se izklopi plin je prazen ali
 okvara v sistemu
 utekočinjenega
 naftnega plina. Na
 vozniškem
 informacijskem
 zaslonu se prikaže
 sporočilo.

Ko se posoda za utekočinjen naftni plin izprazni, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Pogon na utekočinjen naftni plin
 182.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Število vklopljenih indikatorjev LED prikazuje temperaturo hladilne tekočine.

- do 3 svetleče diode : motor še ni dosegel delovne temperature
- od 4 do 6 svetlečih diod : normalna delovna temperatura motorja
- več kot 6 svetlečih diod : previsoka temperatura hladilne tekočine

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopите motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje in oljni filter zamenjati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.

Za prikaz preostale življenjske dobe motornega olja uporabite tipke na stikalu za smernike:



Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** .

Obrnite kolesce za izbiro **Remaining Oil Life (Preostala doba trajanja olja)**.

Remaining
Oil Life

100%

Preostala življenjska doba motornega olja je prikazana v odstotkih na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ponastavitev

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** na stikalu za smernike za nekaj sekund. Meni za prikaz preostalega trajanja motornega olja mora biti aktiven. Vključite kontakt, vendar ne vključite motorja.

Za pravilno delovanje mora biti prikaz dobe trajanja ponastavljen vsakič po menjavi motornega olja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Naslednja storitev

Ko sistem izračuna, da je doba trajanja olja potekla, se na voznikovem zaslonu pojavi opozorilo. Dajte motorno olje zamenjati v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 98.

Servisne informacije ⇨ 243.

Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov.

Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča : nevarnost, pomemben indikator

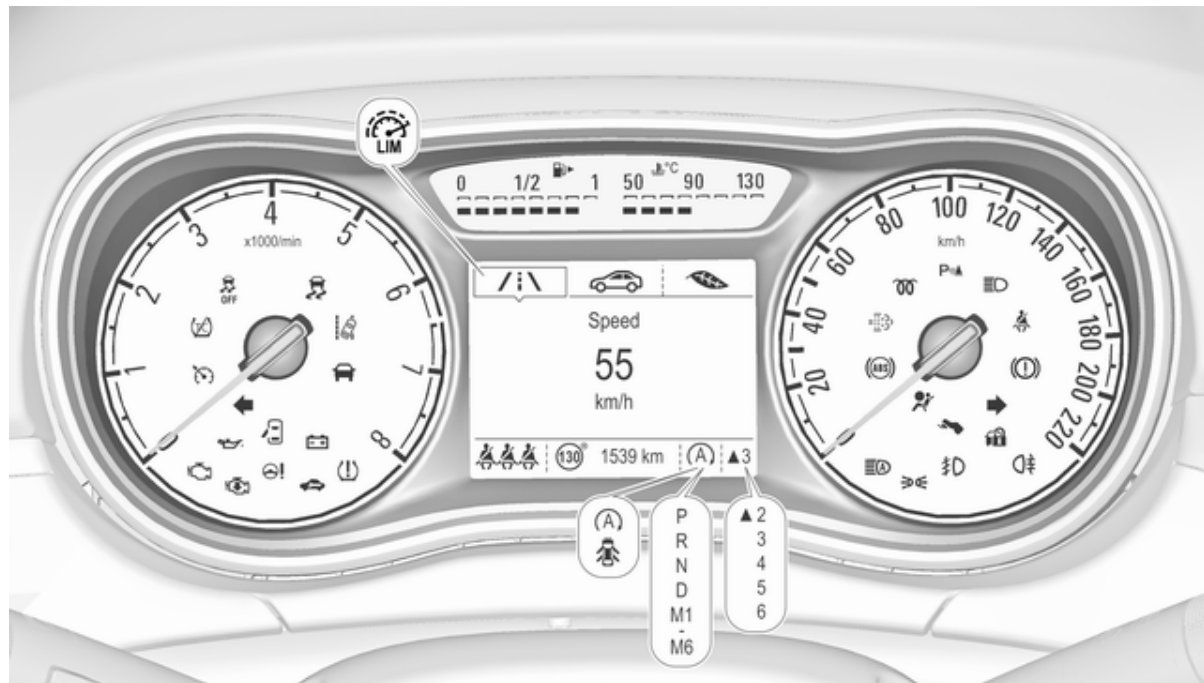
rumena : opozorilo, svarilo, motnje

zelena : potrditev vklopa

modra : potrditev vklopa

bela : potrditev vklopa

Kontrolna lučka se nahaja na instrumentni plošči



Kontrolne lučke na sredinski konzoli



Pregled

-  Smernik ⇨ 92
-  Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 92
-  Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov ⇨ 93
-  Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 93
-  Sistem polnjenja ⇨ 93

-  Kontrolna lučka emisije motorja ⇨ 93
-  Kontrolna lučka potrebe po servisiranju ⇨ 94
-  Zavorni sistem in sistem sklopke ⇨ 94
-  Pritisnite pedal ⇨ 94
-  Sistem proti blokiranju koles (ABS) ⇨ 94
-  Prestavljanje ⇨ 94
-  Servo volan ⇨ 95
-  Opozarjanje o menjavi voznega pasu ⇨ 95
-  **P** Ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ 95
-  Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen ⇨ 95
-  Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles ⇨ 95
-  Nadzor zdrsa pogonskih koles izklopljen ⇨ 96

-  Predgretje ⇨ 96
-  Filter sajastih delcev ⇨ 96
-  Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ 96
-  Tlak motornega olja ⇨ 96
-  Nizek nivo goriva ⇨ 97
-  Zapora zagona motorja ⇨ 97
-  Zmanjšana moč motorja ⇨ 97
-  Samodejna zaustavitev ⇨ 97
-  Zunanje luči ⇨ 97
-  Dolge luči ⇨ 97
-  Pomočnik za dolge luči ⇨ 97
-  Meglenke ⇨ 97
-  Zadnja meglenka ⇨ 97
-  Regulator hitrosti ⇨ 97
-  Spredej je zaznano vozilo ⇨ 98
-  Omejevalnik hitrosti ⇨ 98

Ⓜ Prometni pomočnik ⇨ 98

🚗 Odprta vrata ⇨ 98

Smernik

🚦 sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so prakirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali zadevne varovalke.

Zamenjava žarnic ⇨ 203, Varovalke ⇨ 211.

Smerniki ⇨ 120.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Opomnik na pripenjanje varnostnega pasu na sprednjih sedežih

🚗 za voznikov sedež sveti ali utripa rdeče v merilniku vrtljajev motorja.



🚗² za sovoznikov sedež sveti ali utripa rdeče v srednji konzoli kadar je sedež zaseden.

Sveti

Po vklopu kontakta lučka sveti, dokler si ne pripnete varnostnega pasu.

Utripa

Po zagonu motorja največ 100 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 42.

Stanje varnostnega pasu na zadnjih sedežih



🚗 na voznikovem informacijskem zaslonu utripa ali sveti.

Sveti

Po zagonu motorja najmanj 35 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Vklopi se tudi takrat, če je neprijet varnostni pas pripet med vožnjo.

Utripa

Po speljevanju, dokler se ne pripnete z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 42.

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

 sveti rdeče.

Pri vklopu kontakta se prižge kontrolna lučka za približno štiri sekunde. Če lučka pri vklopu kontakta ne zasveti, se ne ugasne po štirih sekundah ali zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetlenjem kontrolne lučke .

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov, sistem varnostnih blazin ⇨ 41, ⇨ 44.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

 sveti rumeno.

Prižge se za približno 60 sekund po vključitvi kontakta. Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena ⇨ 49.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!

Sistem polnjenja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinkine servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvzemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Kontrolna lučka elektronike motorja

 sveti rumeno.

Pojavi se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Vozilo potrebuje popravilo.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opozorila in obvestila o vozilu
↗ 105.

Zavorni sistem in sistem sklopke

Ⓢ sveti rdeče.

Nivo zavornega olja in olja za sklopko je prenizek, ko ročna zavora ni aktivirana ↗ 200.

⚠ Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo.
Poiščite servisno delavnico.

Zasveti, ko aktivirate ročno zavoro in vklopite kontakt ↗ 153.

Pritisnite pedal

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Za zagon motorja v načinu Autostop morate pritisniti pedal sklopke. Sistem Stop-start ↗ 139.

Utripa

Za zagon motorja s ključem ↗ 17,
↗ 138 morate pritisniti pedal sklopke.

Na nekaterih različicah je na informacijskem prikazovalniku voznika prikazano sporočilo, da pritisnete pedal sklopke ↗ 105.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

Ⓢ sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v ABS sistemu. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez ABS regulacije.

Sistem proti blokiranju koles ↗ 152.

Prestavljanje

▲ s številko višje prestave se prikaže, ko je priporočeno prestaviti v višjo prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Servo volan

☹! sveti rumeno.

Sveti pri onemogočeni podpori servo volana

Napaka v sistemu servo volana.
Poiščite servisno delavnico.

Sočasna osvetlitev ☹! in ☹

Sistem servo volana potrebuje kalibracijo; kalibracija sistema
↪ 156.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

!🚦 sveti zeleno ali utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Utripa rumeno

Sistem prepozna nenamerno menjavo voznega pasu.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu
↪ 179.

Ultrazvočni parkirni pomočnik

P🚗 sveti rumeno.

Motnje v sistemu

ali

Motnje v delovanju senzorjev, ki so prekriti s snegom ali umazanijo

ali

motnje zaradi močnih zunanjih virov ultra zvoka. Ko je tovrstna motnja odpravljena, sistem spet brezhibno deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ultrazvočni parkirni pomočnik ↪ 163.

Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen

OFF 🚗 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles

🚗 sveti ali utripa rumeno.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven.
Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Sveti

V sistemu je napaka. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali opozorilna koda. Vožnjo lahko nadaljujete. Sistem ne deluje. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Elektronski stabilnostni nadzor
↪ 155, Sistem proti zdrsanju koles
↪ 154.

Traction Control sistem izklopljen

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Predgretje

 sveti rumeno.

Predgretje dizelskega motorja je vklopljeno. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah.

Filter sajastih delcev

 sveti ali utripa rumeno.

Filter sajastih delcev je potrebno izčistiti (regenerirati).

Nadaljujte z vožnjo, dokler  ne ugasne. Število vrtljajev naj med postopkom samočiščenja ne pade pod 2000.

Sveti

Filter sajastih delcev je nasičen. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

Utripa

Dosežena je maksimalna stopnja nasičenosti filtra. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Filter sajastih delcev  143, sistem Stop-start .

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Padec tlaka v pnevmatiki. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu ali pnevmatika brez senzorja tlaka (npr. rezervno kolo). Po 60 - 90 sekundah sveti lučka neprekinjeno. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah .

Tlak motornega olja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

1. Pritisnite sklopko.
2. Prestavite izbirno ročico v nevtralni položaj.
3. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
4. Izključite kontakt.

Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči.

Med samodejno zaustavitvijo (funkcija Autostop) še vedno deluje servozavora.

Ključ izvlecite šele, ko se vozilo popolnoma ustavi, sicer se utegne volan nepričakovano zakleniti.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja ⇨ 197.

Nizek nivo goriva

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Prenizek nivo goriva.

Utripa

Zaloga goriva je pošla. Nemudoma dotočite gorivo. Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznite popolnoma! Dotakanje goriva ⇨ 184.

Katalizator ⇨ 144.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva ⇨ 202.

Zapora zagona motorja

 utripa rumeno.

Motnje v sistemu zapore zagona. Motorja ni mogoče zagnati.

Zmanjšana moč motorja

 sveti rumeno.

Omejena moč motorja. Poiščite servisno delavnico.

Samodejna zaustavitev

Autostop vključen

 sveti rdeče ali belo.

Motor je v načinu Autostop. Sistem Stop-start ⇨ 139.

Zunanje luči

 sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ 116.

Dolge luči

 sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh ali pri vključitvi svetlobnega bliska ⇨ 118.

Pomočnik za dolge luči

 sveti zeleno.

Vklopi se pomočnik za dolge luči ⇨ 119.

Prednje meglenke

 sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah ⇨ 121.

Zadnja meglenka

 sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenki ⇨ 121.

Regulator hitrosti

 sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Regulator hitrosti je vključen.

Regulator hitrosti ⇨ 157.

Spredaj je zaznano vozilo

🚗 sveti zeleno.

Zaznano je vozilo spredaj na istem pasu.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 160.

Omejevalnik hitrosti

🚦 se prižge na voznikovem informacijskem zaslonu, ko je vklopljen omejevalnik hitrosti. Nastavljena hitrost je navedena ob simbolu 🚦.

Omejevalnik hitrosti ⇨ 159.

Prometni pomočnik

📶 prikaže zaznane prometne znake kot kontrolno lučko.

Sistem upoštevanja prometnih znakov ⇨ 176.

Odprta vrata

Sveti 🚗.

Odprta vrata ali prtljažnik.

Informacijski prikazovalniki**Voznikov informacijski zaslon**

Voznikov informacijski zaslon je vgrajen v instrumentni plošči.

Odvisno od različice in opreme je voznikov informacijski zaslon na voljo v srednji in napredni različici.

Naslednje menije je mogoče izbrati na voznikovem informacijskem zaslonu z gumbi na stikalu za smernike:

- informacije o vozilu in nastavitve
- informacije o prevoženi poti/porabi
- informacije o varčnosti

Po potrebi se vklopijo naslednji prikazi:

- opozorila ⇨ 105
- oznaka menjave prestave ⇨ 94
- oznaka načina vožnje ⇨ 144, ⇨ 149

- opozorilo o tlaku v pnevmatikah ⇨ 219
- opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 92
- oznaka za samodejno zaustavitev ⇨ 139
- servisne informacije ⇨ 94

Srednja različica zaslona

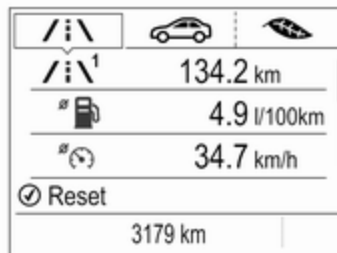


Glavni meniji so:

- informacije o vožnji/gorivu, glejte spodnji opis
- informacije o vozilu, glejte spodnji opis

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekatere funkcije so na voljo le med vožnjo.

Napredna različica zaslona



Glavni meniji so:

- informacije o vožnji/gorivu, prikazane z , glejte spodnji opis
- informacije o vozilu, prikazane z , glejte spodnji opis
- informacije o varčni vožnji, prikazane z , glejte spodnji opis

Opomba

Nekateri sistemi preglasijo zavihke glavnega menija. Trenutno aktivni zavihek je označen z majhno rdečo puščico.

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekatere funkcije so na voljo le med vožnjo.

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Za listanje med glavnimi meniji ali za vrnitev iz podmenija v nadrejeni meni pritisnite **MENU**.

Zavrtite nastavitveno kolesce, da izberete podmeni glavnega menija ali nastavite številsko vrednost.

Pritisnite gumb **SET/CLR** za izbiro in potrditev funkcije.

Obvestila vozila in servisa se po potrebi prikažejo na voznikovem informacijskem zaslonu. Potrdite obvestila s pritiskom na **SET/CLR**. Opozorila in obvestila o vozilu ➔ 105.

Informacije o prevoženih poti/porabi

Možne strani so:

- digitalni prikaz hitrosti vožnje
- števec dnevno prevoženih kilometrov
- povprečna poraba goriva
- povprečna hitrost vozila
- trenutna poraba goriva
- doseg z razpoložljivim gorivom
- doseg z razpoložljivim gorivom pri različici LPG

- merilnik časa
- zunanjo temperaturo

Izbira in oznake se pri srednji in napredni različici zaslona razlikujejo.

Digitalni prikaz hitrosti vožnje

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Števec dnevno prevoženih kilometrov prikazuje trenutno razdaljo od ponastavitve.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje do 9.999 km in se nato ponastavi na 0.

Za izbiro števca dnevno prevoženih kilometrov 1 in 2 pri napredni različici zaslona zavrtite nastavitveno kolesce.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund, medtem ko ste na tej strani.

Informacije strani o vožnji 1 in 2 lahko ponastavite posebej, medtem ko je posamezni prikaz aktiven.

Povprečna poraba goriva

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzeto vrednostjo.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund, medtem ko ste na tej strani.

Informacije strani o vožnji 1 in 2 lahko ponastavite posebej, medtem ko je posamezni prikaz aktiven.

Pri vozilih z motorji LPG: Povprečna poraba goriva je prikazana za trenutno izbrani način, LPG ali bencin.

Povprečna hitrost vozila

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund, medtem ko ste na tej strani.

Informacije strani o vožnji 1 in 2 lahko ponastavite posebej, medtem ko je posamezni prikaz aktiven.

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

Pri vozilih z motorji LPG: Trenutna poraba goriva je prikazana za trenutno izbrani način, LPG ali bencin.

Doseg z razpoložljivim gorivom

Domet se izračunava na podlagi trenutnega nivoja goriva in trenutne porabe goriva. Prikazovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Ko je v posodi za gorivo malo goriva, se na prikazovalniku prikaže obvestilo in prižge se kontrolna lučka  v merilniku količine goriva.

Ko je treba posodo takoj napolniti z gorivom, se prikaže opozorilo in ostane na zaslonu. Poleg tega na merilniku količine goriva  97 zasveti ali utripa opozorilna lučka .

Doseg pri različici LPG



Prikaz približnega skupnega dosega z razpoložljivim gorivom v obeh posodah za gorivo (LPG in bencin). Nizek nivo goriva katere koli posode za gorivo je prikazan z **Low (Nizko)** v ustreznem razdelku.

Merilnik časa

Če želite zagnati ali ustaviti časovnik, pritisnite **SET/CLR**. Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Zunanja temperatura

Prikaz trenutne zunanje temperature.

Informacije o vozilu

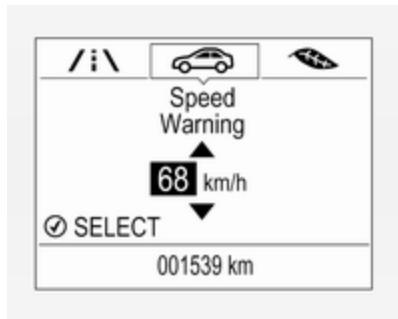
Možne strani so:

- enota
- opozorilo za prekoračitev hitrosti
- oznaka preostale življenjske dobe motornega olja
- tlak v pnevmatikah
- napolnjenost pnevmatik
- zunanjo temperaturo
- sledilna razdalja
- sistem upoštevanja prometnih znakov
- jezik

Izbira in oznake se pri srednji in napredni različici zaslona razlikujejo.

Enota

Pritisnite **SET/CLR**, medtem ko je prikazana stran. Z vrtenjem nastavitvenega kolesca izberite anglosaško (enota 1) ali metrično enoto (enota 3). Za nastavitev merske enote pritisnite **SET/CLR**.

Opozorilo o omejitvi hitrosti

Opozorilo za prekoračitev hitrosti opozori voznika na prekoračitev nastavljenе hitrosti.

Če želite nastaviti opozorilo o hitrosti, pritisnite **SET/CLR**, ko je prikazana stran. Obrnite kolesce za izbiro vrednosti. Pritisnite **SET/CLR**, da nastavite hitrost.

Če pride do prekoračitve izbrane hitrosti, se oglasi zvočno opozorilo. Ko je hitrost nastavljena, lahko to funkcijo izklopite s pritiskom **SET/CLR**, ko gledate to stran.

Preostala življenjska doba olja

Kaže ocenjeno preostalo življenjsko dobo olja. Številka v odstotkih pomeni trenutno preostalo trajanje motornega olja in nakazuje, kdaj bo treba zamenjati motorno olje in filter ↗ 88.

Tlak v pnevmatikah

Na tej strani so prikazani tlaki vseh pnevmatik med vožnjo ↗ 219.

Obremenitev pnevmatik

Izberete lahko kategorijo tlaka v pnevmatikah na podlagi dejanskega tlaka polnjenja pnevmatik ↗ 219.

Zunanja temperatura

Prikaz trenutne zunanje temperature.

Sledilna razdalja

Kaže razdaljo do premikajočega se vozila pred vami v sekundah ↗ 163.

Sistem upoštevanja prometnih znakov

Prikazuje zaznane prometne znake za določen del poti ↗ 176.

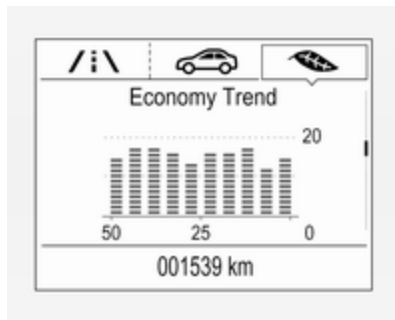
Jezik

Izberite želeni jezik države kot prikazni jezik.

Informacije ECO

Možne strani so:

- trend varčnosti
- indeks varčnosti
- največji porabniki

Trend varčnosti

Prikazuje trend povprečne porabe za razdaljo 50 km. Polni segmenti prikazujejo porabo v korakih po 5 km in odražajo vpliv topografije ali načina vožnje na porabo goriva.

Graf lahko ponastavite s pritiskom na **SET/CLR**.

Indeks varčnosti

Trenutna poraba goriva je označena na merilu varčnosti. Poraba goriva je manjša, če prilagajate slog vožnje tako, da so zapolnjeni segmenti v območju Eco. Več polnih segmentov pomeni višjo porabo goriva.

Istočasno je prikazana povprečna poraba kot vrednost.

Največji porabniki

V padajočem vrstnem redu je prikazan seznam največjih trenutno vključenih porabnikov. Prikazane so možnosti za varčevanje z gorivom.

Med občasnimi pogoji vožnje motor samodejno vključi ogrevanje zadnjega stekla z namenom, da se poveča obremenitev motorja. V tem primeru je ogrevanje zadnjega stekla označeno kot eden večjih porabnikov, ne da bi ga vključil uporabnik.

Barvni informacijski prikazovalnik

Odvisno od konfiguracije opreme ima vozilo barvni informacijski zaslon s funkcijo zaslona na dotik.

Barvni informacijski zaslon s funkcijo zaslona na dotik prikazuje v barvah:

- uro ⇨ 81
- zunanjo temperaturo ⇨ 80
- datum ⇨ 81
- indikator vzvratne kamere ⇨ 175
- navodila za upravljanje parkirnega pomočnika ali naprednega parkirnega pomočnika ⇨ 163
- nastavitve elektronske klimatske naprave ⇨ 129
- infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- sporočila sistema
- opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105
- osebne nastavitve vozila ⇨ 108

Vrsto informacij in način prikazovanja le-teh je mogoče prilagoditi z nastavitvami.

Izbira menijev in nastavitvev

Menije in nastavitve izbirate prek zaslona na dotik.



Pritisnite , da vklopite prikazovalnik.

Pritisnite  za prikaz domače strani.

S prstom se dotaknite zelene menijske ikone.

Izbiri potrdite z dotikom ustrezne ikone.

Če se želite vrniti a višjo raven menija, se dotaknite .

Pritisnite , da se vrnete na domačo stran.

Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 108.

Grafični informacijski prikazovalnik

Ovisno od konfiguracije vozila je v vozilu lahko vgrajen grafični informacijski prikazovalnik.

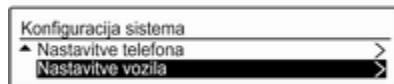


Grafični informacijski prikazovalnik prikazuje naslednje:

- uro ⇨ 81
- zunanjo temperaturo ⇨ 80
- datum ⇨ 81
- nastavitve elektronske klimatske naprave ⇨ 129
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- osebné nastavitve vozila ⇨ 108

Izbira menijev in nastavitev

Menije in nastavitve lahko izbirate prek prikazovalnika.



Pritisnite na **CONFIG**: Prikaže se stran menija **Konfiguracija sistema**.

Izberite nastavev ali vrednost z vrtenjem gumba **MENU-TUNE**.

Za potrditev nastavitve ali vrednosti pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Pritisnite **BACK** za izhod iz menija ali nastavitve brez spremembe ali brisanja zadnjega znaka v nizu znakov. Za brisanje celotnega vnosa pritisnite gumb za nekaj sekund.

Za izhod iz menija **Konfiguracija sistema** po potrditvi sprememb korakoma pritisnite **BACK** ali pa pritisnite **CONFIG**.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 108.

Pomnilnik nastavitev ⇨ 23.

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik pretežno prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnim signalom.



Pritisnite **SET/CLR**, **MENU** ali pa obrnite kolesce za potrditev sporočila.

Obvestila o vozilu pri srednji različici zaslona



Obvestila o vozilu so izpisana v kodnih številkah.

Št. Obvestila o vozilu

- 1 Opomnilo o menjavi motornega olja
- 3 Nivo hladilne tekočine je prenizek
- 4 Izklopljena klimatska naprava
- 5 Zaklenjen volan
- 7 Obrnite volan, izključite in ponovno vključite kontakt

Št. Obvestila o vozilu

- 9 Obrnite volan, ponovno zaženite motor
- 12 Preobremenitev vozila
- 13 Pregret kompresor
- 15 Napaka sredinske visoko nameščene zavorne luči
- 16 Napaka zavorne luči
- 17 Napaka v višinski nastavitvi žarometov
- 18 Napaka leve kratke luči
- 19 Napaka zadnje meglenke
- 20 Napaka desne kratke luči
- 21 Napaka leve stranske luči
- 22 Napaka desne stranske luči
- 23 Napaka vzvratne luči
- 24 Napaka osvetlitve registrske tablice
- 25 Napaka prednjega levega smernika

Št. Obvestila o vozilu

- 26 Napaka zadnjega levega smer-nika
- 27 Napaka prednjega desnega smernika
- 28 Napaka zadnjega desnega smernika
- 29 Preverite zavorne luči prikolice
- 30 Preverite vzratne luči prikolice
- 31 Preverite levi smernik prikolice
- 32 Preverite desni smernik priko-lice
- 33 Preverite meglenko prikolice
- 34 Preverite desno pozicijsko luč prikolice
- 35 Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika
- 48 Očistite sistem za opozorilo na stransko slepo točko
- 49 Sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu ni na voljo

Št. Obvestila o vozilu

- 53 Zategnite pokrov rezervoarja goriva
- 54 Voda v filtru dizelskega goriva
- 55 Filter sajastih delcev je nasičen
↻ 143
- 56 Neuravnovešen tlak pnevmatik na sprednji osi
- 57 Neuravnovešen tlak pnevmatik na zadnji osi
- 58 Zaznane pnevmatike brez TPMS senzorjev
- 59 Odprite in zaprite voznikovo okno
- 60 Odprite in zaprite sovoznikovo okno
- 65 Poskus vloma
- 66 Servisirajte alarmno napravo
- 67 Servisirajte zaklep volana
- 68 Servisirajte servo volan
- 75 Servisirajte klimatsko napravo

Št. Obvestila o vozilu

- 76 Servisirajte sistem za opozorilo na stransko slepo točko
- 79 Dotočite motorno olje
- 81 Servisirajte menjalnik
- 82 Zamenjajte motorno olje
- 84 Zmanjšana moč motorja
- 89 Kontrolna lučka elektronike motorja
- 94 Pred izstopom prestavite v parkirni položaj
- 95 Servisirajte varnostne blazine
- 128 Odprt pokrov motorja
- 134 Napaka parkirnega pomočnika, očistite odbijač
- 136 Parkirni pomočnik potrebuje servis
- 145 Preverite nivo tekočine za pranje stekel
- 174 Slabo napolnjen akumulator vozila

Št. Obvestila o vozilu

151 Za zagon pritisnite sklopko

258 Parkirni pomočnik je izključen

Opozorila in obvestila o vozilu pri napredni različici zaslona

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Opozorila in obvestila o vozilu na barvnem informacijskem prikazovalniku

Dodatno se prikažejo nekatera pomembna sporočila na barvnem informacijskem prikazovalniku. Nekatera sporočila se prikažejo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Istočasno se oglasi samo eno zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

- Če ni prijet varnostni pas.
- Če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta pri speljevanju.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če je dosežena programirana hitrost vozila.
- Na voznikovem ali informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Če pride do nenamerne spremembe voznega pasu.
- Pri preklupu v vzvratno prestavo, če je Flex-Fix nosilec izvlečen izpod vozila.
- Če je filter sajastih delcev maksimalno nasičen.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Pri vključeni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.

Napetost baterije

Napredna različica zaslona

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Srednja različica zaslona

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo koda 174.

1. Takoj izključite vse električne porabnike, ki niso pomembni za varno vožnjo, npr. ogrevanje sedežev, ogrevano vetrobransko steklo in ogrevano zadnje steklo ali drugi večji porabniki.
2. Napolnite akumulator vozila z nadaljevanjem vožnje ali s priključitvijo polnilnika.

Opozorilo ali opozorilna koda izgine po dveh zaporednih zagonih motorja brez padca napetosti.

Če akumulatorja vozila ni mogoče napolniti, naj napako odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Osebnе nastavitve vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere osebnе nastavitve za različne voznike se shranijo posebej za vsak ključ vozila. Pomnilnik nastavitvev ⇨ 23.

V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah morda nekatere od spodaj navedenih funkcij niso na voljo.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Osebnе nastavitve

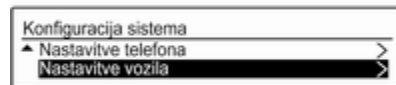
Grafični informacijski prikazovalnik

Za nastavitveni meni pritisnite **CONFIG**.

Z vrtljivim gumbom **MENU-TUNE** izberite želeni meni nastavitvev in pritisnite **MENU-TUNE**.



Izberite **Nastavitve** in nato **Nastavitve vozila**.



Nastavitve vozila

- **Kakovost klimatizacije in zraka**
Samodejna hitrost ventilatorja:
 Spremeni raven pretoka zraka v kabini za sistem ogrevanja, prezračevanja, hlajenja v samodejnem načinu.

Samodejno odroševanje zadaj:
Samodejno vklopi ogrevanje zadnjega okna.

- **Udobje in prikladnost**

Glasnost zvočnega opozorila:
Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Voznikove osebne nastavitve:
Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitev.

Samod. bris. v vzvratni:

Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- **Sistemi za zaznavanje trčenja**

Parkirni pomočnik: Vklop ali izklop ultrazvočnih parkirnih senzorjev. Funkcijo lahko nastavite za vožnjo z vlečno napravo ali brez.

Opoz. za stranski mrtvi kot:
Spremeni nastavitve sistema za opozarjanje na slepo točko ob strani.

- **Razsvetljava**

Luči za lociranje vozila:

Vklop ali izklop funkcije vstopne osvetlitve.

Razsvetljava pri izstopanju:

Vklop ali izklop funkcije ter nastavev trajanja osvetlitve ob izstopu.

- **Električni zaklepi vrat**

Samodejno zaklepanje vrat:

Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po vključitvi kontakta vžiga.

Blokada zakl. pri odprtih vratih:

Vklop ali izklop funkcije zaklepanja pri odprtih vratih.

Zakasnjeno zaklepanje vrat:
vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja. Ta možnost menija se prikaže pri izključeni funkciji **Blokada zakl. pri odprtih vratih**. Centralno zaklepanje ➔ 23.

- **Daljin. zakl., odklep., zagon**

Potrd. daljin. zakl. s smern.:

Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Odklep. pri vstopu s pasiv. ključ.:
Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Zakleni vrata: Vklop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

- **Obnovi tovarniške nastavitve:**

Ponastavi vse nastavitve na tovarniške.

Osebne nastavitve

Barvni informacijski prikazovalnik

Pri vključenem radiu pritisnite  na upravni plošči.



Izberite **Nastavitve** in nato **Nastavitve vozila**.



Nastavitve vozila

- **Klima in kakovost zraka**

Samodej. nast. maks. hitr. ventilatorja:

Spremeni pretok zraka sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje v kabini v samodejnem načinu.

Način klimatizacije: Upravlja stanje hladilnega kompresorja, ko zaženete vozilo. Zadnja nastavitve (priporočeno) ali nastavitve pri zagonu vozila, ki je bodisi vedno vklopljeno ali vedno izklopljeno.

Samodejno odročevanje zadaj:

Samodejno vklopi Ogrevanje zadnjega okna.

- **Sistemi za zaznavanje trka**

Parkirni pomočnik: Vklop ali izklop ultrazvočnih parkirnih senzorjev. Funkcijo lahko nastavite za vožnjo z vlečno napravo ali brez.

Opozorilo: stransko slepo obm.:

Vklopi ali izklopi opozorilo za stranski mrtvi kot.

- **Udobje in prikladnost**

Glasnost zvočnega opozorila:

Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Voznikove osebne nastavitve:

Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitev.

Samodejno brisanje pri vzratni vožnji:

Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzratne prestave.

- **Razsvetljava**

Luči za lociranje vozila: Vklop ali izklop funkcije vstopne osvetlitve.

Razsvetljava ob izstopu : Vklop ali izklop funkcije ter nastavitev trajanja osvetlitve ob izstopu.

- **Električno zaklepanje vrat**

Zaščita pred zakl. pri odprtih vozn. vratih:

Vklop ali izklop funkcije zaklepanja pri odprtih vratih.

Samodejno zaklepanje vrat:

Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po vključitvi kontakta vžiga.

Samodejno odklepanje vrat: Sprememba konfiguracije na odklepanje samo vozniških vrat ali celotnega vozila po vklopu kontakta.

Zakasnjeno zaklepanje vrat: vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja. Ta funkcija prepreči zaklepanje vrat, dokler niso zaprta vsa vrata.

- **Daljinsko zaklepanje, odklepanje, zagon**

Svetlob. potrditev pri dalj. odklep.: Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Daljinsko odklepanje vrat: Sprememba konfiguracije na odklepanje samo vozniških vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Daljinsko spet zakleni odkl. vrata: Vklop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

Servisiranje telematike

OnStar

OnStar je osebni pomočnik za povezanost in storitve z vgrajeno dostopno točko Wi-Fi. Storitve OnStar je na voljo 24 ur na dan, vse dni v tednu.

Opomba

OnStar je na voljo za vse trge. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Opomba

Da bi storitev OnStar bila na voljo in delujoča, potrebuje naročnino na Onstar, delujočo električni sistem vozila, mobilno storitev in satelitsko povezavo GPS.

Če želite aktivirati storitve OnStar ali ustvariti račun, pritisnite © in se pogovorite s svetovalcem.

Odvisno od opreme vozila so lahko na voljo naslednje storitve:

- Storitve v nujnih primerih in pomoč v primeru okvare vozila
- Dostopna točka Wi-Fi
- Aplikacija za pametni telefon

- Daljinsko upravljanje, npr. lokacija vozila, vključitev hupe in luči, nadzor nad centralnim zaklepanjem
- Pomoč v primeru kraje vozila
- Diagnostika vozila
- Prenos cilja poti

Opomba

Modul OnStar v vozilu se po desetih dneh od zadnjega cikla vžiga izključi. Funkcije, ki zahtevajo podatkovno povezavo, so na ponovno voljo po vključitvi vžiga.

Gumbi OnStar



Gumb Zasebnost

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite sporočila.

Če želite sprejeti klic ali končati telefonski pogovor s svetovalcem, pritisnite .

Če želite odpreti nastavitve omrežja Wi-Fi, pritisnite .

Gumb za storitve

Če želite vzpostaviti povezavo s svetovalcem, pritisnite .

Gumb SOS

Če želite vzpostaviti prednostno povezavo za nujno pomoč s posebej usposobljenim svetovalcem za nujno pomoč, pritisnite .

Varnostni LED indikator

Zelena: Sistem je pripravljen in radijsko oddajanje lokacije vozila je vklopljeno.

Zelena utripajoča: Sistem je načinu klicanja.

Rdeča: Prišlo je do težave.

Izklopljena: Sistem je pripravljen in radijsko oddajanje lokacije vozila je izklopljeno ali pa je sistem v stanju pripravljenosti.

Kratko utripanje v rdeči ali zeleni barvi: Oddajanje lokacije vozila je bilo izklopljeno.

Storitve OnStar**Splošne storitve**

Če potrebujete informacije, npr. o odpiralnih časih, zanimivostih in ciljih, ali pomoč, npr. v primeru okvare vozila, prazne pnevmatike ali prazne posode za gorivo, pritisnite  za vzpostavitev povezave s svetovalcem.

Storitve pomoči v nujnih primerih

V nujnem primeru pritisnite  in se pogovorite s svetovalcem. Svetovalec bo poklical ustrezno reševalno oziroma servisno službo in njihovo osebje usmeril k vašemu vozilu.

Če pride do prometne nesreče, pri kateri se sprožijo varnostne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se klic v sili samodejno vzpostavi.

Svetovalec se nemudoma poveže z vašim vozilom in preveri, ali potrebujete pomoč.

Dostopna točka Wi-Fi

Dostopna točka Wi-Fi v vozilu omogoča internetno povezavo z najvišjo hitrostjo 4G/LTE.

Opomba

Funkcionalnost dostopne točke Wi-Fi ni na voljo za vse trge.

Povežete lahko največ sedem naprav.

Povezovanje mobilne naprave z dostopno točko Wi-Fi:

1. Pritisnite , nato na informacijskem prikazovalniku izberite nastavitve omrežja Wi-Fi. Prikazane nastavitve vključujejo ime dostopne točke Wi-Fi (SSID), geslo in vrsto povezave.
2. V mobilni napravi zaženite iskanje omrežja Wi-Fi.

3. Izberite dostopno točko vozila (SSID), če je prikazana na seznamu.
4. Ko se na mobilni napravi prikaže poziv za vnos gesla, vnesite geslo.

Opomba

Če želite spremeniti SSID ali geslo, pritisnite , da pokličete svetovalca, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite izklopiti funkcijo dostopne točke Wi-Fi, pritisnite , da pokličete svetovalca.

Aplikacija za pametni telefon

Z aplikacijo za pametni telefon myOpel lahko nekatere funkcije vozila upravljate na daljavo.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.
- Preverjanje nivoja goriva, roka uporabnosti motornega olja in tlaka v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

- Pošiljanje navigacijskega cilja vozilu, ki je opremljeno z vgrajenim navigacijskim sistemom.
- Lociranje vozila na zemljevidu.
- Upravljanje nastavitev omrežja Wi-Fi.

Za uporabo teh funkcij prenesite aplikacijo iz trgovine za aplikacije App Store® ali Google Play™.

Daljinski upravljalnik

Po potrebi lahko s kakršnim koli telefonom pokličete svetovalca, ki lahko daljinsko upravlja nekatere funkcije vozila. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vozila.
- Informacije o lokaciji vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.

Pomoč v primeru kraje vozila

Če je bilo vaše vozilo ukradeno, krajo prijavite ustreznemu organu in prosite za pomoč v primeru kraje vozila

storitve OnStar. Svetovalca lahko pokličete s kakršnim koli telefonom. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

OnStar lahko nudi podporo pri iskanju in reševanju vozila.

Opozarjanje na krajo

Če se sproži alarmna naprava, vozilo pošlje obvestilo storitvi OnStar. O tem dogodku vas obvestijo s sporočilom SMS ali po e-pošti.

Preprečitev ponovnega zagona

S pomočjo daljinskega signala lahko storitev OnStar prepreči ponovni zagon motorja, ko se enkrat zaustavi.

Diagnostika na zahtevo

S pritiskom  lahko kadar koli, npr. če se prikaže obvestilo o vozilu, pokličete svetovalca in prosite za takojšnje diagnostično preverjanje in ugotavljanje vzroka napake. Na podlagi rezultatov preverjanja vam bo svetovalec nudil naknadno podporo.

Diagnostično poročilo

Vozilo samodejno pošilja diagnostične podatke storitvi OnStar, ki vsak mesec po e-pošti pošlje poročilo vam in servisni delavnici, ki jo izberete.

Opomba

V vašem računu je mogoče onemogočiti funkcijo obveščanja delavnice.

Poročilo vsebuje podatke o stanju glavnih sistemov vozila, kot so motor, menjalnik, varnostne blazine, sistem ABS in drugi pomembnejši sistemi. Poleg tega vsebuje podatke o potrebnih postopkih vzdrževanja in tlaku v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

Če si želite ogledati podrobne podatke, lahko kliknete povezavo v e-pošti in se prijavite v svoj račun.

Prenos cilja poti

V navigacijski sistem lahko neposredno prenesete nastavljeni cilj.

Pritisnite , da pokličete svetovalca in mu posredujete informacije o cilju ali točki zanimanja.

Svetovalec lahko poišče vsak naslov ali točko zanimanja ter ju pošlje neposredno v navigacijski sistem.

Nastavitve storitve OnStar**Koda PIN storitve OnStar**

Za popoln dostop do storitev OnStar je potreben vnos štirimestne kode PIN. Kodo PIN morate nastaviti, ko prvič govorite s svetovalcem.

Če želite spremeniti kodo PIN, pritisnite , da pokličete svetovalca.

Podatki računa

Vsak naročnik storitve OnStar ima svoj račun kjer so shranjeni njegovi podatki. Če želite spremeniti podatke računa, pritisnite , da pokličete svetovalca storitve, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite storitev OnStar uporabljati v drugem vozilu, pritisnite  in prosite za prenos računa na novo vozilo.

Opomba

Če vozilo odtujite, prodate ali drugače predate, morate OnStar v vsakem primeru takoj obvestiti o spremembi in prekiniti storitev OnStar na tem vozilu.

Lokacija vozila

Če potrebujete ali prosite za servis, sistem storitvi OnStar pošlje podatke o lokaciji vašega vozila. Na informacijskem zaslonu se prikaže obvestilo o tem oddajanju.

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila.

Izklopljeno oddajanje lokacije je ponazorjeno s kratkim utripanjem statusne lučke v rdeč in zeleni barvi ob vsakem zagonu vozila.

Opomba

Če je prenos lokacije vozila izklopljen, nekatere storitve ne bodo več na voljo.

Opomba

Lokacija vozila ostane vedno dosegljiva storitvi OnStar v nujnih primerih.

Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Posodobitve programske opreme

Storitev OnStar lahko na daljavo izvaja posodobitve programske opreme brez predhodnega obvestila ali soglasja. To posodobitve so namenjene izboljšanju delovanja sistema ter zagotavljanju varnosti ali delovanja sistema.

V zvezi s temi posodobitvami se vam morda lahko porodijo vprašanja o zasebnosti. Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev	116
Stikalo luči	116
Samodejni vklop luči	117
Dolge luči	118
Svetlobni blisk	118
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	118
Žarometi za vožnjo v tujini	118
Samodejni vklop kratkih luči	119
Sistem ksenonskih luči	119
Opozorilno utripanje smernikov	120
Signaliziranje menjave voznega pasu	120
Prednje meglenke	121
Zadnja meglenka	121
Parkirne luči	122
Vzvratne luči	122
Zarosene zaslonke žarometov	122
Notranja osvetlitev	122
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	122
Stropne luči	123
Bralne luči	124

Funkcije osvetlitve	124
Vstopna osvetlitev	124
Osvetlitev ob izhodu	124
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	125

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

- O** : izklop luči
- ☞** : stranske luči
- ☞D** : kratke (zasenčene) luči

Kontrolna lučka ☞☞ 97.

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



Vrtenje stikala luči:

- AUTO** : samodejni vklop luči: žarometi se samodejno prižgejo ali ugasnejo glede na zunanjo svetlobo
- ☰ : vključitev ali izključitev sistema samodejnega vklopa luči. Stikalo se vrne v **AUTO**
- ☞☞ : stranske luči
- ☞☞☞ : kratke (zasenčene) luči

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže statusno sporočilo, ki označuje trenutno stanje samodejnega vklopa luči.

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Ko so žarometi vključeni, zasveti ☞☞. Kontrolna lučka ☞☞☞ 97.

Zadnje luči

Zadnje luči svetijo skupaj z žarometi in stranskimi lučmi.

Samodejni vklop luči



Pri vključenih funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi v odvisnosti od svetlobnih razmer.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevnih vožnji (dnevne luči) ☞☞☞ 119.

Samodejno delovanje žarometov

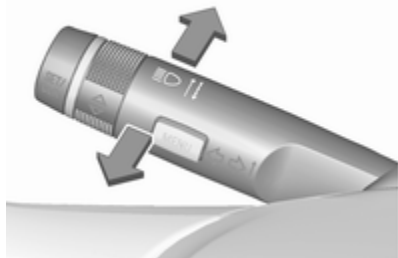
V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se takoj vklopijo žarometi.

Dolge luči



Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico naprej ali nazaj.

Pomočnik za dolge luči ➔ 119.

Svetlobni blisk

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



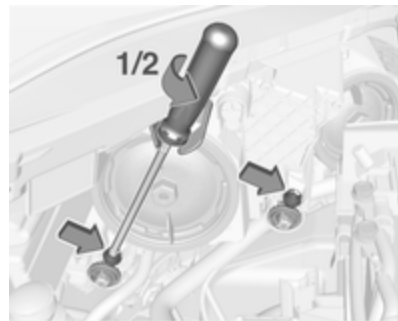
Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezen položaj.

- 0 : Zasedena sprednja sedeža
- 1 : Zasedeni vsi sedeži
- 2 : Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 : Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Žarometi za vožnjo v tujini

Asimetrični svetlobni snop kratkih luči ponoči poveča vidno polje vozišča na strani sovoznika.

Pri vožnji v državah, kjer vozijo po drugi strani ceste, povzroča asimetrija bleščanje nasproti vozečim voznikom.



Na vsakem ohišju žarometu sta dva nastavitvena elementa.

Na obeh ohišjih ju obrnite v levo za $1\frac{1}{2}$ obrata z inbus ključem 6, da nastavite način vožnje po desni

strani. Ključ vstavite v vodilo, kot prikazuje slika. Uporabite lahko tudi križni izvijač 3.

Za ponastavitev na način vožnje po levi strani obrnite nastavitvena elementa v desno za $\frac{1}{2}$ obrata.

Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Prižgejo se samodejno ob vključitvi kontakta vžiga.

Različice s samodejnim vklopom luči

Sistem samodejno preklaplja med dnevnimi lučmi in žarometi glede na svetlobo in informacije, ki jih podaja senzor za dež. Samodejni vklop luči ⇨ 117.

Sistem ksenonskih luči

Sistem ksenonskih luči vključuje:

- ksenonske žaromete za kratke in dolge luči
- pomočnika za dolge luči
- bočno osvetlitev
- funkcijo pri vzvratni vožnji

Ksenonski žarometi

Ksenonski žarometi za kratke in dolge luči zagotavljajo boljšo vidljivost v vseh voznih razmerah.

Njihovo delovanje je enako kot pri halogenskih žarometih.

Stikalo luči ⇨ 116, dolge luči ⇨ 118, svetlobni blisk ⇨ 118, višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov ⇨ 118, žarometi za vožnjo v tujini ⇨ 118.

Samodejni vklop luči ⇨ 117.

Samodejni vklop dolgih luči

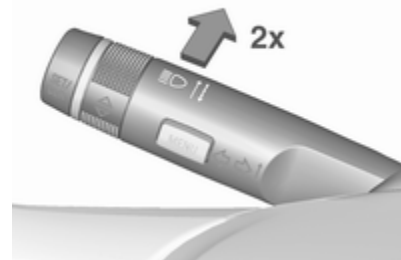
Funkcija omogoča vožnjo s ksenonskimi dolgimi lučmi kot glavnimi lučmi ponoči, ko vozilo preseže hitrost 40 km/h.

Do samodejnega preklopa na kratke luči pride:

- Kamera na vetrobranskem steklu zazna svetlobo luči nasproti vozečega vozila ali vozila spredaj.
- Hitrost vozila pade pod 20 km/h.
- V primeru megle ali snega.
- V urbanih območjih.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Aktiviranje



Pomočnika za dolge luči vklopite tako, da dvakrat potisnete ročico pri hitrosti nad 40 km/h.

Zelena kontrolna lučka sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka sveti pri vklopljenih dolgih lučeh.

Kontrolna lučka ⇨ 97.

Deaktiviranje

Enkrat potisnete ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Če vklopite svetlobni blisk pri vklopljenih dolgih lučeh, se samodejne dolge luči izklopijo.

Če vklopite svetlobni blisk pri izklopljenih dolgih lučeh, ostane pomočnik za dolge luči vklopljen.

Zadnja nastavitve samodejnih dolgih luči pred izključitvijo kontakta se ohrani ob naslednji vključitvi kontakta.

Osvetlitev stranskih ulic



V ozkih ulicah, na križiščih ali pri zavijanju s ceste se v odvisnosti od kota volana in/ali vklopa smernika vklopi dodaten žaromet, ki osvetli cesto v zeleni smeri vožnje. Funkcija deluje le pod hitrostjo 40 km/h.

Funkcija pri vzvratni vožnji

Če so žarometi vklopljeni, se za pomoč pri parkiranju vklopijo luči za osvetlitev odcepov in luč za vzvratno vožnjo, ko prestavite v vzvratno prestavo. Svetijo še kratek čas po pretiku iz vzvratne prestave ali dokler ni prekoračena hitrost vožnje naprej 7 km/h.

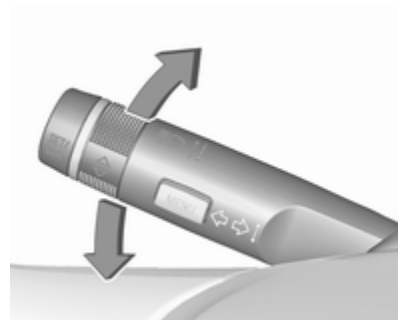
Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite .

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se opozorilno utripanje vklopi samodejno.

Signaliziranje menjave voznega pasu



ročico potisnite : desni smerniki navzgor

ročico potisnite : levi smerniki navzdol

Če potisnete ročico prek točke rahlega upora, ostanejo smerniki vključeni. Ko vrnete volan v izravnalni (sredinski) položaj, se smerniki samodejno izklopijo.

Npr., pri menjavi voznega pasu potisnite ročico samo do točke upora: smerniki utripnejo samo trikrat.

Če pri priklopljeni priklolici potisnete stikalo smernikov do točke rahlega upora in ga nato sprostite, smerniki šestkrat utripnejo.

Za daljše utripanje smernikov zadržite ročico pritisnjeno do točke rahlega upora.

Ročni izklop smernikov: rahlo potisnite ročico v izhodiščni položaj.

Prednje meglenke



Pritisnite ID .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se samodejno prižgejo kratke luči.

Zadnja meglenka



Pritisnite ID .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Stikalo za smernike potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzvratne luči

Svetijo pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Zarosene zaslone žarometov

Notranja stran zaslone žarometov se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zaslone žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanjih lučeh vozila je možna nastavitve osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- stropna luč
- Informacijski prikazovalnik
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce  in ga pridržite, dokler ni nastavljena zelena osvetlitev.

Pri vozilih s samodejnim vklopom luči je svetlost mogoče nastaviti samo, če so vključene zunanje luči in senzor svetlobe zazna nočne pogoje.

Stropne luči

Sprednja stropna luč



S prevesnim stikalom:

- | | |
|-------------------|--|
| sredinski položaj | : samodejni vklop pri odpiranju vrat. Po kratki zakasnitvi se izključi |
| pritisnite I | : vedno vključene |
| pritisnite 0 | : vedno izključene |

Sprednje stropne in bralne luči

Pri odpiranju vrat se samodejno prižge notranja luč, nato pa izklopi z zakasnitvijo.



S pritiskom na stikalo ☀ lahko notranjo luč vklopite in izklopite sami. Ob vklopu vžiga se notranja luč izklopi.

Ko je bila zunanja osvetlitev že prižgana, se ob izklopu vžiga prižge notranja luč.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Zadnje stropne luči



Leve in desne luči se upravlja ločeno.

Upravljanje prevesnih stikal:

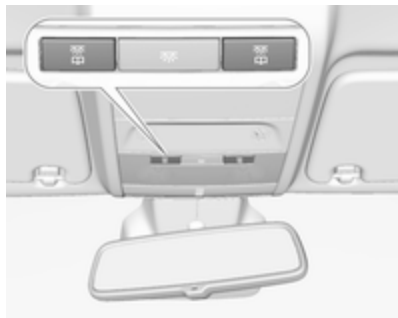
- | | |
|-------------------|--|
| sredinski položaj | : samodejni vklop pri odpiranju vrat. Po kratki zakasnitvi se izključi |
| pritisnite I | : vedno vključene |
| pritisnite 0 | : vedno izključene |

Stropna luč

Usmerjena luč v notranjosti ohišja vzratnega ogledala se prižge ob vklopu žarometov.

Stropna luč posredno osvetljuje konzolo s prestavno ročico.

Bralne luči



Upravljaite jih s pritiskom na  za levo oziroma desno stran.

Funkcije osvetlitve

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- zadnje luči
- lučki registrske tablice
- osvetlitev instrumentne plošče
- notranje luči

Nekatere funkcije delujejo le, kadar je zunaj temno, z namenom lažjega iskanja vozila.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko obrnete ključ v položaj 1  137.

Vklop ali izklop te funkcije lahko spremenite na informacijskem zaslonu.

Osebné nastavitve vozila  108.

Osebné nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ  23.

Po odpiranju vozniških vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev vseh stikal
- Informacijski center voznika

Osvetlitev ob izhodu

Ob izvleku ključa iz kontaktne ključavnice se vklopijo naslednje luči:

- notranje luči
- osvetlitev armaturne plošče (samo v mraku)

Osvetlitev se z zakasnitvijo samodejno izključi in se ponovno vključi, ko se odprejo voznikova vrata.

Osvetlitev poti

Žarometi, zadnje luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zaponu vozila.

Aktiviranje



1. Izključite kontakt.
2. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
3. Odprite voznikova vrata.
4. Povlecite stikalo za smernike.
5. Zaprite voznikova vrata.

Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po dveh minutah.

Osvetlitev ob izhodu lahko takoj ugasnete s ponovnim potegom stikala za smernike pri odprtih voznikovih vratih.

Aktiviranje, deaktiviranje in trajanje te funkcije lahko spremenite na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ↗ 108.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ↗ 23.

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Stanje polnjenja akumulatorja vozila

Funkcija zagotavlja najdaljšo dobo trajanja akumulatorja vozila z alternatorjem z reguliranim izhodom in optimalno razdelitev električnega toka.

Za preprečitev izpraznitve akumulatorja vozila med vožnjo naslednji sistemi samodejno preklopijo na reducirani režim delovanja v dveh stopnjah in se na koncu izklopijo:

- ogrevano zadnje steklo
- ogrevano vetrobransko steklo
- ogrevana ogledala

- ogrevanje sedežev
- ventilator

V drugi stopnji se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo, ki potrjuje vklop zaščite akumulatorja pred izpraznitvijo.

Izklop osvetlitve

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave	126
Sistem ogrevanja in prezračevanja	126
Klimatska naprava	127
Elektronska klimatska naprava	129
Prezračevalne šobe	134
Nastavljive prezračevalne šobe	134
Nenastavljive prezračevalne šobe	134
Vzdrževanje	135
Vhod zraka	135
Mikrofilter zraka	135
Delovanje klimatske naprave .	135
Servisiranje	135

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- nastavitev temperature
- hitrost ventilatorja
- porazdelitev zraka

Ogrevanje zadnjega stekla  ⇨ 33.

Ogrevano vetrobransko steklo ⇨ 33.

Ogrevanje sedežev  ⇨ 41.

Ogrevan volan  ⇨ 78.

Nastavitev temperature

rdeča : toplo

modra : hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Hitrost ventilatorja

Nastavite zelen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

-  : v predel glave
-  : v predel glave in v predel nog
-  : v predel nog in na vetrobransko steklo
-  : na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog
-  : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najhitrejšo stopnjo.
- Stikalo pritoka zraka v položaj .
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.
- Če želite obenem ogreti tudi predel nog, obrnite stikalo za porazdelitev zraka v položaj .

Klimatska naprava



Stikala za:

- nastavev temperature
- hitrost ventilatorja
- porazdelitev zraka
-  : hlajenje
-  : sistem notranjega kroženja zraka
-  : ogrevano zadnje steklo ⇨ 33

Ogrevano vetrobransko steklo ⇨ 33.

Ogrevanje sedežev  ⇨ 41.

Ogrevan volan  ⇨ 78.

Nastavitev temperature

rdeča : toplo
modra : hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Hitrost ventilatorja

Nastavite želen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

-  : v predel glave
-  : v predel glave in v predel nog
-  : v predel nog in na vetrobransko steklo
-  : na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog
-  : na vetrobransko steklo in stekla prednjih vrat (v ozadju je klimatizacija, ki pomaga preprečiti orositev stekel)

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hlajenje ☀

Za vklop hlajenja pritisnite ☀. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite ☀. Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja.

Sistem Stop-start ➔ 139.

Zaprto kroženje zraka 🚗

Za vklop kroženja zraka pritisnite 🚗. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite 🚗.

⚠ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite 🚗.

Maksimalno hlajenje

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.



- Vključite hlajenje ☀️.
- Vključite zaprto kroženje zraka 🔄.
- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Stikalo pritoka zraka v položaj 🚗.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel 🚗



- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Stikalo pritoka zraka v položaj 🚗.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla 🚗.
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

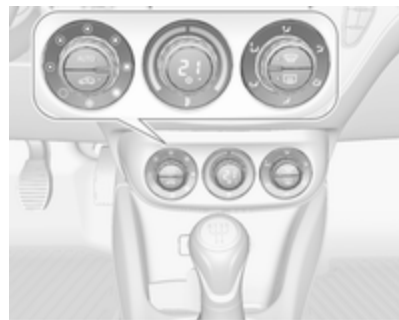
Opomba

Če je med delovanjem motorja izbran način porazdelitve zraka 🚗, je funkcija Autostop začasno onemogočena, dokler ne izberete drugega načina porazdelitve zraka.

Če izberete način porazdelitve zraka 🚗, ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ➡ 139.

Elektronska klimatska naprava



Stikala za:

- hitrost ventilatorja
- nastavitev temperature
- porazdelitev zraka

 : hlajenje

AUTO : samodejni režim

 : ročni vklop zaprtega kroženja zraka

 : sušenje in odmrzovanje stekel

 : ogrevano zadnje steklo
↗ 33

Ogrevano vetrobransko steklo ↗ 33.

Ogrevanje sedežev  ↗ 41.

Ogrevan volan  ↗ 78.

V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravljata samodejno.



Nastavitve klimatske naprave so prikazane na informacijskem zaslonu. Spremenjene nastavitve se za hip pojavijo na zaslonu preko trenutno dejavnega menija.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Samodejni režim AUTO



Osnovna nastavitve za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO**, da vklopite samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v načinu Samodejno.

- Za optimalno hlajenje in odroševanje pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Nastavite prednastavljeno temperaturo s sredinskim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

Izbira temperature

Nastavite želeno temperaturo z vrtenjem sredinskega vrtljivega gumba. Označena je v prikazovalniku v stikalu.

Za večje udobje spreminjajte temperaturo le v manjših korakih.



Če je nastavljena minimalna temperatura (**Lo**), sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju  deluje z največjo močjo hlajenja.

Pri izbiri najvišje temperature (**Hi**) deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Opomba

Če je funkcija  vključena, lahko zmanjšanje nastavljene temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev.

Sistem Stop-start  139.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Vrnitev na prejšnji način: pritisnite . Vrnitev na samodejni način: pritisnite **AUTO**.

Nastavitev samodejnega ogrevanja zadnjega stekla je mogoče spremeniti na informacijskem zaslonu. Osebné nastavitve vozila ➔ 108.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če med tekom motorja pri vključenem ventilatorju pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler znova ne pritisnete  ali dokler ne izklopite ventilatorja.

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Če pritisnete , ko je ventilator vključen in je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ➔ 139.

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s tipkami in vrtljivimi gumbi po sledečem. Sprememba nastavitve izključi samodejni režim delovanja.

Hitrost ventilatorja



Za zmanjšanje ali povečanje hitrosti ventilatorja vrtite levi vrtljivi gumb. Hitrost ventilatorja je prikazana na informacijskem zaslonu.

Vrtenje gumba na : ventilator in hlajenje se izključita.

Vrnitev na samodejno delovanje: Pritisnite **AUTO**.

Usmeritev (porazdelitev) zraka



Za želeno nastavitev vrtite desni vrtljivi gumb. Nastavitev je prikazana na informacijskem zaslonu.

-  : v predel nog in na vetrobransko steklo
-  : na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog
-  : na vetrobransko steklo in stekla prednjih vrat (v ozadju je klimatizacija, ki pomaga preprečiti orositev stekel)
-  : prek nastavljenih prezračevalnih šob v predel glave
-  : v predel glave in v predel nog

Vrnitev na samodejno porazdelitev zraka: pritisnite **AUTO**.

Hlajenje ☀



Za vklop hlajenja pritisnite ☀. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite ☀. Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura

nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izklopite; tako privarčujete na gorivu.

Ko je sistem hlajenja izključen, elektronska klimatska naprava pri aktivni funkciji Autostop ne bo zahtevala ponovnega zagona motorja. Izjema: izključen sistem za odmrzovanje in zunanja temperatura nad 0 °C zahtevata ponovni zagon.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Status delovanja hlajenja je prikazan na informacijskem zaslonu.

Vklop in izklop hlajenja po zagonu motorja lahko spreminjate na informacijskem zaslonu. Osebné nastavitve vozila ⇨ 108.

Notranje kroženje zraka ↻



Za vklop kroženja zraka pritisnite ↻. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite ↻.

⚠ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem

prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce stekla in izključite .

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Informacijski zaslon v osebnih nastavitvah vozila  108.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

Pri vključenem hlajenju mora biti odprta vsaj ena prezračevalna šoba.



Nastavite količino pritekajočega zraka skozi prezračevalno šobo z obračanjem kolesca. Šoba je zaprta, ko je nastavitveno kolesce obrnjeno blizu leve ali desne strani.



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Opozorilo

Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Mikrofilter zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zunanji zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Opomba

Hladilno sredstvo R-134a vsebuje fluorirane toplogredne pline.

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	137
Oblast nad vozilom	137
Zagon in upravljanje	137
Vpeljavanje novega vozila	137
Položaji kontaktnega stikala	137
Zakasnitev izklopa	138
Zagon motorja	138
Prekinitiv napajanja z gorivom v potisnem hodu	139
Sistem Stop-start	139
Parkiranje	142
Izpušni plini	143
Filter sajastih delcev	143
Katalizator	144
Avtomatski menjalnik	144
Prikazovalnik menjalnika	144
Izbirna ročica	145
Ročni način prestavljanja	146
Elektronsko krmiljeni vozni programi	146
Napaka	147
Prekinitiv napajanja z električnim tokom	147
Ročni menjalnik	148

Robotiziran ročni menjalnik	148
Prikazovalnik menjalnika	149
Zagon motorja	149
Izbirna ročica	149
Ročni način prestavljanja	151
Elektronsko krmiljeni vozni programi	151
Napaka	152
Zavore	152
Sistem proti blokiranju koles	152
Ročna zavora	153
Zavorna pomoč	153
Pomoč pri speljevanju na vzponu	153
Vozni kontrolni sistemi	154
Sistem proti zdrsu pogonskih koles	154
Elektronski stabilnostni nadzor	155
Mestni način	156
Sistemi za pomoč vozniku	157
Regulator hitrosti	157
Omejevalnik hitrosti	159
Opozorilo za trk spredaj	160
Prikaz razdalje pred vozilom ...	163
Parkirni pomočnik	163
Opozorilo na stransko slepo točko	173
Vzratna kamera	175

Prometni pomočnik	176
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	179
Gorivo	181
Goriva za bencinske motorje ...	181
Goriva za dizelske motorje	182
Gorivo za delovanje na plin	182
Dotakanje goriva	184
Poraba goriva in emisija CO ₂ .	188
Priklop prikolice	188
Splošne informacije	188
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	189
Vleka prikolice	189
Oprema za vleko	190
Priklopniški Stabilnostni Program	193

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Vozilo naj se ne premika z neobratočnim motorjem

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Med funkcijo Autostop ostanejo delujoči vsi sistemi.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilo.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Vožnja po klancu navzdol

Pri vožnji po klancu navzdol vozite v prestavi, da zagotovite zadosten zavorni tlak.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

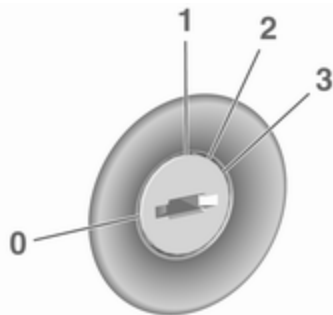
Prav tako se lahko pogosteje izvede čiščenje filtra sajastih delcev.

Filter sajastih delcev ⇨ 143.

Če akumulator ni dovolj poln, funkcija Autostop ni na voljo, dokler se akumulator vozila ne napolni.

Položaji kontaktnega stikala

Obrnite ključ:



- 0** : izključen kontakt: Nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odstranite ključa ali odprete voznikovih vrat, če je bil prej vključen vžig
- 1** : način napajanja dodatnih porabnikov: Ključavnica volana je sproščena, nekatere električne funkcije delujejo, vžig je izključen
- 2** : način vključenega kontakta: Vžig je vključen. Kontrolne lučke se prižgejo in večina električnih funkcij deluje
- Dizelski motor se pregreva.
- 3** : zagon motorja: Ko se začne postopek zagona, spustite tipko

Ključavnica volana

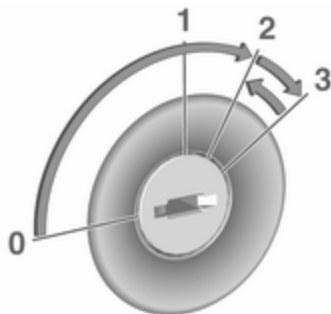
Izvalcite ključ iz stikala vžiga in zavrtite volan, da se zaskoči.

Zakasnitev izklopa

Naslednji elektronski sistemi ostanejo delujoči, dokler se ne odprejo voznikova vrata ali najmanj deset minut po izključitvi kontakta:

- električno pomična stekla
- električne vtičnice
- električno zložljiva platnena streha

Zagon motorja



Obrnite ključ v položaj **1**, da se sprost zaklep volana.

Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.

Robotiziran ročni menjalnik: pritisnite na zavorni pedal.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v **P** ali **N**.

Ne dodajajte plina.

Dizelski motor: obrnite ključ v položaj **2** za predgrete, dokler ne ugasne kontrolna lučka .

Ključ obrnite v položaj **3** in ga takoj sprostite: krmilna elektronika vklopi zaganjač s kratko zakasnitvijo, dokler se motor ne zažene. Glejte "Samodejni vklop zaganjača".

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ nazaj v položaj **0**.

Med delovanjem funkcije Autostop lahko motor zažene s pritiskom na stopalko sklopke.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Dizelski motorji

Zagon motorja brez dodatnih grelnikov je mogoč pri temperaturi do -25°C .

Bencinski motorji

Zagon motorja brez dodatnih grelnikov je mogoč pri temperaturi do -30°C .

Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila.

Pri temperaturah pod -30°C potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno pet minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

Samodejni vklop zaganjalnika

Ta funkcija upravlja postopek zaganjanja motorja. Vozniku ni treba držati ključa v položaju **3**. Po zasuku ključa v položaj za zagon sistem zaganja motor samodejno, dokler

motor ne vžge. Zaradi postopka preverjanja pride do zagona motorja po kratki zakasnitvi.

Če motor ne vžge, so za to možni naslednji vzroki:

- pedal sklopke ni pritisnjen (ročni menjalnik)
- zavorni pedal ni pritisnjen ali izbirna ročica ni v položaju **P** ali **N** (avtomatski menjalnik)
- zakasnitev reakcije

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dostava goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja samodejno prekine npr. pri spustu ali zaviranju.

Odvisno od voznih razmer lahko pride do prekinitve napajanja z gorivom v potisnem hodu.

Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.

Pri vozilih z ročnim menjalnikom se motor zažene samodejno, takoj ko pritisnete na sklopko.

Pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom se motor zažene samodejno, takoj ko sprostite zavorni pedal.

Senzor stanja akumulatorja vozila skrbi, da se funkcija Autostop izvaja le, ko je akumulator vozila dovolj poln za ponovni zagon motorja.

Aktiviranje

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Deaktiviranje



Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom **eco**. Ko je funkcija izključena, LED lučka v tipki ugasne.

Autostop

Vozila z ročnim menjalnikom

Če se vozilo premika počasi ali stoji, lahko funkcijo Autostop vklopite na naslednji način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Prestavite ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Vozila z robotiziranim ročnim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Sistem Stop-start je onemogočen na klancih, večjih od 15 %.

Prikaz



Autostop prikazuje kontrolna lučka (A).

Med uporabo funkcije Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev:

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Pokrov motorja je dobro zaprt.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.

- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice je višja od -5 °C.
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samočiščenja filtra trdnih delcev pri dizelskem motorju ne deluje.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Nekatere nastavitve klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop. Za več informacij glejte poglavje "Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje" ⇨ 129.

Funkcija Autostop morda ne bo na voljo takoj za tem, ko zapustite avtocesto.

Vpeljavanje novega vozila ⇨ 137.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, npr. ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Vozila z ročnim menjalnikom

Za ponovni zagon motorja pritisnite na sklopko.

Ko se motor ponovno zažene, se kontrolna lučka (A) na voznikovem informacijskem zaslonu izklopi.

Če izbirno ročico preklopite iz nevtralnega položaja brez predhodnega pritiska na sklopko,

zasveti lučka  ali se prikaže simbol na voznikovem informacijskem zaslonu.

Kontrolna lučka  ⇨ 94.

Vozila z robotiziranim ročnim menjalnikom

Sprostite zavorni pedal ali premaknite izbirno ročico iz D, da ponovno zaženete motor.

Ko se motor ponovno zažene, se kontrolna lučka (A) na voznikovem informacijskem zaslonu izklopi.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Odpre se pokrov motorja.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje voznikovih vrat.

- Temperatura motorja pade prenizko.
- Stanje napolnjenosti akumulatorja vozila je pod določeno ravni.
- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezen.
- Vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če pokrov motorja ni dobro zaprt, se na voznikovem informacijskem centru prikaže opozorilo.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Parkiranje

Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Mehansko ročno zavoro zategnite brez pritiskanja gumba na koncu vzvoda. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.
- Izklopite motor.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pred odstranitvijo ključa prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred

odstranitvijo ključa prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna in sončno streho.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v **P**.

Pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom lahko ključ izvlečete iz kontaktne ključavnice samo, ko je vklopljena ročna zavora.

- Zaklenite vozilo.
- Vklopite alarmno napravo.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 196.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor v določenem času samodejno ugasne, če se vozilo ustavi.

Izpušni plini

⚠ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Filter sajastih delcev

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Sistem ima funkcijo samočiščenja (regeneriranja), ki se zažene samodejno v specifičnih intervalih brez predhodnega obvestila. Filter se redno čisti z izgorevanjem dizelskih saj, ki se zbirajo v filtru, pod visoko

temperaturo. Ta proces se zažene samodejno pod določenimi pogoji obratovanja vozila in traja do 25 minut. Običajno je za to potrebnih sedem do 12 minut. V tem času funkcija Autostop ni na voljo, poraba goriva se lahko poveča. Močnejše kajenje in vonj sta pri tem normalen pojav.



Sistem ne more izvesti čiščenja filtra pri določenih pogojih, kot so npr. vožnje na kratkih relacijah.

Če potrebuje filter čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samočiščenja, je o tem voznik obveščen s kontrolno lučko . Istočasno se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi opozorilo ali opozorilna koda.

 sveti, ko je filter sajastih delcev nasičen. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

utripa, ko je filter sajastih delcev maksimalno nasičen. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Postopek čiščenja

Za zagon postopka čiščenja nadaljujte z vožnjo; število vrtljajev motorja naj pri tem ne pade pod 2.000. Po potrebi preklonite v nižjo prestavo. Sproži se čiščenje filtra sajastih delcev.

Če sveti tudi kontrolna lučka , samočiščenje ni več izvedljivo; tedaj poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Svarilo

Kadar je to mogoče, ne prekinite postopka čiščenja. Vozite, dokler ni čiščenje zaključeno, da se izognete servisiranju ali popravilom.

Čiščenje je dovršeno hitreje pri višjih hitrostih in obremenitvah motorja.

Kontrolna lučka  ugasne takoj, ko je samočiščenje dovršeno.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh ⇨ 181, ⇨ 252 utegne poškodovati katalizator in elektronske komponente.

Neizgorelo gorivo pregreje in poškoduje katalizator. Zato se izogibajte nepotrebnemu dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

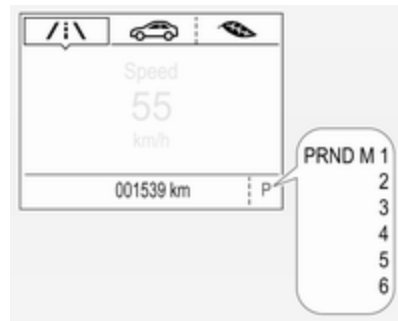
V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Ročno prestavljanje je mogoče v ročnem načinu prestavljanja s pritiskom na **+** ali **-** na izbirni ročici ⇨ 146.

Prikazovalnik menjalnika



Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

V samodejnem načinu je program vožnje prikazan z **D**.

V ročnem načinu prestavljanja sta prikazana **M** in številka izbrane prestave.

R prikazuje vzvratno prestavo.

N prikazuje nevtralni položaj.

P prikazuje parkirni položaj.

Izbirna ročica



P : Parkiranje: prednja kolesa so blokirana. Vključite samo pri mirujočem vozilu in zategnite ročno zavoro

R : Vzvratna: vključite jo le pri mirujočem vozilu

N : Nevtralno – prosti tek

D : Avtomatski način prestavljanja

M : Ročni način prestavljanja

+ : pritisnite za preklp v višjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

- : pritisnite za preklp v nižjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjem zavornem pedalu.



Če ne pritisnete zavornega pedala, sveti kontrolna lučka (🚫).

Če izbirna ročica ni v položaju **P** pri izključenem kontaktu, kontrolna lučka (🚫) utripa.

Za vklop **P**, **R** ali **M** pritisnite sprostitveni gumb.

Motor lahko zaženete le v položaju **P** ali **N**. V položaju **N** pritisnite zavorni pedal ali zategnite ročno zavoro pred zagonom.

Med prestavljanjem ne pritiskajte pedala za plin. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklopljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Zaviranje z motorjem

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klanecu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo; glejte Ročni režim.

Speljevanje z zanihanjem vozila

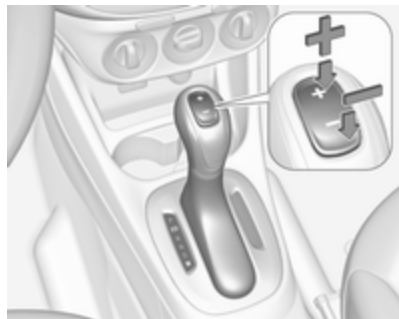
Zanihati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji. Večkrat pretaknite iz položaja **D** v **R** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskajte sunkovito in število vrtljajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zategnite ročno zavoro in pretaknite v **P**.

Ključ lahko izvlečete iz kontaktne ključavnice le, če je izbirna ročica v položaju **P**.

Ročni način prestavljanja



Premaknite izbirno ročico v položaj **M**.

Pritisnite **+** na izbirni ročici, da prestavite v višjo prestavo.

Pritisnite **-** na izbirni ročici, da prestavite v nižjo prestavo.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na vozniškem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Znak menjave prestave

Simbol **▲** s številko poleg njega se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Znak za prestavljanje se pojavi samo v ročnem načinu prestavljanja.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri

višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dovoljno temperaturo.

- Samodejni vklop v prosti tek izvede menjalnik, ko vozilo stoji in je vklopljena vozna prestava in pritisnjen zavorni pedal.
- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.
- Pri speljevanju na zasneženi ali poledeneli cesti ali na drugih spolzkih podlagah elektronski krmilnik menjalnika samodejno izbere višjo prestavo.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Če stopalko za plin pritisnete prek utora za hitro pospeševanje, s tem aktivirate najhitrejšo možno pospeševanje, ne glede na izbrani način vožnje. Menjalnik - v odvisnosti od števila vrtljajev motorja - preklopi v nižjo prestavo.

Napaka

V primeru motenj v delovanju se prižge kontrolna lučka . Poleg tega se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže obvestilo. Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Menjalnik ne prestavlja več samodejno. Vožnjo lahko nadaljujete le z ročnim prestavljanjem.

V odvisnosti od motenj je vožnja možna le v najvišji prestavi. V odvisnosti od resnosti okvare je v ročnem načinu na voljo lahko tudi 2. prestava. Vključite jo samo pri mirujočem vozilu.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Prekinitev napajanja z električnim tokom

Če je prišlo do prekinitev napajanja z električnim tokom, izbirne ročice ni mogoče premakniti iz položaja **P**. Ključa ni mogoče izvleči iz kontaktnega stikala.

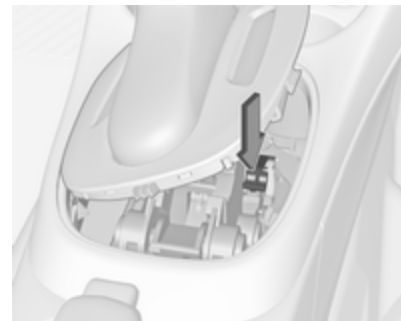
Če je akumulator vozila izprazenjen, zaženite motor s premostitvenimi kablji ⇨ 235.

Če temu ni vzrok izprazenjen akumulator vozila, sprostite izbirno ročico.

1. Zategnite ročno zavoro.



2. Sprostite oblogo izbirne ročice s sredinske konzole. Dregnite s prstom v usnjeno odprtino pred izbirno ročico in potisnite oblogo navzgor pri sprednjem robu od spodaj, kot prikazuje slika. Oblogo zavrtite v levo.



3. Potisnite navzdol sprostivni ročaj in prestavite izbirno ročico iz **P** ali **N**. Če ponovno prestavite v ta položaja, se izbirna ročica ponovno zaklene. Vzrok prekinitve napajanja dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.
4. Namestite oblogo izbirne ročice na svoje mesto in pritrdite.

Ročni menjalnik



Za vklop vzratne prestave pritisnite pedal sklopke, pritisnite sprostitveni gumb na izbirni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzratno prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebnem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Znak menjavae prestave ⇨ 94.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Robotiziran ročni menjalnik

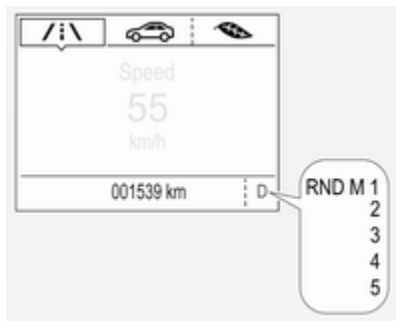
Robotiziran ročni menjalnik omogoča ročno prestavljanje (ročni način prestavljanja) ali avtomatsko prestavljanje (avtomatski način prestavljanja), oba pa spremlja samodejno upravljanje sklopke.

Ročno prestavljanje je mogoče s tapkanjem izbirne ročice v ročnem načinu prestavljanja.

Opomba

Pri odklepanju ali odpiranju vrat vozila lahko zaslišite zvok, ki ga sproži hidravlični sistem.

Prikazovalnik menjalnika



V avtomatskem načinu prestavljanja program vožnje prikazuje **D** na vozniškem informacijskem zaslonu.

V ročnem načinu prestavljanja sta prikazana **M** in številka izbrane prestave.

R prikazuje vzvratno prestavo.

N prikazuje nevtralno prestavo.

Zagon motorja

Za zagon motorja pritisnite zavorni pedal, če menjalnik ni v položaju **N**.

Ob zagonu menjalnik samodejno preklopi v **N**. Lahko pride do rahle zakasnitve.

Zagon ni možen, če so vse zavorne luči pregorele.

Sistem Stop-start

Autostop

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.



Autostop prikazuje kontrolna lučka (A).

Autostart

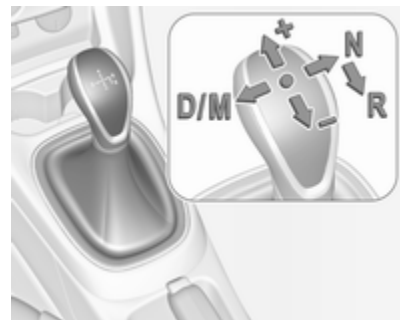
Sprostite zavorni pedal ali premaknite izbirno ročico iz **D**, da ponovno zaženete motor.

Ko se motor ponovno zažene, se kontrolna lučka (A) na vozniškem informacijskem zaslonu izklopi.

Sistem Stop-start je onemogočen na klancih, večjih od 15 %.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Izbirna ročica



Ročico potisnite v zeleni položaj vedno do konca, kolikor je mogoče. Po sprostitvi se izbirna ročica vrne v sredinski položaj.

Opomba

Izbirne ročice ne prestavite v vmesni položaj. Če prestave ne preklopite do konca v ustrezni položaj, lahko to povzroči okvaro in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže koda napake 81.

Izbirno ročico prestavite v sredinski položaj. Po kratkem času se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže N, sistem pa bo znova deloval normalno.

Opozorila in obvestila o vozilu
 ⇨ 105.

- N** : nevtralnno - prosti tek
- D/M** : preklon med avtomatskim (**D**) in ročnim (**M**) načinom prestavljanja. Prikazovalnik menjalnika prikazuje **D** ali **M** pri izbrani prestavi
- +** : prestavljanje v višjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja
- : prestavljanje v nižjo prestavo v ročnem načinu prestavljanja
- R** : vzvratna prestava. Vklomite jo le pri mirujočem vozilu

Če izbirno ročico prestavite iz položaja **R** v levo, se neposredno vklopi **D**.

Če izbirno ročico premaknete iz **D** v **+** ali **–**, se izbere ročni način prestavljanja **M** in menjalnik prestavi.

Speljevanje

Pritisnite na zavorni pedal in prestavite izbirno ročico v **D/M** ali **R**. Če ste izbrali **D**, je menjalnik v samodejnem načinu prestavljanja in v prvi prestavi. V položaju **R** ostane vklopljena vzvratna prestava.

Ko sprostite zavorni pedal, se vozilo začne pomikati.

Za zagon brez pritiska na zavorni pedal pospešite takoj, ko prestavite v prestavo in utripa **D** ali **R**.

Če menjalnik ne zazna takojšnjega dodajanja plina ali pa ni pritisnjen zavorni pedal, se ne vklopi nobena prestava in utripa **D** ali **R**.

Ustavljanje vozila

Pri **D** je izbrana prva prestava in sklopka se sprostí, ko se vozilo ustavi. V položaju **R** ostane vklopljena vzvratna prestava.

Zaviranje z motorjem**Samodejni način**

Pri vožnji po klancu navzdol robotiziran ročni menjalnik ne vklopi v višjo prestavo, dokler motor ne doseže zelo visokega števila vrtljajev. Med zaviranjem vklopi Easytronic pravočasno v nižjo prestavo.

Ročni režim prestavljanja

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo. Spreminjanje v ročni način prestavljanja je mogoč samo takrat, ko motor teče ali pri aktivirani funkciji Autostop.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Zanihati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji. Večkrat pretaknite iz položaja **R** v **D** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskajte sunkovito in število vrtljajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zadnja izbrana prestava (glejte prikazovalnik menjalnika) ostane izbrana tudi pri izklopu vžiga. Če je izbirna ročica v položaju **N**, ni vklopljena nobena prestava.

Zato pri izklopu vžiga vedno uporabite ročno zavoro. Če ročne zavore ne uporabite, utripa **P** na prikazovalniku menjalnika in ključa ni mogoče odstraniti iz stikala za vžig. **P** preneha utripati na prikazovalniku menjalnika, takoj ko uporabite ročno zavoro.

Po izključitvi kontakta menjalnik ne reagira na pretikanje izbirne ročice (ne vklaplja izbranih prestav).

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

Za začetek postopka ujemanja senzorjev sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah morate premakniti izbirno ročico in jo pridržati v položaju **N** za pet sekund. Na prikazovalniku menjalnika se prižge **P**, ki sporoča, da se proces ujemanja senzorjev lahko začne.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ 219.

Ročni način prestavljanja

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. To prepreči prenizko ali previsoko število vrtljajev motorja. Pojavi se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Ko pade število vrtljajev na kritično nizko vrednost, menjalnik samodejno vklopi nižjo prestavo.

Ko doseže hitrost motorja mejno kritično število vrtljajev, vklopi menjalnik samodejno v višjo prestavo tudi pri Kickdown funkciji.

Pri pomiku v **+** ali **-** v samodejnem načinu, preklopi menjalnik na ročni način in vklopi ustrezno prestavo.

Znak menjave prestave

Simbol ▲ s številko poleg njega se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Znak za prestavljanje se pojavi samo v ročnem načinu prestavljanja.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.
- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje voznim pogojem primerno, kot so npr.

vleka prikolice, visoke obremenitve in vožnja po strmih klancih.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Ko pritisnete pedal za plin do konca v samodejnem režimu pod določenimi hitrostmi, preklopi menjalnik v nižjo prestavo.

Napaka

Za zaščito robotiziranega ročnega menjalnika se sklopka popolnoma stakne pri zelo visokih temperaturah sklopke s samodejnim pogonom.

V primeru motenj v delovanju se prižge kontrolna lučka . Pojavi se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Nadaljnja vožnja je omejena ali ni mogoča, odvisno od napake.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka  ⇨ 94.

Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne spuščajte.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.

Kontrolna lučka  ⇨ 94.

Prilagodljive zavorne luči

Pri silnem in naglem zaviranju utripajo vse tri zavorne luči med delovanjem sistema ABS.

Napaka

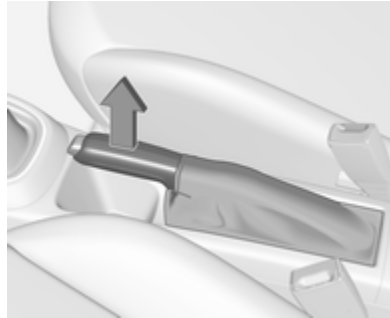
⚠ Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

Mehanska ročna zavora



⚠ Opozorilo

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitevni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.

Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol.

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Kontrolna lučka (ⓘ) ⇨ 94.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se sprostí maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, je sproščanje maksimalne zavorne sile deaktivirano.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nenamerno premikanje vozila pri speljevanju v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite zavorni pedal, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore

samodejno popustijo, kakor hitro vozilo začne pospeševati ali po dveh sekundah časa pridržanja.

Pomoč pri speljevanju na vzponu ni aktivna, če je vključena funkcija Autostop.

Vozni kontrolni sistemi

Sistem proti zdrs pogonskih koles

Sistem proti zdrs koles (TC) je del elektronskega stabilnostnega nadzora (ESC).

TC izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če prične zdrsavati pogonsko kolo, se zmanjša izhodni navor motorja in zdrsavajoče kolo se zavira. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



TC je pripravljen za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka

Medtem, ko deluje TC, utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Deaktiviranje



Po želji lahko TC izklopite: na kratko pritisnete

Ko je TC izklopljen, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo s stanjem.



Sveti kontrolna lučka .

Če je funkcija TC vklopljena, funkcija ESC ostane dejavna, vendar se njen krmilni prag zviša.

TC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom tipke . Ko je TC ponovno vklopljen, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo s stanjem.

TC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Elektronski stabilnostni nadzor

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej.

ESC deluje vzporedno s sistemom proti zdrsu pogonskih koles (TC). Preprečuje zdrsavanje pogonskih koles.



ESC je pripravljen za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Medtem, ko deluje ESC,  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka   95.

Deaktiviranje



Sistema ESC in TC lahko izklopite:

- pritisnite in držite  za najmanj pet sekund: ESC in TC sta oba vklopljena.  in  zasvetita in

sporočila s stanji se prikažejo na voznikovem informacijskem zaslonu.



- Za izklop samo sistema proti zdrsu pogonskih koles na kratko pritisnite : TC je neaktiven, vendar ESC ostane aktiven z višjim pragom nadzora, lučka  zasveti. Ko je TC izklopljen, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo s stanjem.

ESC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom tipke . Če je bil sistem TC predhodno onemogočen, se vklopita TC in ESC.  in  se izklopita, ko znova vklopite TC in ESC.

ESC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Mestni način

Mestni način je funkcija, ki omogoča lažje upravljanje volana pri nižjih hitrostih, npr. pri mestni vožnji ali parkiranju. Za več udobja se poveča podpora vozniku pri upravljanju volana.

Aktiviranje



Medtem ko teče motor, pritisnite . Sistem deluje od mirovanja do hitrosti 35 km/h in tudi v vzvratni prestavi. Po prekoračitvi te hitrosti sistem preklopi v normalni način. Če je mestni način vključen, se samodejno vklopi pri hitrosti pod 35 km/h.

Osvetljena LED dioda v tipki za mestni način označuje, da je sistem aktiven, in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

Mestni način ostane aktiven tudi med funkcijo Autostop, vendar deluje le med tekom motorja.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Deaktiviranje

Pritisnite  - LED dioda v tipki ugasne in pojavi se sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ob vsakem zagonu motorja se mestni način izključi.

Napaka



V primeru napake v sistemu zasveti kontrolna lučka  in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Kalibriranje sistema

Če istočasno svetita krmilni lučki  in , je potrebna kalibracija sistema servo volana. Do tega lahko pride npr. pri zasuku volana za en obrat, medtem kot je kontakt izključen. V

tem primeru vključite vžig in enkrat obrnite volan od ene do druge skrajne lege.

Če kontrolni lučki  in  po kalibraciji ne ugasneta, se obrnite na servis.

Sistemi za pomoč vozniku

Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Regulator hitrosti

Regulator hitrosti lahko shrani in vzdržuje hitrost od približno 30 km/h do največje hitrosti vozila. Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Zastran varnostnih razlogov se regulatorja hitrosti ne more aktivirati, dokler vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala. Vkllop v 1. prestavi ni možen.



Ne uporabljajte regulatorja hitrosti, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom ali z robotiziranim ročnim menjalnikom je regulator hitrosti mogoče vklopiti v samodejnem ali ročnem načinu.

Kontrolna lučka   97.

Vklop



Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo.

Aktiviranje

Pospešite do želene hitrosti, obrnite kolesce v **SET/-**; trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti zeleno. Nastavljena hitrost je prikazana na zaslonu. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

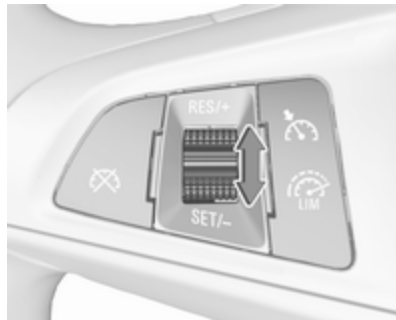
Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Regulator hitrosti ostane dejaven med prestavljanjem.

Pospeševanje

Pri vključenem regulatorju hitrosti zadržite kolesce v **RES/+** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **RES/+**: hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Drugače: pospešite do želene hitrosti in jo shranite z obratom kolesca v **SET/-**.



Upočasnjevanje

Pri vključenem regulatorju hitrosti zadržite kolesce v **SET/-** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **SET/-**: hitrost se enakomerno ali postopoma znižuje.

Deaktiviranje

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo. Regulator hitrosti je izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejšo obnovo hitrosti.

Samodejni izklop:

- Hitrost vozila je nižja od približno 30 km/h.
- Hitrost vozila pade za več kot 25 km/h pod nastavljeno hitrost.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Ko pritisnete pedal sklopke za nekaj sekund.
- Izbirna ročica je v **N**.
- Število vrtljajev motorja je v zelo nizkem območju.
- Pri posredovanju sistema proti zdrs koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.
- Ročna zavora je zategnjena.
- Če hkrati pritisnete **RES/+** in zavorni pedal, to izklopi regulator hitrosti in izbriše shranjeno hitrost.

Priklic shranjene hitrosti

Obrnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 30 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči se izklopi. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom na  vklopite omejevalnik hitrosti ali izklopite vžig ter hkrati izklopite regulator hitrosti in izbrišete shranjeno hitrost.

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Največjo hitrost je mogoče nastaviti v razponu od 25 km/h do 200 km/h.

Voznik lahko pospeši samo do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Prednastavljena omejitev hitrosti je prikazana voznikovem informacijskem zaslonu, ko je sistem dejaven.

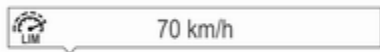
Aktiviranje



Pritisnite . Če je regulator hitrosti že prej aktiviran, se izklopi, ko se aktivira omejevalnik hitrosti, zato se izklopi kontrolna lučka .

Nastavitev omejitve hitrosti

Pospešite do želene hitrosti, na hitro obrnite kolesce v položaj **SET/-**; trenutna hitrost se shrani kot najvišja hitrost. Omejitev hitrosti se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Spremenite omejitev hitrosti

Pri dejavnem omejevalniku hitrosti obrnite kolesce v položaj **RES/+** za zvišanje ali **SET/-** za znižanje najvišje hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

Če vozilo preseže omejitev hitrosti brez voznikovega posredovanja, bo prikaz hitrosti na voznikovem informacijskem zaslonu začel utripati, oglasil pa se bo tudi opozorilni zvok.

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom pedala za plin naglo prek točke upora in skoraj do skrajne lege. V tem primeru ne bo zvočnega opozorila.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje

Pritisnite : omejevalnik hitrosti se izklopi in vozilo lahko vozite brez omejitev hitrosti.



Shranjena omejitev hitrosti je prikazana v oklepajih na voznikovem informacijskem zaslonu. Prav tako se pojavi ustrezno sporočilo.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Obrnite kolesce za izbiro v položaj **RES/+**. Shranjena omejitev hitrosti bo pridobljena in prikazana brez oklepajev na voznikovem informacijskem zaslonu.

Izklop

Pritisnite  in prikaz omejitve hitrosti na voznikovem informacijskem zaslonu ugasne. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom na  za vklop regulatorja hitrosti izklopite tudi omejevalnik hitrosti, zato se shranjena hitrost izbriše.

Pri izklopu vžiga se izklopi tudi omejevalnik hitrosti, vendar pa hitrostna omejitev ostane shranjena do naslednjega vklopa omejevalnika hitrosti.

Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj vam lahko pomaga pri izogibanju trkom od spredaj ali vsaj pri zmanjšanju škode.

Opozorilo za trk spredaj uporablja sistem kamere spredaj, da zazna vozilo na poti pred vami na razdalji približno 60 metrov.



Spredaj vozeče vozilo označuje kontrolna lučka .

Če se vozilo neposredno pred vami prehitro približuje, se oglasi zvočno opozorilo in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Poleg tega voznika opozori še utripajoča rdeča črta, ki se projicira na vetrobransko steklo v voznikovem vidnem polju.

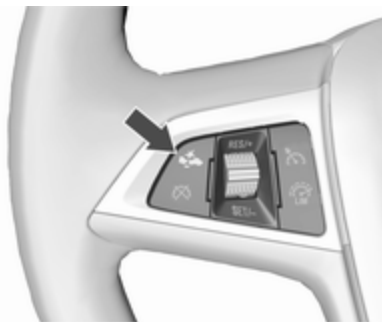
Predpogoj je, da opozorilo za trk spredaj ni izključeno s pritiskom na .

Aktiviranje

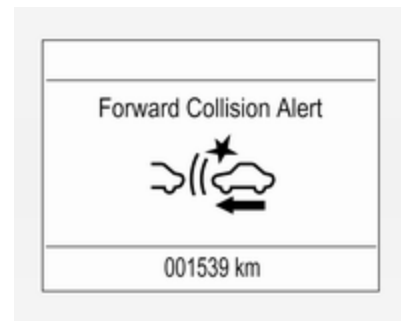
Opozorilo za trk spredaj deluje samodejno, če ni bilo izključeno s pritiskom  in se vozilo premika hitreje od 40 km/h, glejte spodaj.

Izbira občutljivosti opozorila

Občutljivost opozorila lahko nastavite na: blizu, srednje ali daleč.



Pritisnite . Trenutna nastavev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu. Za spremembo občutljivosti opozorila večkrat zapored pritisnite . Izbrana nastavev se prikaže tudi na voznikovem informacijskem zaslonu.



Opozarjanje voznika

Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, na instrumentni plošči zasveti zelena kontrolna lučka za spredaj vožeče vozilo .

Svarilo

Barva osvetlitve te kontrolne lučke ne ustreza lokalnim predpisom glede varnostne razdalje. Voznik nosi polno odgovornost za ohranjanje varnostne razdalje, ki

je skladna z veljavnimi cestno-prometnimi predpisi, vremenskimi razmerami, razmerami na cesti ipd.



Če čas do verjetnega trčenja z vozilom spredaj pade pod omejitve in je trčenje neizogibno, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže pojavno opozorilo, voznika pa opozarja še rdeča črta, ki se projicira na vetrobransko steklo v voznikovem vidnem polju.



Hkrati se oglasi tudi zvočni signal. Pritisnite zavoro in po potrebi zavijte v stran.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite. Tolikokrat pritisnite , da se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže naslednje sporočilo.



Če opozorilo za trk spredaj izklopite, bo njegova občutljivost pri naslednjem vklopu kontakta nastavljena na "srednjo" vrednost. "Bližnja", "srednja" in "oddaljena" vrednost se shranijo, ko izklopite kontakt.

Splošne informacije

⚠ Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Omejitve sistema

Sistem je zasnovan, da vas opozarja samo na vozila, vendar se lahko odzove tudi na druge predmete.

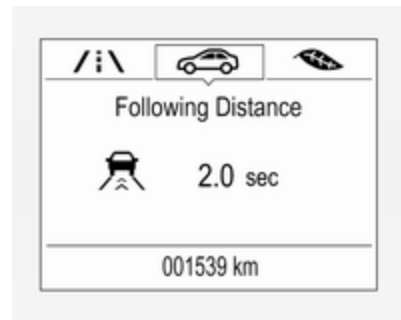
Opozorilo za trk spredaj v naslednjih primerih morda ne bo zaznalo vozila pred vami ali pa bo delovalo z omejeno zmogljivostjo senzorja:

- na cestah z veliko ovinki
- ko vreme omejuje vidnost, npr. v megli, dežju ali snegu
- če senzor blokirajo sneg, led, brozga, blato, umazanija, če je vetrobransko steklo poškodovano ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke

Prikaz razdalje pred vozilom

Naslednji prikaz razdalje prikazuje razdaljo do spredaj vozečega vozila. Sprednja kamera v vetrobranskem steklu se uporablja za zaznavanje razdalje do vozila neposredno pred vašim vozilom. Deluje pri hitrostih nad 40 km/h.

Ko je pred vami zaznano vozilo, se prikaže razdalja v sekundah na strani voznikovega informacijskega zaslona ➔ 98. Pritisnite **MENU** na ročici smernikov, da izberete  in obračajte nastavitveni obroč, da izberete naslednjo stran s prikazom razdalje pred vozilom.



Minimalna navedena razdalja je 0,5 sekunde.

Če spredaj ni nobenega vozila ali pa je spredaj vozeče vozilo izven dometa, sta prikazana dva pomišljaja: -.- S.

Parkirni pomočnik

Splošne informacije

Pri pritrjenem priklopu prikolice spremenite konfiguracijske nastavitve v meniju za osebne nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ➔ 108.

Če na priklop prikolice pritrdite prikolico ali nosilec za kolesa, se parkirni pomočnik izklopi.

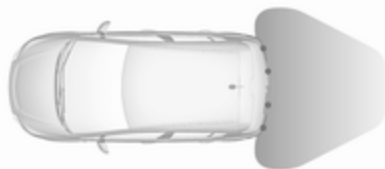
Zadnji parkirni pomočnik

⚠ Opozorilo

Voznik je tisti, ki nosi polno odgovornost za parkirni maneuver.

Med vzvratno vožnjo in uporabo zadnjega parkirnega pomočnika se vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Zadnji parkirni pomočnik poenostavlja parkiranje z merjenjem razdalje med vozilom ter oviro za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.



Sistem vsebuje štiri senzorje, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Aktiviranje

Pri vklopu vzvratne prestave je sistem parkirnega pomočnika samodejno pripravljen za delovanje.

LED indikator v gumbu **P**⚠ označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za vozilom v razdalji do 1,5 metra. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire.

Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Razen tega se razdalja od ovir zadaj prikaže s spreminjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu višjega razreda ⇨ 98 ali, odvisno od različice, na barvnem informacijskem prikazovalniku ⇨ 103.

Če mora sistem vozila prikazati sporočila z višjo prioriteto, prikaz razdalje na zaslonu nekaj časa ni viden. Ko potrdite sporočilo z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se prikaže nov prikaz razdalje.

Deaktiviranje



Sistem se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzratne prestave.

Za ročno izključitev pritisnite tipko parkirnega pomočnika **P** .

V obeh primerih ugasne LED dioda v tipki.

Napaka

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, svetleča dioda v tipki utripa tri sekunde in se nato izklopi. Prižge se kontrolna lučka **P**  na instrumentni plošči  95 ali pa se pojavi sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

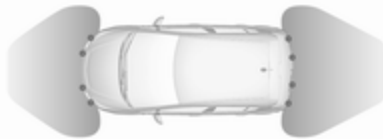
Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni maneuver.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.

Uporablja dva različna zvočna opozorilna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco.



Sistem vsebuje štiri senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Aktiviranje

Ko izberete vzratno prestavo, je parkirni pomočnik spredaj in zadaj pripravljen za delovanje.

Sistem se prav tako samodejno vključi pri hitrosti vožnje do 11 km/h.



LED indikator v gumbu **P**  označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Če **P**  izklopite med ciklom vžiga, se sprednji parkirni pomočnik izkopi. Če prekoračite hitrost vožnje 25 km/h, se bo sprednji parkirni pomočnik znova vklopil, ko se hitrost zniža pod 11 km/h.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro pred vozilom v razdalji do 80 cm in na potencialno nevarno oviro za vozilom v razdalji do 1,5 metra.

V vozilu se oglašajo ustrezni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bližje vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Razen tega se razdalja od ovir zadaj in spredaj prikaže s spreminjanjem črt razdalje na vozniškem informacijskem zaslonu višjega razreda 103 ali, odvisno od različice, na barvnem informacijskem prikazovalniku 103.



Če mora sistem vozila prikazati sporočila z višjo prioriteto, prikaz razdalje na zaslonu nekaj časa ni viden. Ko zaprete sporočilo, se prikaz razdalje znova vklopi.



Na barvnem informacijskem zaslonu se razdalja od ovir prikazuje v obliki obarvanih območij pred ali za vozilom 103.

Deaktiviranje

Zadnji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave.

Sprednji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko je hitrost vožnje višja od 11 km/h.



Za ročno izključitev pritisnite tipko parkirnega pomočnika P Δ .

Ko je sistem izključen, LED dioda v tipki ugasne in, če je bil ročno izključen, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi **Park Assist Off (Parkirni pomočnik izklopljen)**.

Po ročni izključitvi se sprednji/zadnji parkirni pomočnik znova vključi, če pritisnete **P** ali prestavite menjalnik v vzvratno prestavo.

Celotni sistem je mogoče ročno izključiti v meniju za osebne nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku. Sistem ostane izključen med ciklom vžiga ali do ponovne vključitve v meniju za osebne nastavitve. Osebne nastavitve vozila ⇨ 108.

Napaka

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanje hrupa ali drugih motečih dejavnikov, se pojavi sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Napredni parkirni pomočnik

⚠ Opozorilo

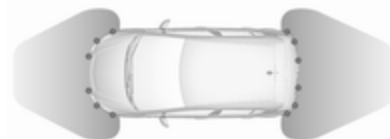
Voznik nosi polno odgovornost za izbiro parkirnega mesta, ki ga predlaga sistem, in za parkirni manever.

Pri uporabi naprednega parkirnega pomočnika vedno pregledajte okolico v vseh smereh.

Napredni parkirni pomočnik izmeri prosto parkirno nišo, ko pripeljete v njeno bližino, izračuna pot vozila in samodejno vodi vozilo na bočno ali pravokotno parkirno mesto.

Napotki so podani na voznikovem informacijskem zaslonu ⇨ 98 ali, odvisno od izvedbe, prikazani na barvnem informacijskem prikazovalniku ⇨ 103, podprti z zvočnimi signali.

Voznik mora upravljati s plinom, zavorami in menjalnikom, medtem ko upravljanje z volanom poteka samodejno.



Parkirni pomočnik spredaj-zadaj vedno deluje v povezavi z naprednim parkirnim pomočnikom. Oba sistema uporabljata iste senzorje v sprednjem in zadnjem odbijaču.

Gumb parkirnega pomočnika in logika delovanja

Za vključitev in izključitev parkirnega pomočnika spredaj-zadaj in naprednega parkirnega pomočnika se uporablja ista tipka:

S kratkim pritiskom na  se parkirni pomočnik vključi ali izključi.

Z dolgim pritiskom na  (približno eno sekundo) se vključi ali izključi napredni parkirni pomočnik; glejte opis v nadaljevanju.

Logika delovanja gumba pri upravljanju sistema s pritiskom na  je naslednja:

- Če je aktiven samo parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven samo parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik.
- Če je vklopljen samo napredni parkirni pomočnik in je sistem v načinu iskanja parkirnega mesta, kratek pritisk vklopi parkirnega pomočnika spredaj in zadaj.
- Če je vklopljen samo napredni parkirni pomočnik in je sistem v načinu vodenja pri parkiranju, kratek pritisk izklopi naprednega parkirnega pomočnika.

- Če je napredni parkirni pomočnik aktiven, se z dolgim pritiskom napredni parkirni pomočnik in parkirni pomočnik spredaj-zadaj izklopita.
- Če je izbrana prestava za vožnjo naprej ali prosti tek, se s kratkim pritiskom vključi ali izključi parkirni pomočnik spredaj.
- Če je izbrana vzvratna prestava, se s kratkim pritiskom vključi ali izključi parkirni pomočnik spredaj in zadaj.

Vklop parkirnega pomočnika spredaj-zadaj

Ko izberete vzvratno prestavo, je parkirni pomočnik spredaj in zadaj pripravljen za delovanje.

Sistem se prav tako samodejno vključi pri hitrosti vožnje do 11 km/h.



LED indikator v gumbu  označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Če  izklopite med ciklom vžiga, se sprednji parkirni pomočnik izkopi. Če prekoračite hitrost vožnje 25 km/h, se bo sprednji parkirni pomočnik znova vklopil, ko se hitrost zniža pod 11 km/h.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za vozilom v razdalji do 1,5 metra in pred vozilom v razdalji do 80 cm. V vozilu se oglašajo ustrezni zvočni signali odvisno od tega, na kateri

strani je ovira bliže vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Razen tega se razdalja od ovir zadaj in spredaj prikaže s spreminjanjem črt razdalje na vozniškem informacijskem zaslonu ⇨ 98 ali, odvisno od različice, na barvnem informacijskem prikazovalniku ⇨ 103.



Na vozniškem informacijskem zaslonu ⇨ 98 se razdalja od ovire pred ali za vozilom prikazuje s črticami, ki se spreminjajo odvisno od razdalje.

Če mora sistem vozila prikazati sporočila z višjo prioriteto, prikaz razdalje na zaslonu nekaj časa ni viden. Ko potrdite sporočilo z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se prikaže nov prikaz razdalje.



Na barvnem informacijskem zaslonu se razdalja od ovir prikazuje v obliki obarvanih območij pred ali za vozilom ⇨ 103.

Izklop parkirnega pomočnika spredaj-zadaj

Zadnji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave.

Sprednji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko je hitrost vožnje višja od 11 km/h.

Za ročno izključitev na kratko pritisnete tipko parkirnega pomočnika .

Če sistem ročno izklopite, lučka LED v gumbu ugasne in na vozniškem informacijskem zaslonu se pojavi **Park Assist Off (Parkirni pomočnik izklopljen)**.

Po ročni izključitvi se sprednji/zadnji parkirni pomočnik znova vključi, če na kratko pritisnete  ali prestavite menjalnik v vzvratno prestavo.

Celotni sistem je mogoče ročno izključiti v meniju za osebne nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku. Sistem ostane izključen med ciklom vžiga ali do ponovne vključitve v meniju za osebne nastavitve. Osebne nastavitve vozila ⇨ 108.

Vklop naprednega parkirnega pomočnika

Naprednega parkirnega pomočnika je mogoče vključiti samo pri vožnji naprej.



Med iskanjem parkirnega mesta vključite sistem z dolгим pritiskom na **SET/CLR**.

Prepoznavanje in pomnjenje sistema deluje v načinu parkirnega pomočnika (deset metrov za bočna parkirna mesta in šest metrov za pravokotna parkirna mesta).

Sistem lahko vklopite samo pri hitrostih do 30 km/h. Sistem išče parkirno mesto samo pri hitrostih do 30 km/h.

Največja dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je 1,8 metra pri bočnem parkiranju in 2,5 metra pri pravokotnem parkiranju.

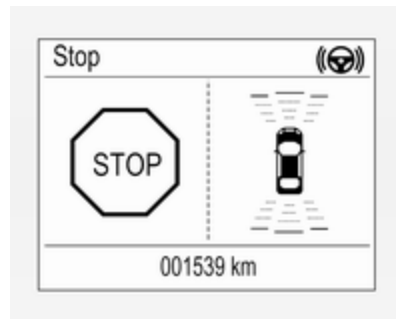
Funkcionalnost

Način z iskanjem parkirnega mesta
Prikaz na voznikovem informacijskem zaslону



Na voznikovem informacijskem zaslону izberite bočno ali pravokotno parkirno mesto s pritiskom na **SET/CLR**.

Sistem je privzeto nastavljen tako, da išče parkirno mesto na sovoznikovi strani. Za zaznavanje parkirnih prostorov na voznikovi strani vklopite smernik na voznikovi strani.



Ko sistem zazna parkirno mesto, je posredovana vizualna povratna informacija na voznikovem informacijskem zaslону in oglasi se zvočni signal.

Prikaz na barvnem informacijskem prikazovalniku



Na zaslonu izberite bočno ali pravokotno parkirno mesto tako, da tapnete ustrezno ikono.

Tapnite ikono za ustrezno stran parkiranja.



Ko je zaznan ustrezen prostor, je posredovana vizualna povratna informacija na barvnem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočni signal.

Če voznik ne ustavi vozila po priporočilu parkirnega mesta, prične sistem iskati drugo primerno parkirno mesto.

Vodenje pri parkiranju

Predlagano parkirno mesto sistema je sprejeto, če voznik ustavi vozilo prej kot v 10 metrih pri bočnem parkiranju ali v šest metrih pri pravokotnem parkiranju, potem ko je bilo prikazano sporočilo **Stop**. Sistem izračuna optimalno pot do parkirnega mesta.

Kratko tresenje volana po vklopu vzvratne prestave pomeni, da je upravljanje z volanom prevzel sistem. Nato se vozilo samodejno vodi v parkirno mesto, voznik pa prejema natančne napotke za zaviranje, dodajanje plina in prestavljanje. Voznik mora medtem dvigniti roke z volana.

Bodite stalno pozorni na zvoke parkirnega pomočnika spredaj-zadaj. Neprekinjen zvok ponazarja, da je razdalja od ovire manj kot približno 30 cm.

Če morate kot voznik iz katerega koli razloga prevzeti nadzor nad volanom, primite volan le na zunanji strani. V tem primeru se samodejno upravljanje z volanom prekine.

Indikacije na zaslonu

Navodila na zaslonu prikazujejo:

- Splošne napotke in opozorila.
- Napotek, če je hitrost vožnje pri iskanju parkirnega mesta večja od 30 km/h ali če je med vodenjem hitrost večja od 8 km/h.
- Zahteva po ustavitvi vozila ob zaznavanju parkirnega mesta.
- Smer vožnje med parkiranjem.
- Zahtevo za prestavitev v vzvratno ali prvo prestavo.

- Zahtevo za dodajanje plina ali zaviranje.
- Pri nekaterih navodilih se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže stolpec napredovanja.
- Uspešno opravljen manever parkiranja, po katerem se prikaže simbol in oglasi zvočni signal.
- Prekinitvev parkirnega manevra.

Prednosti pri prikazovanju

Če mora sistem vozila prikazati sporočila, ki imajo višjo prioriteto, prikaz naprednega parkirnega pomočnika na voznikovem informacijskem zaslonu določen čas ni viden. Po potrditvi sporočila z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se navodila naprednega parkirnega pomočnika spet prikažejo in parkirni manever se lahko nadaljuje.

Izklop naprednega parkirnega pomočnika

Sistem se izključi:

- dolg pritisk 
- po uspešno končanem parkiranju

- večja hitrost vožnje od 30 km/h med iskanjem parkirnega mesta
- večja hitrost vožnje od 8 km/h med vodenjem pri parkiranju
- zaznan poseg voznika po volanu
- prekoračeno največje število sprememb prestave menjalnika: osem ciklov pri bočnem parkiranju ali pet ciklov pri pravokotnem parkiranju
- z izključitvijo kontakta

Izklop s strani voznika ali samodejni izklop sistema med manevriranjem označuje **Parking Deactivated (Parkirni pomočnik izklopljen)** na zaslonu. Prav tako se oglasi zvočni signal.

Napaka

Sporočilo se prikaže v naslednjem primeru:

- Je v sistemu je napaka.
- Voznik ni uspešno končal parkiranja.
- Sistem ne deluje.
- Če nastopijo kateri od zgoraj opisanih razlogov za izključitev.

Če sistem med napotki parkiranja zazna oviro, se na zaslonu pojavi **Stop**. Z odstranitvijo ovire se nadaljuje parkirno manevriranje. Če ovira ni odstranjena, se sistem deaktivira. Za nadaljevanje z iskanjem novega parkirnega mesta pritisnite  za dalj časa.

Splošno o sistemih parkirnih pomočnikov

Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Opomba

Senzor utesne zaznati neobstoječ predmet zaradi motečega odmeva zunanjega vira zvoka ali mehanskih zamikov (pri tem lahko občasno pride do napačnih opozoril).

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica trdno pritrjena (brez ukrivljenosti in brez rež med tablico in odbijačem na levi ali desni strani) in da so senzorji na svojih mestih.

Sistem naprednega parkirnega pomočnika se morda ne odzove na spremembe v razpoložljivem parkirnem območju po začetku parkirnega manevra. Sistem bi lahko kot parkirno mesto zaznal vhod, portal, dvorišče ali celo križišče. Po izbiri vzvratne prestave bo sistem začel parkirni manever. Prepričajte se, da je predlagano parkirno mesto na voljo.

Sistem ne zaznava nepravilnosti na površini, kot so npr. cestna gradbišča. Odgovornost nosi voznik sam.

Opomba

Če vklopite prestavo za vožnjo naprej in presežete določeno hitrost, se izključi pomočnik za parkiranje, ko iztegnete nosilec na zadku vozila.

Ko prvič prestavite v vzvratno prestavo, parkirni pomočnik zazna nosilec na zadku vozila in zabrenči. Pritisnite **P** ali , da na kratko izklopite parkirnega pomočnika.

Opomba

Tovarniško nov sistem je treba pred uporabo kalibrirati. Za optimalno vodenje pri parkiranju je treba prevoziti razdaljo najmanj 10 km, vključno s številnimi zavoji.

Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke". Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu in zunanjih ogledalih, se prikaže vizualno opozorilo v ustreznem zunanjem ogledalu.

Opozorilo na stransko slepo točko uporablja nekatere senzorje naprednega parkirnega pomočnika, ki so vgrajeni v sprednjem in zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Sistem ne zazna:

- vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo
- pešcev, kolesarjev ali živali

Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

Ko sistem zazna vozilo v stranski slepi točki med vožnjo naprej, se v ustreznem zunanjem ogledalu prižge rumeni opozorilni simbol , ko bodisi prehitevate drugo vozilo ali ko drugo vozilo prehiteva vas. Če voznik takrat vklopi smernik, začne opozorilni signal  utripati rumeno, da ga opozori, da ne sme zamenjati voznega pasu.

Opomba

Če je hitrost vašega vozila med prehitevanjem vsaj za 10 km/h višja od hitrosti od vozila, ki ga prehitevate, opozorilni simbol  v ustreznem zunanjem ogledalu morda ne bo zasvetil.



Opozorilo na stransko slepo točko deluje od hitrosti 10 km/h do hitrosti 140 km/h. Pri hitrejši vožnji od 140 km/h se sistem izklopi, kar je označeno z vklopom opozorilnih simbolov  z nizko jakostjo v obeh zunanjih ogledalih. Če znova znižate hitrost pod to zgornjo mejo, opozorilna simbola ugasneta. Če

sistem potem zazna vozilo v mrtvem kotu, se prižge opozorilni simbol  za ustrezno stran kot običajno.

Ko zaženete vozilo, na kratko zasvetita oba simbola v zunanjih ogledalih, s čimer označita, da sistem deluje.

Sistem lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku, osebne nastavitve vozila  108.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo o izklopu.

Območja zaznavanja

Območja zaznavanja se začnejo pri zadnjem odbijaču in pokrivajo približno tri metre za vozilom in bočno. Višina območja je približno med 0,5 metra in dva metra od tal.

Sistem se izklopi, če vozilo vleče prikolico.

Opozorilo na stransko slepo točko je zasnovano tako, da prezre negibne predmete, npr. ograje, drogove, robnike, zidove in stebre. Prav tako ne zaznava parkiranih ali nasproti vozečih vozil.

Napaka

V običajnih pogojih lahko občasno pride do izpuščenih opozoril. Možnost teh se zviša v mokrih pogojih.

Opozorilo na stransko slepo točko ne deluje, ko je levi ali desni kot zadnjega odbijača pokrit z blatom, umazanijo, snegom, ledom ali plundro oziroma med močnimi nalivi. Navodila za čiščenje ➔ 239.

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, se prikaže sporočilo na vozniškem informacijskem zaslonu. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Vzratna kamera

Vzratna kamera pomaga vozniku pri vzratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom.

Posnetek kamere je prikazan na barvnem informacijskem prikazovalniku.

⚠ Opozorilo

Kamera za vzratno vožnjo ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Morate se zavedati, da ne prikazuje predmetov, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev naprednega parkirnega pomočnika, na primer predmetov pod odbijačem ali vozilom.

Pri vzratni vožnji se ne smete nikoli zanašati zgolj na informacijski prikazovalnik, ne da bi prej preverili območja za vozilom in ostale okolice vozila.

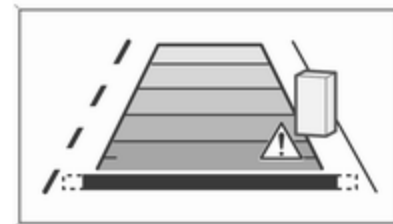
Aktiviranje

Vzratna kamera se samodejno vklopi, ko prestavite v vzratno prestavo.

Funkcionalnost



Kamera je nameščena med lučkama registrske tablice in ima vidni kot 130°.



Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Opozorilni simboli

Opozorilni simboli so na sliki prikazani kot trikotniki $\triangle$ in prikazujejo ovire, ki jih zaznavajo zadnji senzorji naprednega parkirnega pomočnika.

Poleg tega se v zgornji vrstici informacijskega zaslona prikaže $\triangle$ z opozorilom za preverjanje okolice vozila.

Deaktiviranje

Kamera se izklopi, ko presežete določeno hitrost premikanja naprej ali pa vozilo približno deset sekund ni več v vzvratni prestavi.

Vzvratno kamero je mogoče ročno izključiti v meniju za osebne nastavitve vozila na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila $\rightarrow$ 108.

Izklop smernic in opozorilnih simbolov

Smernice in opozorilne simbole lahko vklopite ali izklopite z gumbi na dotik na spodnjem delu prikaza.

Napaka

Sporočila o napakah so prikazana skupaj s simbolom $\triangle$ v zgornji vrstici informacijskega prikazovalnika.

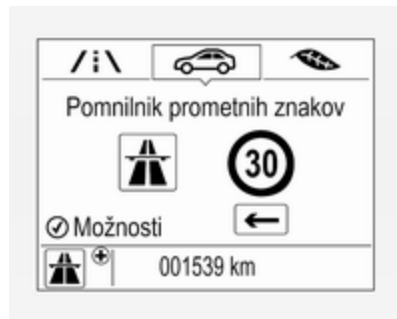
Vzvratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere.
- Led, sneg, blato ali drugi tujki prekrivajo objektiv kamere. Očistite lečo (objektiv), sperite z vodo in obrišite z mehko krpo.
- Vozilo vleče prikolico.
- Je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

Prometni pomočnik

Funkcionalnost

Sistem zaznava določene prometne znake prek sprednje kamere in jih prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Prometni znaki, ki so zaznani, so:

Znaki omejitve hitrosti in prepovedi prehitevanja

- omejitve hitrosti
- prepoved prehitevanja
- konec omejitve hitrosti
- konec prepovedi prehitevanja

Znaki vrste cest

Začetek in konec:

- mestne regije (specifično za državo)
- avtoceste
- cesta rezervirana za motorna vozila
- ceste z možnostjo pešcev

Dodatki znakom

- dodatni namigi na prometnih znakih
- prepoved vleke prikolice
- omejitve za traktor
- opozorilo za mokro cesto
- opozorilo na led
- smerne puščice

Znaki z omejitvijo hitrosti in znaki za prepoved prehitevanja so prikazani na voznikovem informacijskem zaslonu, dokler ni zaznan naslednji znak omejitve hitrosti ali do prenehanja prepovedi določenega znaka.



Možen je prikaz več znakov na prikazovalniku.



Klicaj v okvirčku označuje, da je bil zaznan dodaten znak, ki ga sistem ne more zanesljivo prepoznati.

Sistem pri ustrezni svetlobi do hitrosti 200 km/h deluje brez poslabšanja učinkovitosti. Ponoči je sistem dejaven le do hitrosti 160 km.

Takoj ko hitrost vozila pade pod 55 km/h, se zaslon ponastavi in vsebina strani s prometnimi znaki je zbrisana, npr. pri vstopu v mestno območje. Prikaže se naslednji zaznan prikaz hitrosti.

Indikacije na zaslonu

Informacije o trenutno veljavni prometni signalizaciji si lahko ogledate na strani pomoči za določen znak na voznikovem informacijskem zaslonu.

Poleg tega je v spodnji vrstici voznikovega informacijskega zaslona ves čas prikazana trenutno veljavna omejitev hitrosti. Če so na voljo dodatne informacije o omejitvi hitrosti, je na tem predelu prikazan znak +.



Izberite  v **MENU**, nato izberite stran prometnega pomočnika z nastavitvenim kolescem na stikalu za smernike ➔ 98.

Če je bila na voznikovem informacijskem zaslonu izbrana druga stran, nato pa ponovno izberete stran prometnega pomočnika, se pojavi nazadnje zaznani prometni znak.

Funkcija opozoril

Funkcijo opozarjanja je mogoče vklopiti in izklopiti v nastavitvenem meniju na strani prometnega pomočnika.



Če je funkcija vklopljena in trenutno ni prikazana stran za zaznavanje prometnih znakov, bodo nove hitrostne omejitve in prepovedi

prehitevanja na voznikovem informacijskem zaslonu prikazane v obliki pojavnih opozoril.



Ko je prikazana stran prometnega pomočnika, pritisnite **SET/CLR** na stikalu smernikov.



Z nastavitvenim kolescem izberite **Alerts ON (Opozorila VKLJUČENA)** ali **Alerts OFF (Opozorila IZKLJUČENA)**, nato pa pritisnite **SET/CLR**.

Pojavna opozorila se prikažejo na voznikovem informacijskem zaslonu za približno osem sekund.

Ponastavitev sistema

Vsebinsko pomnilnika prometnih znakov lahko počistite v nastavitvenem meniju na strani sistema upoštevanja prometnih znakov, tako da izberete **Ponastavi** in to potrdite z **SET/CLR** na stikalu za smernike.

Stran lahko počistite tudi tako, da pritisnete SET/CLR in ga držite tri sekunde.

Po uspešni ponastavitvi se oglasi zvok in prikaže se naslednji "privzeti znak", ki izgine ob naslednjem zaznanem prometnem znaku.



V nekaterih primerih sistem samodejno počisti pomnilnik sistema upoštevanja prometnih znakov.

Brisanje prometnih znakov

Do brisanja trenutno prikazanih prometnih znakov lahko pride na tri načine. Po čiščenju se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže "privzeti znak".

Vzroki za brisanje prometnega znaka:

- Predpisana razdalja je že prevožena ali pa je časovna omejitev potekla (odvisno od posameznega znaka)

- Vozilo zapelje skozi zavoj
- Hitrost se zniža na manj kot 52 km/h (zaznan je vstop v mesto)

Napaka

Sistem zaznavanja prometnih znakov ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- Predel vetrobranskega stekla, kjer je kamera, ni dovolj čist ali pa je zastrt, npr. z nalepko.
- Prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden.
- Nastale so neugodne vremenske razmere, npr. naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca.
- Prometni znak je nepravilno nameščen ali poškodovan.
- Prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih znakih (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Svarilo

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri razločanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

Sistem ne upošteva nobenih drugih prometnih znakov, ki lahko označujejo začetek ali konec omejitve hitrosti.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odrešujejo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu opazuje oznake voznega pasu, na katerem se vozilo vozi, prek

sprednje kamere. Sistem zazna menjavo oz. izhod iz voznega pasu in opozori voznika v primeru nenamerne menjave voznega pasu z vidnim in zvočnim signalom.

Predpogoj za zaznavo nenamernega menjavanja voznega pasu je:

- Smerniki ne delujejo.
- Zavorni pedal ne deluje.
- Ni dejavnega pospeševanja.
- Ni dejavnega obračanja volana.

Če voznik izvaja ta dejanja, opozorilo ne bo izdano.

Aktiviranje



Sistem za opozorilo o nenamerni menjavi voznega pasu se aktivira s pritiskom . LED v stikalu označuje, da je sistem vključen. Kadar kontrolna lučka  na instrumentni plošči sveti zeleno, je sistem pripravljen na delovanje.

Sistem deluje le pri hitrosti nad 56 km/h in če so na cestišču oznake voznega pasu.

Ko sistem zazna nenamerno menjavanje voznega pasu, začne kontrolna lučka  utripati rumeno. Istočasno se aktivira tudi zvočni signal.



Deaktiviranje

Za izklop sistema pritisnite ; lučka LED v gumbu se izklopi.

Pri hitrosti pod 56 km/h sistem ne deluje.

Napaka

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- Vetrobransko steklo ni čisto.
- Nastale so neugodne vremenske razmere, npr. naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca.

Sistem ne deluje, če ne zaznava označbe voznega pasu.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje

Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228, ali pa enakovredno gorivo.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. z vrsto E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom. Nižja oktanska vrednost lahko zmanjša moč motorja in navor ter rahlo poveča porabo goriva.

Svarilo

Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 228 oziroma enakovrednim standardom, lahko pride do nastanka usedlin ali poškodb motorja.

Svarilo

Uporaba goriva z nižjo oktansko vrednostjo od najnižje dovoljene lahko povzroči nekontroliran vžig in poškodbe motorja.

Specifične zahteve glede oktanske vrednosti bencina za posamezne motorje so podane v pregledu podatkov motorjev ⇨ 252. Posebna nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti navedeno zahtevo.

Aditivi za gorivo izven Evrope

Gorivo bi moralo vsebovati detergentne aditive, ki pripomorejo k preprečevanju nabiranja delcev motorja in sistema za gorivo. Čiščenje

šob za vbrizgovanje goriva in sesalnih ventilov omogoča pravilno delovanje sistema za nadzor izpustov. Nekatera goriva ne vsebujejo zadostnih količin aditiva, da bi zagotovila čistočo šob za vbrizgovanje goriva in sesalnih ventilov.

Da bi nadomestili pomanjkanje detergenta v posodo za gorivo dolijte sredstvo Fuel System Treatment PLUS ob vsaki menjavi olja ali vsakih 15.000 km, kar nastopi prej. Sredstvo je na voljo pri vaši servisni delavnici.

Goriva, ki vsebujejo oksigenate, kot so etri in etanoli, ter reformulirano gorivo, so na voljo v nekaterih krajih. Če so ta goriva skladna s predhodno opisano specifikacijo, so sprejemljiva za uporabo. E85 (85% etanola) in druga goriva, ki vsebujejo več kot 15% etanola, pa je mogoče uporabiti samo v vozilih s sistemom FlexFuel.

Svarilo

Ne uporabite metanola, ki vsebuje gorivo. Razje lahko kovinske dele sistema za gorivo ter poškoduje plastične in gumijaste dele. Te škode garancija vozila ne pokriva.

Nekatera goriva, večinoma visokooktanska goriva za dirkanje, lahko vsebujejo aditiv za povečanje vsebnosti oktanov, imenovan trikarbonil metil ciklopentadienil mangana (MMT). Ne uporabite teh goriv ali aditivov za gorivom z MMT, saj lahko zmanjšajo življenjsko dobo vžigalne svečke in vplivajo na delovanje sistema za nadzor izpuštev. Kontrolna lučka za okvare  lahko zasveti  93. V tem primeru poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Goriva za dizelske motorje

Uporabite samo dizelsko gorivo, ki je skladno s standardom EN 590 in s koncentracijo žvepla največ 10 delcev/mio.

Uporabite lahko goriva z vsebnostjo biodizla (ki je skladen s standardom EN 14214) največ 7 % na prostornino (npr. imenovana B7).

Če potujete v države izven Evropske unije in če je to možno, občasno uporabite gorivo evro dizel s koncentracijo žvepla pod 50 delcev/mio.

Svarilo

Pogosta uporaba dizelskega goriva, ki vsebuje več kot 15 delcev/mio. žvepla, bo povzročila večjo škodo na motorju.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 590 ali enakovrednim standardom, lahko pride do izgube moči motorja, povečane obrabe ali poškodb motorja in lahko vpliva na garancijo.

Ne uporabljajte dizelskega goriva za plovila, kurilnega olja, Aquazola in podobnih emulzij dizelskega goriva in vode. Ne mešajte med seboj dizelskega goriva in bencina.

Gorivo za delovanje na plin

Utekočinjen naftni plin (UNP) je znan tudi kot LPG (Liquefied Petroleum Gas) ali GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG je znan tudi kot avtoplin.

LPG je mešanica propana in butana. Oktansko število je med 105 in 115, kar je odvisno od deleža butana. LPG je utekočinjen in stisnjen na tlak 5 do 10 bar>.

Vrelišče je odvisno od tlaka in mešalnega razmerja. Pri atmosferskem tlaku znaša med -42 °C (čisti propan) in -0,5 °C (čisti butan).

Svarilo

Sistem deluje pri temperaturi okolice od pribl. -8 °C do 100 °C.

Brezhibno delovanje sistema LPG je mogoče zagotoviti samo s plinom, ki ustreza zahtevam standarda DIN EN 589.

Izbirno stikalo goriva



Po pritisku **LPG** se preklon med bencinskim in plinskim pogonom izvrši, takoj ko so izpolnjeni zahtevani pogoji (temperatura hladilne tekočine, temperatura plina in minimalno število vrtljajev motorja). Ti pogoji so običajno izpolnjeni po približno 60 sekundah (odvisno od zunanje temperature) in prvem

odločnejšem pritisku na pedal za plin. Stanje LED lučk opozarja na trenutni način delovanja.

svetleča dioda : pogon na bencin
ne sveti

LED dioda : preverjanje
utripa pogojev za prenos
goriva v pogon na
utekočinen naftni
plin. Zasveti, če so
pogoji izpolnjeni.

LED sveti : pogon na
utekočinen naftni
plin

LED dioda : rezervoar za
utripne petkrat utekočinen naftni
in se izklopi plin je prazen ali
okvara v sistemu
utekočinenega
naftnega plina. Na
voznikovem
informacijskem
zaslonu se prikaže
sporočilo.

Če je rezervoar za gorivo prazen, se motor ne bo zagnal.

Izbrani način za gorivo je shranjen in ponovno aktiviran pri naslednjem ciklu vžiga, če pogoji to dovoljujejo.

Takoj, ko se jeklenke za utekočinen naftni plin izpraznijo, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Pri samodejnem preklopu med delovanjem na bencin in delovanjem na plin je mogoče občutiti kratko zakasnitev vlečne moči motorja.

Vsaj enkrat na šest mesecev porabite bencin do te mere, da se prižge kontrolna lučka , preden dolijete gorivo. To prispeva k vzdrževanju kakovosti goriva in pravilnemu delovanju pogona na bencin.

V rednih časovnih intervalih napolnite posodo za bencin, da ne pride do rjavenja.

Motnje in pomoč

Če preklon na plin ni možen, preverite naslednje:

- Ali je utekočinen naftni plin na voljo?
- Ali je na voljo dovolj bencina za zagon?

Skrajne temperature v kombinaciji s sestavo plina lahko zahtevajo nekoliko več časa, preden sistem preklopi s pogona na bencin na pogon na plin.

Če minimalne zahteve zaradi mejnih okoliščin niso izpolnjene, lahko sistem prekopi nazaj na bencin. Če pogoji to dovoljujejo, je mogoče ročno preklopiti nazaj na pogon na utekočinjen naftni plin.

V primeru vseh drugih motenj obiščite servisno delavnico.

Svarilo

Zaradi varnosti in ohranitve garancije prepustite popravila in nastavitve na sistemu LPG izključno za to kvalificiranim serviserjem.

Utekočinjen naftni plin je odoriran (ima značilen vonj) z namenom, da lahko zaznamo morebitno puščanje plina.

⚠ Opozorilo

Če zaznate vonj po plinu v vozilu ali v neposredni okolici vozila, takoj preklopите pogon na bencin. Ne kadite! Prepovedana je uporaba odprtega plamena ali virov vžiga.

Če je vonj po plinu še prisoten, ne zaženite motorja. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

V podzemnih garažah upoštevajte navodila upravljalca in veljavne zakonske predpise.

Opomba

V primeru nesreče izključite vžig in luči.

Dotakanje goriva



⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izklopite kontakt in vse zunanje grelnike z izgorevalno komoro.

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter.

Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Odvijte pokrov, ga snemite in zatakните na loputo.

Za dotakanje goriva do konca vstavite šobo črpalke in jo vklopite.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištole.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klika.

Zaprte loputo tako, da se zaskoči.

Polnjenje jeklenk z utekočinjenim naftnim plinom

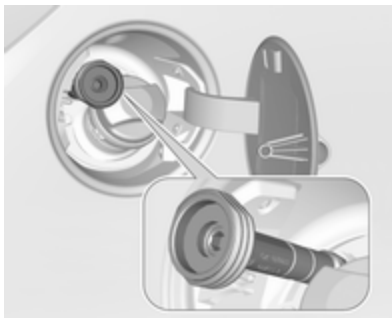
Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

Polnilni ventil za utekočinjen naftni plin je nameščen za loputo za dolivanje goriva.



Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.

Privijte ustrezen adapter tesno na polnilni priključek.



Adapter ACME: Privijte matico točilne pištole na adapter. Pritisnite navzdol varovalno ročico na točilni pištoli.

Polnilni priključek DISH: Namestite točilno pištolo v adapter. Pritisnite navzdol varovalno ročico na točilni pištoli.

Polnilni priključek v bajonetni izvedbi: Namestite točilno pištolo na adapter in jo obrnite na desno ali na levo za četrt obrata. Povlecite varovalno ročico točilne pištole do konca.

Polnilni priključek EURO: Pritisnite točilno pištolo na adapter tako, da se zaskoči.

Pritisnite tipko na polnilni postaji za utekočinjen naftni plin. Sistem polnjenja se ustavi ali upočasni, ko je napolnjenost jeklenke 80-odstotna (mejna količina polnjenja).

Sprostite tipko na polnilnem sistemu. Polnjenje se ustavi. Sprostite varovalno ročico in snemite točilno pištolo. Pri tem se lahko majhna količina utekočinjenega naftnega plina sprosti v okolico.

Odstranite adapter in ga varno spravite v vozilo.

Namestite zaščitni pokrovček, ki preprečuje vstop tujkov v odprtino polnilnega priključka in v sistem.

Opozorilo

Zaradi zasnove sistema je uhajanje majhne količine utekočinjenega naftnega plina po sprostitvi varovalne ročice neizogibno. Izogibajte se vdihavanju.

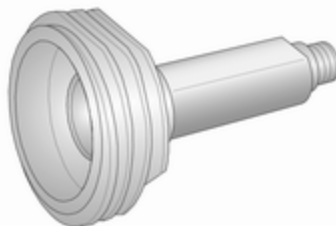
⚠ Opozorilo

Iz varnostnih razlogov naj bi jeklenke za utekočinjen naftni plin polnili le do 80-% kapacitete.

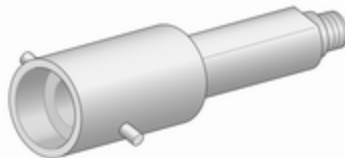
Večfunkcijski ventil na jeklenki za utekočinjen naftni plin samodejno omeji količino polnjenja. V primeru prekomernega polnjenja odsvetujemo izpostavljanje vozila neposredni sončni svetlobi, dokler se presežna količina plina ne porabi.

Polnilni adapter

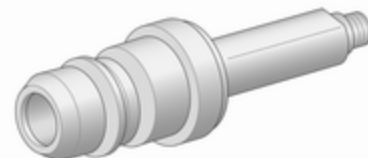
Ker polnilni sistemi niso standardizirani, potrebujete različne adapterje, ki jih lahko kupite pri distributerjih in pooblaščenih serviserjih za vozila Opel.



Adapter ACME: Belgija, Nemčija, Irska, Luksemburg, Švica



Bajonetni adapter: Nizozemska, Norveška, Španija, Združeno kraljestvo



Adapter EURO: Španija



Adapter DISH: Avstrija, Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Hrvaška, Češka republika, Danska, Estonija, Francija, Grčija, Madžarska, Italija, Latvija, Litva, Makedonija, Poljska, Portugalska, Romunija, Srbija, Slovaška, Slovenija, Švedska, Švica, Turčija, Ukrajina

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva.

Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Poraba goriva in emisija CO₂

Pri modelu Opel Corsa se kombinirana poraba goriva giblje med 7,5 in 3,4 l/100 km.

Emisija CO₂ (kombinirana) se giblje med 174 in 90 g/km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Splošne informacije

Navedeni uradni podatki o porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ se nanašajo na standardno opremljen osnovni model za tržišče EU.

Podatki o porabi goriva in emisijah CO₂ so določeni v skladu s predpisom R (EC) št. 715/2007 (v veljavni, najnovejši izdaji) in z upoštevanjem mase vozila, pripravljenega za vožnjo v skladu s predpisom.

Podatki so navedeni samo z namenom primerjave med različnimi izvedenkami vozil in ne jamčijo dejanske porabe goriva pri določenem tipu vozila. Zaradi vgrajene dodatne opreme je poraba goriva lahko večja od tiste, ki je navedena v podatkih o porabi goriva in emisijah CO₂. Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Priklop prikolice

Splošne informacije

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko. Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Funkcija zaznavanja pregorele žarnice v zavorni luči prikolice ne more zaznati delno pregorelih žarnic. Če so na primer v zavorni luči štiri pet-vatne žarnice, zazna pregorelo žarnico šele, ko deluje samo še ena ali pa nobena pet-vatna žarnica.

Vgradnja vlečne kljuko lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Vlečna kljuka naj bo vedno shranjena v vozilu, če je ne uporabljate.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Pri prikolicah z manjšo stabilnostjo ali počitniških prikolicah z dovoljeno skupno maso 1000 kg ne prekoračite hitrosti 80 km/h. V tem primeru je priporočljiva uporaba protinihajnega stabilizatorja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 260.

Vleka prikolice

Obremenitve pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. V splošnem velja ta obremenitev za vzpone do največ 12 %

Dovoljena priklopna obremenitev velja le za določene vzpone in le na nadmorski višini do 1000 m. Ker je pri rastoči nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih dodatnih 1000 metrov višine za 10 % manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti prekoračena. Ta masa je podana na tipski ploščici ⇨ 248.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Bencinski ali dizelski motor

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (55 kg) je označena na tipski ploščici opreme za vleko in v dokumentih vozila. Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno obremenitev, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Motor B14XEL LPG

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (45 kg) je označena na tipski ploščici opreme za vleko in v dokumentih vozila. Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno obremenitev, posebej pri težkih

prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Zadnja os

Bencinski ali dizelski motor

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, je dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) za osebna vozila lahko presežena za 70 kg pri vozilu s 5 vrati in za 60 kg pri vozilu s 3 vrati ter maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 55 kg.

Motor B14XEL LPG

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, je dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) za osebna vozila lahko presežena za 70 kg pri vozilu s 5 vrati in za 70 kg pri vozilu s 3 vrati ter maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 45 kg.

Dostavno vozilo

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, je dovoljena obremenitev zadnje osi

(glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) za osebna vozila lahko presežena za 60 kg in maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 55 kg.

Splošno

Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h. Če dovoljujejo predpisi v določeni državi nižjo maksimalno hitrost pri vleki prikolice, moramo te predpise upoštevati.

Oprema za vleko

Svarilo

Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

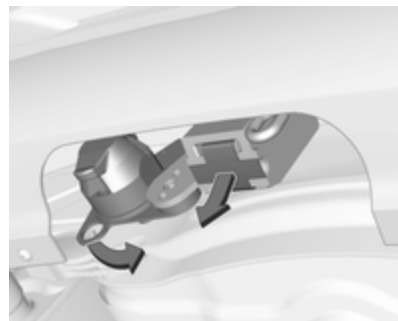
Shranjevanje vlečne kljuke

Vlečna kljuka je shranjena v vrečki in pripeta na pritrdilna ušesca v prostoru za rezervno kolo.



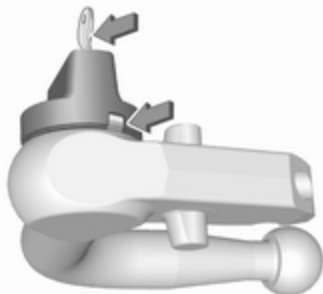
Na vrtljivo ročico s ključem namestite zaščitni pokrov.

Nameščanje vlečne kljuke



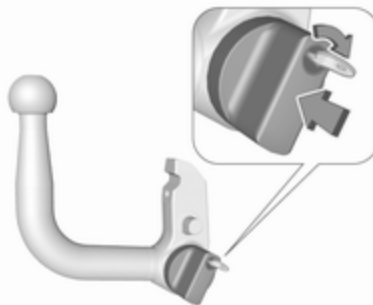
Iztaknite električni priključek za prikolico in ga preklopite navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvalcite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke



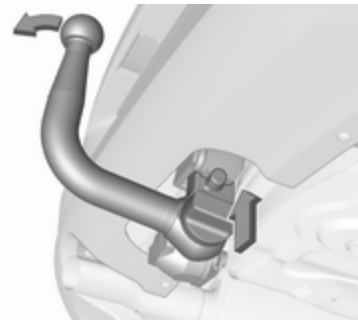
- Vrtljiva ročica je naslonjena na vlečno kljuko.
- Zelena oznaka na vrtljivi ročici ni vidna.
- Zaklepni zatič na vrhu vlečne kljuke je usmerjen navznoter.
- Ključ je v zaklepu.

V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:



- Vstavite ključ v zaklep in odklenite vlečno kljuko.
- Vrtljivo ročico potisnite na vlečno kljuko in jo med potiskanjem vrtite v desno, dokler se ne zaskoči. Ključ ostane v zaklepu.

Vstavev vlečne kljuke

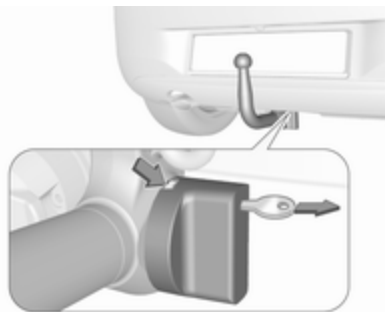


Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj.

Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

⚠ Opozorilo

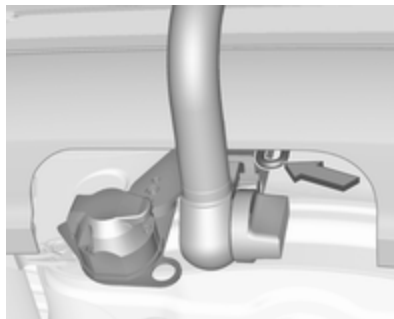
Med vstavljanjem ročice ne vrtite.



Zelena oznaka na vrtljivi ročici je vidna.

Zaklenite vlečno kljuko in izvlecite ključ.

Ušesce za odmično žico



Zataknite odmično žico v ušesce.

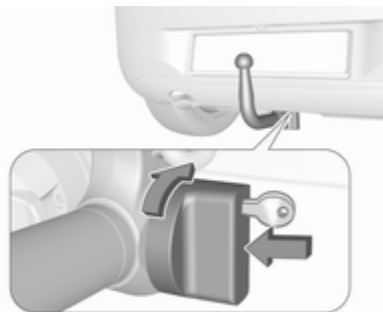
Preverite, ali je vlečna kljuka pravilno nameščena oz. dobro pritrjena

- Zelena oznaka na vrtljivi ročici je vidna.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmaka.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

⚠ Opozorilo

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuke ne morete pravilno pritrditi, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

Demontaža vlečne kljuke



Vstavite ključ v zaklep in odklenite vlečno kljuko.

Vrtljivo ročico potisnite na vlečno kljuko in jo med potiskanjem vrtite v desno, dokler se ne zaskoči. Izvlecite kljuko navzdol.

Vstavite tesnilni čep na odprtino za vlečno kljuko. Električni priključek za prikolico preklopite vstran.

Priklopniški Stabilnostni Program

Če zazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sukati volan.

Priklopniški stabilnostni program je funkcija elektronskega stabilnostnega nadzora ⇨ 155.

Nega vozila

Splošne informacije	195
Dodatna oprema in preureditve vozila	195
Shranjevanje vozila	195
Odlaganje izrabljenih vozil	196
Preverjanja na vozilu	196
Potrebno delo	196
Pokrov motorja	196
Motorno olje	197
Hladilna tekočina motorja	198
Tekočina za pranje	199
Zavore	200
Zavorna tekočina	200
Akumulator vozila	200
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	202
Zamenjava metlice brisalca	202
Zamenjava žarnic	203
Halogenski žarometi	203
Ksenonski žarometi	206
Meglenke	207
Prednji smerniki	207
Zadnje luči	207
Stranski smerniki	209
Tretja zavorna luč	210

Lučka registrske tablice	210
Notranje luči	211
Osvetlitev armaturne plošče	211
Elektronski sistem	211
Varovalke	211
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	212
Škatla z varovalkami na armaturni plošči	214
Orodje vozila	216
Orodje	216
Kolesa in pnevmatike	217
Zimske pnevmatike	217
Oznake na pnevmatikah	217
Tlak v pnevmatikah	218
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	219
Globina profila	224
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	224
Kolesni pokrovi	224
Snežne verige	225
Komplet za popravilo pnevmatik	225
Zamenjava kolesa	231
Rezervno kolo	233
Zagon s premostitvenimi kabli ...	235
Zagon z zunanjim akumulatorjem	235

Vleka	237
Vleka vozila	237
Vleka drugega vozila	238
Nega za zunanji izgled	239
Nega zunanosti vozila	239
Nega notranjosti vozila	241

Splošne informacije

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstajajo uradna dovoljenja.

Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavi garancijo družbe Opel. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno z odobritvijo tipa, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.

- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.
- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektroniko elektronsko pomičnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.

- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

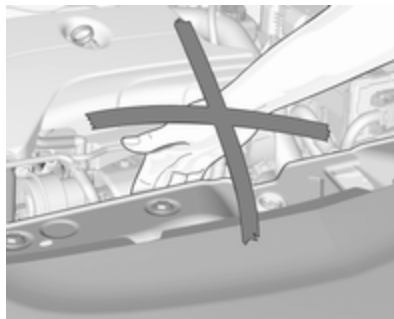
Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Reciklažo vozil s pogonom na plin prepustite servisnim delavnicam, pooblaščenim za servisiranje plinskih naprav.

Preverjanja na vozilu

Potrebno delo



⚠ Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

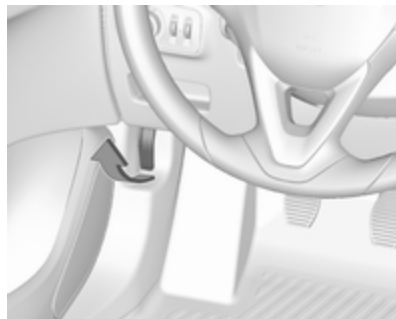
Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

⚠ Nevarnost

Sistem vžiga in ksenonski žarometi delujejo pod izredno visoko napetostjo. Ne dotikajte se jih.

Pokrov motorja

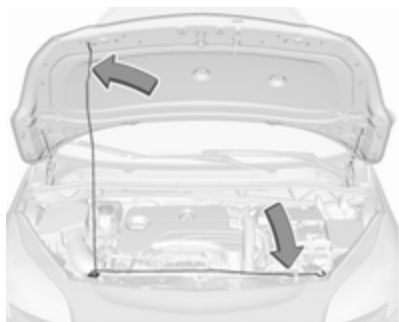
Opiranje



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Potisnite varnostno zaponko navzgor in odprite pokrov.



Zatakните podporno prečko.

Če se med trajanjem funkcije Autostop odpre pokrov motorja, se motor iz varnostnih razlogov samodejno zažene.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zatakните podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Spustite pokrov motorja z nizke višine (20–25 cm), da se zapahne. Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

Pokrova motorja ne pritiskajte v zapah, da se izognete udrtinam.

Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja. Priporočene tekočine in maziva $\diamond$ 244.

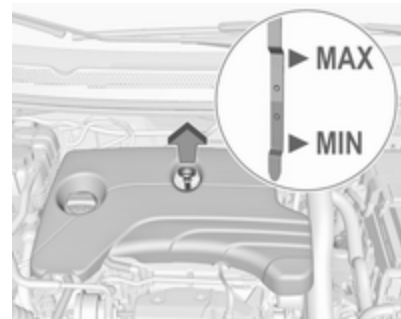
Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.

Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi in izklopljen vsaj pet minut.

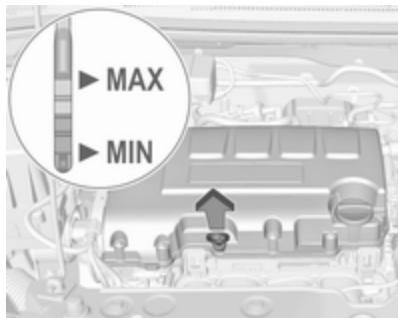
Izvlomite merilno palico, jo do suhega obrišite in potisnite do konca nazaj v odprtino, nato jo zopet izvlomite in preverite seganje sledi olja.

Vstavite merilno palico do konca nazaj v odprtino in jo obrnite za pol obrata.

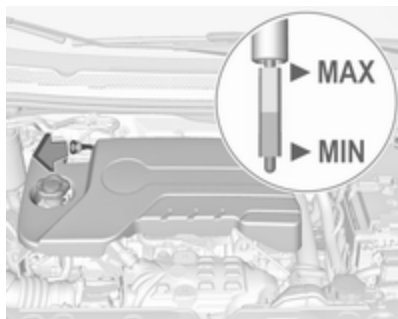
V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



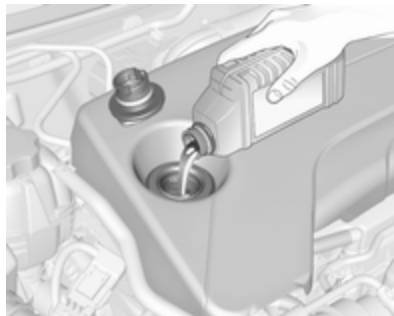
Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.



Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite vrsto olja, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.



Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine ⇨ 259.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Hladilna tekočina zagotavlja zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -28 °C. V severnih deželah z zelo nizkimi

temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C.

Svarilo

Uporabljajte le odobrene tekočine.

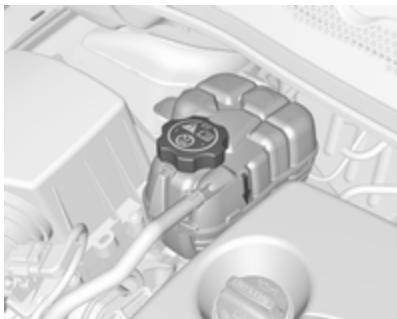
Hladilna tekočina in sredstvo proti zmrznitvi ⇨ 244.

Nivo hladilne tekočine

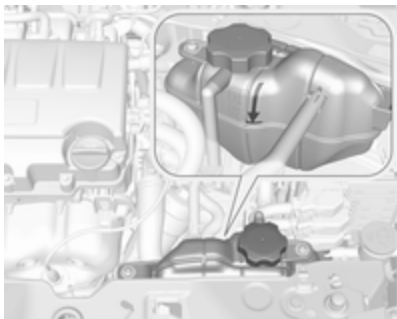
Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.

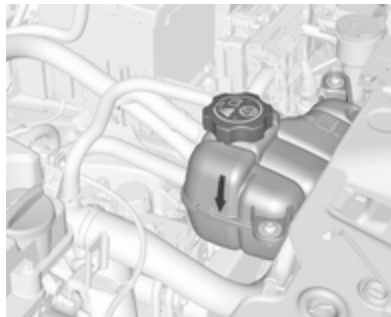
Odvisno od različice motorja se uporabljajo različne posode za hladilno tekočino.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako.



Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.



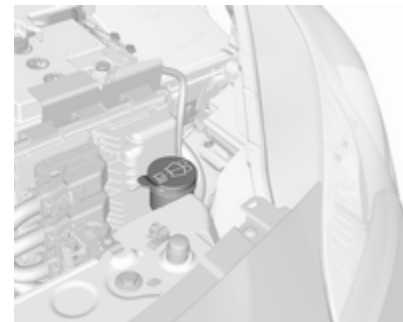
⚠ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenači.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice čiste vode iz pipe in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in

odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno tekočino za pranje z zaščito pred zamrznitvijo.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Tekočina za pranje ⇨ 244.

Zavore

Pri minimalni debelini zavorne obloge se med zaviranjem sliši cvileč zvok.

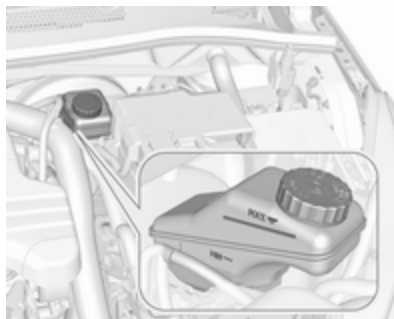
Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke ⇨ 244.

Akumulator vozila

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznijo akumulator vozila. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozilo ni bilo v uporabi več kot štiri tedne, se je akumulator vozila mogoče izpraznil. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja ⇨ 125.

Odklop akumulatorja

Če je treba odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del) morate deaktivirati sireno alarma po tem postopku: Vključite in izključite kontakt, nato odklopite akumulator v roku 15-ih sekund.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje stop-start sistema.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitiven pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Uporabljajte le akumulatorje, pri katerih je vgradnja škatle z varovalkami izvedljiva nad akumulatorjem vozila.

Če je vozilo opremljeno z akumulatorjem AGM (iz mikro steklene volne), poskrbite, da bo v primeru zamenjave uporabljen akumulator vrste AGM.



AGM akumulator lahko prepoznate po identifikacijski nalepki. Priporočamo uporabo originalnega Oplovega akumulatorja.

Opomba

Uporaba akumulatorja AGM, ki se razlikuje od originalnega akumulatorja vozila Opel lahko povzroči slabše delovanje.

Priporočamo Vam, da demontažo in montažo akumulatorja vozila prepustite servisni delavnici.

Sistem Stop-start ⇨ 139.

Polnjenje akumulatorja vozila

⚠ Opozorilo

Če pri vozilu s stop-start sistemom polnite akumulator z zunanjim polnilnikom, poskrbite da njegov potencial polnjenja ne presega 14,6 volta. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe akumulatorja vozila.

Zagon s premostitvenimi kablji
⇨ 235.

Opozorilna nalepka



Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Akumulator vozila hranite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.

- Za več informacij glejte uporabniška navodila.
- V okolici akumulatorja so lahko prisotni eksplozivni plini.

Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo

Če je prišlo do popolnega izpraznjenja posode za gorivo, je potrebno odzračevanje sistema za dovod goriva. Vključite kontakt vžiga trikrat, vsakič za 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund. Postopek ponovite po premoru, ki ni krajši od pet sekund. Če se motor ne zažene, poiščite pomoč na servisu.

Zamenjava metlice brisalca



Dvignite ročico brisalca, da ostane v dvignjenem položaju. Pritisnite zaponki na obeh straneh, nagnite metlico brisalca pod kotom 90° na ročico brisalca in jo odstranite v smeri navzgor.

Vstavite jo v obratnem vrstnem redu. Previdno dvignite brisalec.

Metlica brisalca zadnjega stekla



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Zamenjava žarnic

Pred menjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo! Pri tem se ne dotikajte steklene bučke z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

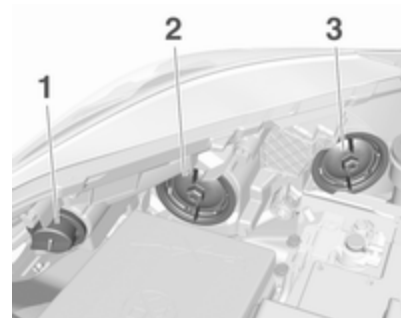
Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

Halogenski žarometi

Halogenski žarometi z ločenimi žarnicami za stransko, kratko in dolgo luč.



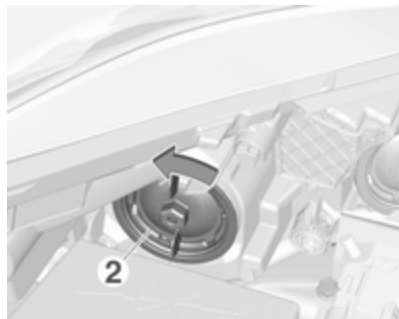
Stranska luč/kratka luč za dnevno vožnjo (1)

Kratka luč (2)

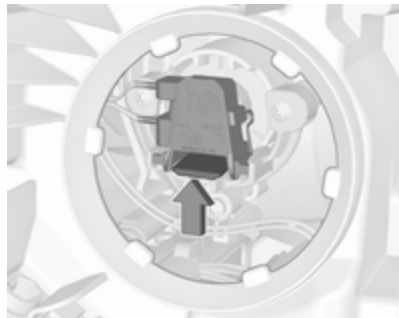
Dolga luč (3)

Prednji smerniki ➔ 207.

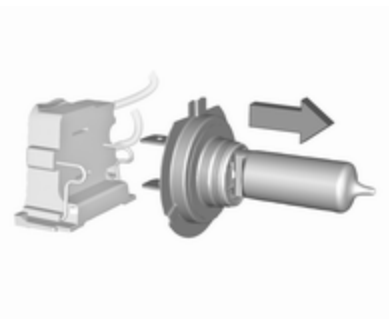
Kratke luči



1. Zasukajte pokrov (2) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



2. Pritisnite zaponko, da se sprostí držalo žarnice. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometu.

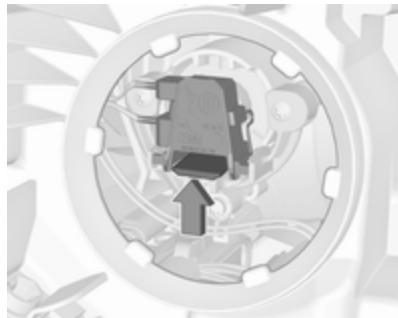


3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo žarnice z navzdol obrnjeno zaponko in ga pritrdite v žaromet tako, da se slišno zaskoči.
5. Namestite pokrov.

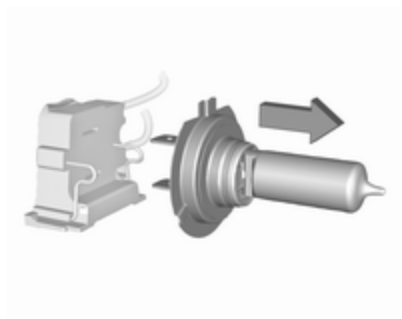
Dolge luči



1. Zasukajte pokrov (3) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.

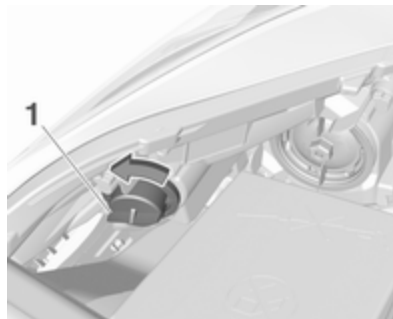


2. Pritisnite zaponko, da se sprostí držalo žarnice. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometa.

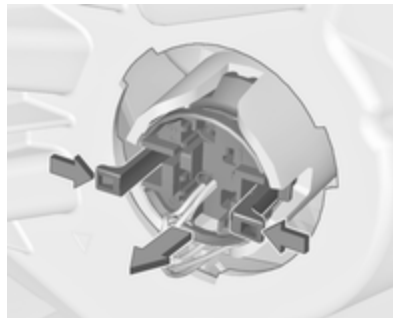


3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo žarnice z navzdol obrnjeno zaponko in ga pritrdite v žaromet tako, da se slišno zaskoči.
5. Namestite pokrov.

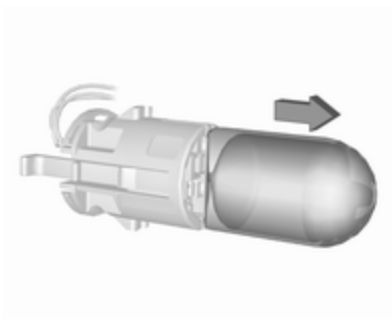
Stranska luč/kratka luč za dnevno vožnjo z žarnicami



1. Držalo žarnice (1) obrnite v obratno smer urinega kazalca.



2. Pritisnite obe sponki skupaj in odstranite držalo žarnice iz ohišja žarometa.



3. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
4. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
5. Držalo žarnice vstavite v ohišje žarometa in ga obrnite na desno.

Stranska luč/kratka luč za dnevno vožnjo s svetlečimi diodami

Stranske in kratke luči za dnevno vožnjo so sestavljene iz svetlečih diod, ki jih ni mogoče zamenjati. V primeru okvare LED diod se obrnite na servisno delavnico.

Ksenonski žarometi

⚠ Nevarnost

Ksenonski žarometi delujejo pod izjemno visoko električno napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte. Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Stranske/kratke luči za dnevno vožnjo so sestavljene iz svetlečih diod, ki jih ni mogoče zamenjati. Žarnice pozicijskih luči je mogoče zamenjati.

Prednji smerniki ⇨ 207.

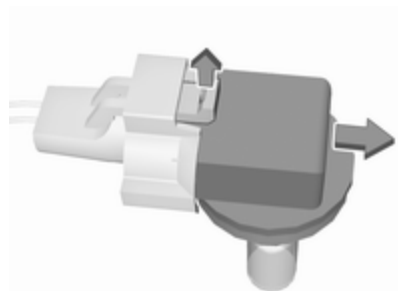
Osvetlitev stranskih ulic



1. Zasukajte pokrov (3) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



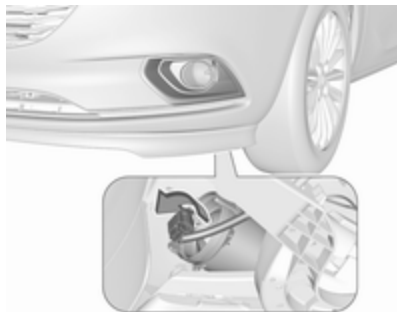
2. Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite nosilec z žarnico iz žaromet.



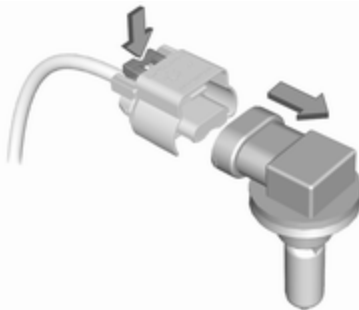
3. Žarnico odstranite iz priključka, tako da jo odpnete in povlečete.
4. Vstavite novo žarnico. Držalo žarnice priklopite in vpnite s priključkom.
5. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno, da ga pričvrstite.
6. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Meglenke

Žarnice so dostopne s spodnje strani vozila.



1. Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca in ga izvlecite iz luči.



2. Držalo žarnice razvlecite s kabljskega priključka s pritiskom pritrdilne zaponke.
3. Odstranite in znova namestite držalo žarnice skupaj z žarnico in priklopite priključek.
4. Držalo žarnice vstavite v reflektor in ga obrnite v desno, da se zaskoči.

Prednji smerniki

V sprednjih smernikih je žarnica z dolgo življenjsko dobo, ki je ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare žarnice z dolgo življenjsko dobo se obrnite na servisno delavnico.

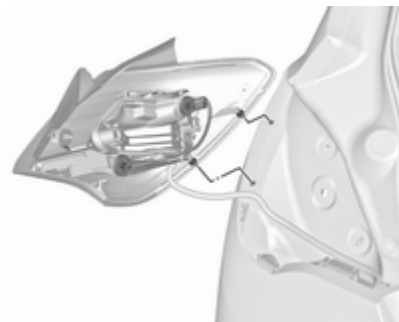
Zadnje luči



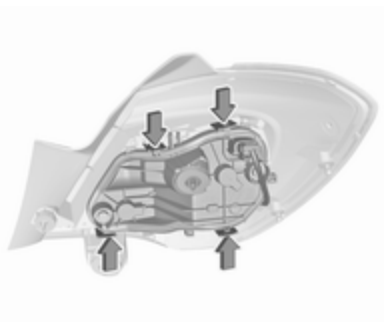
1. Sprostite pokrov v prtljažniku na ustrezni strani in ga odstranite.
Pri vozilih s kompletom za popravilo pnevmatik v desni bočni steni:
Odstranite dele kompleta za popravilo pnevmatik in vsa orodja iz zadnjega vložka. Stisnite ta vložek na zgornji strani in ga odstranite z bočne stene.



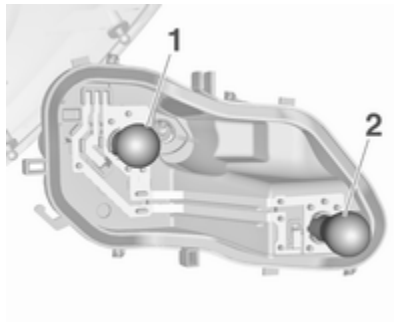
2. Z notranje strani popustite in z roko odvijte obe plastični pritrdilni matici.



3. Previdno snemite sestav luči in ga odstranite iz odprtine.



4. Pritisnite pritrdilne zaponke in odstranite nosilec žarnic iz sklopa luči.



5. Odstranite žarnico in vstavite novo, tako da jo previdno

potisnete v držalo in obrnete v levo:

Zadnja pozicijska/zavorna luč (1)
Smernik (2)

6. Žarnico vstavite v sklop zadnje luči in jo obrnite v desno. Pritrdite sklop luči z držalnimi zatiči v odprtine v karoseriji vozila. Plastične varovalne matice trdno privijte z notranje strani prtljažnika.

Zaprite in pritrdite pokrov.

Luč za vzvratno vožnjo/zadnja meglenka

Luč za vzvratno vožnjo se nahaja v sklopu desne luči v vratih prtljažnika, zadnja meglenka pa v sklopu leve luči v vratih prtljažnika.

Za obe žarnici velja enak opis postopka zamenjave.



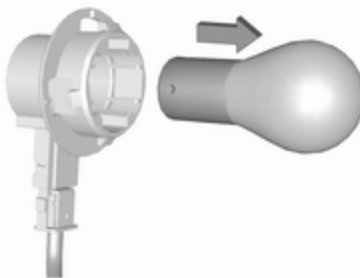
1. Odstranite vijak v vratih prtlačnika.



2. Sklop luči premaknite nekoliko navzven in ga nato odstranite iz vrat v prtlačniku.



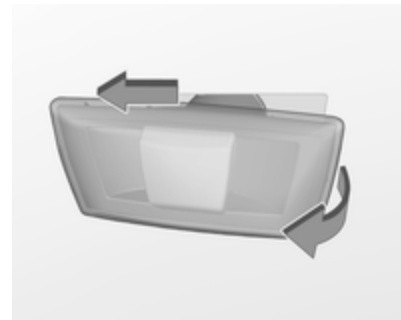
3. Odstranite nosilec žarnice, tako da ga zavrtite.



4. Odstranite žarnico, tako da jo previdno potisnete v držalo in obrnete v levo. Vstavite novo žarnico.
5. Držalo žarnice vstavite v sklop in ga obrnite, da ga pričvrstite.
6. Sklop luči vstavite v vrata prtlačnika in ga pričvrstite z vijakom.

Stranski smerniki

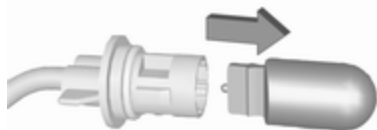
Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Potisnite luč na njeno levo stran in jo odstranite z njenim desnim koncem.



2. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja.



3. Žarnico izvlecite iz nosilca in vstavite novo.

4. Vstavite držalo žarnice in ga obrnite v smeri urnega kazalca.
5. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

Tretja zavorna luč

Svetleče diode dajte zamenjati v servisni delavnici.

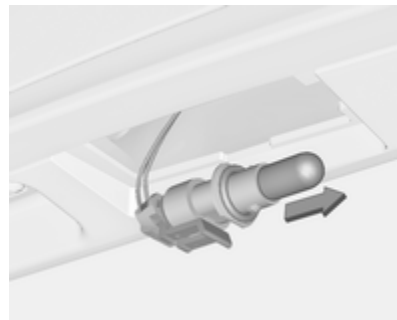
Lučka registrske tablice



1. Vstavite izvijač v odprtino na pokrovu in ga potisnite vstran, da se sprostí vzmetna sponka.



2. Luč rahlo povlecite navzdol. Ne vlecite je prek točke upora, sicer boste pretrgali kabel.



3. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja luči.

4. Žarnico izvlecite iz nosilca in vstavite novo.
5. Vstavite držalo žarnice v ohišje luči in ga obrnite na desno.
6. Vstavite luč v odbijač tako, da se zaskoči.

Notranje luči

Sprednje stropne in bralne luči

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev tovornega prostora

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Stropna luč

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev armaturne plošče

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Elektronski sistem

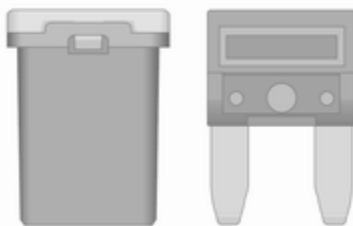
Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu sta dve škatli z varovalkami:

- v motornem prostoru spredaj levo
- pri vozilih z volanom na levi strani - za stikalom luči, pri vozilih z volanom na desni strani - za sovoznikovim predalom

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.



V vozilu so različne vrste varovalk.



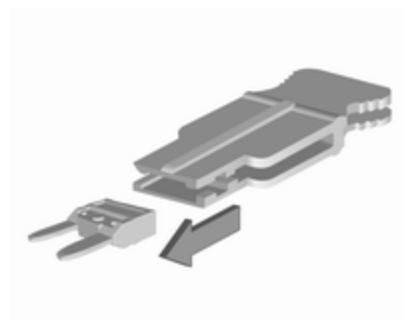
Odvisno od vrste varovalke lahko pregorelo varovalko prepoznate po staljeni žici. Varovalko zamenjajte šele po odpravljenem vzroku okvare.

Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.

Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru.



Ščipalko namestite na varovalko od zgoraj in varovalko izvlecite.

Škatla z varovalkami v motornem prostoru



Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Sprostite pokrov in ga preklopite navzgor do naslona. Odstranite pokrov navpično navzgor.



Št. Tokokrog

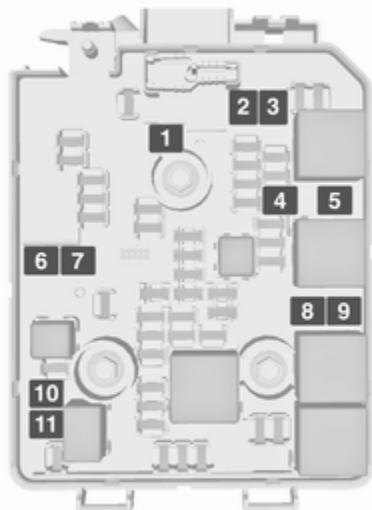
- 1 Vmesniški modul prikolice, nosilec na zadku vozila
- 2 –
- 3 Senzor akumulatorja
- 4 Krmilni modul podvozja, črpalka za gorivo
- 5 ABS
- 6 Kratka luč in luč za dnevno vožnjo na levi, zaslonka ksenonske dolge luči na levi in desni
- 7 –
- 8 Krmilni modul menjalnika MTA, krmilni modul sistema LPG
- 9 Zaznavanje napetosti krmilnega modula karoserije
- 10 Višinska nastavitve žarometov
- 11 Zadnji brisalec
- 12 Ogrevano zadnje steklo
- 13 Kratka luč in luč za dnevno vožnjo na desni

Št. Tokokrog

- 14 Ogrevano zunanje ogledalo
- 15 –
- 16 Komplet ojačevalnika zavor
- 17 Vžig, napajanje zaganjalnika
- 18 Motorni računalnik
- 19 Črpalka za gorivo
- 20 –
- 21 Elektromagneti motorja, senzorji motorja
- 22 –
- 23 Sistem za vbrizgavanje
- 24 Sistem za pranje
- 25 –
- 26 Senzorji motorja
- 27 Zaporni ventil grelnika
- 28 Motorni računalnik
- 29 Motorni računalnik
- 30 Motorni računalnik

Št. Tokokrog

- 31 Dolga luč na levi, ksenonska kratka luč na levi
- 32 Dolga luč na desni, ksenonska kratka luč na desni
- 33 Motorni računalnik
- 34 Hupa
- 35 Sklopka kompresorja klimatske naprave
- 36 Prednje meglenke



Št. Tokokrog

- 1 Črpalka ABS
- 2 Sprednji brisalec
- 3 Ventilator
- 4 Instrumentna plošča
- 5 Ventilator za hlajenje
- 6 Grelnik dizelskega goriva
- 7 Menjalnik
- 8 Ventilator za hlajenje
- 9 Ventilator za hlajenje
- 10 Ventilator za hlajenje
- 11 Zaganjač

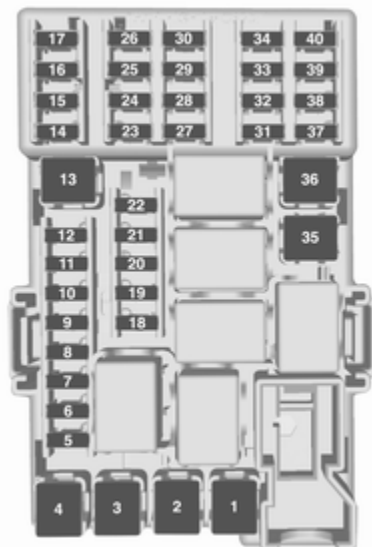
Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga spnite s pritiskom.

Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenja v delovanju.

Škatla z varovalkami na armaturni plošči



Škatla z varovalkami je za stikalom za luči v armaturni plošči. Primite ročaj, nato povlecite stikalo luči in ga preklopite navzdol.



Št. Tokokrog

- 1 –
- 2 –
- 3 Električno pomična stekla
- 4 Pretvornik napetosti
- 5 Krmilni modul karoserije 1
- 6 Krmilni modul karoserije 2
- 7 Krmilni modul karoserije 3
- 8 Krmilni modul karoserije 4
- 9 Krmilni modul karoserije 5
- 10 Krmilni modul karoserije 6
- 11 Krmilni modul karoserije 7
- 12 Krmilni modul karoserije 8
- 13 –
- 14 Vrata prtljažnika
- 15 Sistem varnostnih blazin
- 16 Priključitev podatkovne povezave
- 17 Kontakt
- 18 Klimatska naprava

Št. Tokokrog

- 19 Sončna streha
- 20 Parkirni pomočnik/senzor za dež/sprednja kamera
- 21 Stikalo zavor
- 22 Avdio sistem
- 23 Zaslon
- 24 –
- 25 Pomožna dvigalka
- 26 Instrumentna plošča
- 27 –
- 28 –
- 29 –
- 30 –
- 31 Hupa
- 32 –
- 33 Ogrevan volanski obroč
- 34 –
- 35 Naprava za popravilo pnevmatik
- 36 –

Št. Tokokrog

37 Zadnji brisalec

38 Vžigalnik

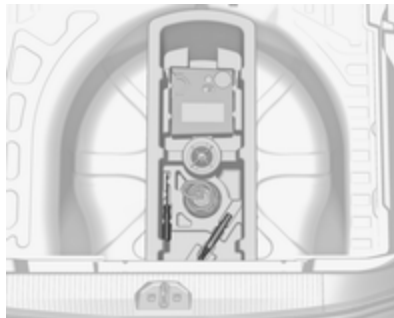
39 Električno pomična stekla/
sončna streha/prikazovalnik
avtomatskega menjalnika

40 –

Orodje vozila

Orodje

Komplet za popravilo pnevmatik



Orodje je spravljeno v prtljažniku pod talnim pokrovom skupaj z vlečnim ušesom in kompletom za popravilo pnevmatik.



Pri različicah OPC in LPG oziroma različicah z nosilcem na zadku vozila ali dvojnimi tovornimi dnom se orodje nahaja na desni strani prtljažnika za pokrovom, vključno z vlečnim ušesom in kompletom za popravilo pnevmatik.

Vozila z rezervnim kolesom



Dvigalka, ključ za kolesne vijake in nekatera orodja se nahajajo na desni strani prtljajnika za pokrovom ↻ 71.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Premeščanje sprednjih koles na zadnjo os oziroma zadnjih koles na sprednjo os ni priporočljivo, saj bi to lahko poslabšalo stabilnost vozila. Na zadnji osi naj bo vedno nameščen manj obrabljen par pnevmatik.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzije pnevmatik ↻ 260.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Oznake na pnevmatikah

Npr. **195/55 R 16 95 H**

195 : širina pnevmatike v mm

55 : razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v odstotkih)

R : vrsta pasu: Radialni

RF : tip: RunFlat (samopodporna)

16 : premer platišča v palcih

95 : oznaka nosilnosti; npr.: 95 ustreza 690 kg

H : hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

Q : do 160 km/h

S : do 180 km/h

T : do 190 km/h

H : do 210 km/h

V : do 240 km/h

W : do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila.

Največjo hitrost je mogoče doseči pri skupni teži vozila z voznikom (75 kg) in nosilnostjo 125 kg. Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

Zmogljivost ⇨ 254.

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu.

To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Odvijte pokrov ventila.



Tlak v pnevmatikah ⇨ 260.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na desnem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Tlak v pnevmatikah ECO omogoča zagotavljanje najmanjše možne porabe goriva.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Tlaki pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti.

Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

- Določite identifikacijsko kodo motorja. Podatki motorjev ⇨ 252.
- Določite ustrezno pnevmatiko.
- Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik ⇨ 260.

Za pnevmatike, odobrene za vaše vozilo, glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

Opozorilo

Priporočene vrednosti tlaka, ki so navedene v tabeli tlaka v pnevmatikah, lahko za nekatere pnevmatike presegajo vrednosti tlaka, ki so navedene na pnevmatikah. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka, ki je naveden na pnevmatiki.

Če je potrebno znižati ali zvišati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt. Potem ko ste uravnavali tlak v pnevmatikah vključite kontakt in izberite ustrezen nastavev na strani **Obremenitev pnevmatik** na voznikovem informacijskem zaslonu ➞ 98.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C.

Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segrelih pnevmatikah.

Vrednost tlaka na voznikovem informacijskem zaslonu je dejanska vrednost tlaka. Pri ohlajeni pnevmatiki bo prikazana nižja vrednost, vendar to ne pomeni, da pnevmatika pušča.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

Sistem med vožnjo enkrat na minuto preverja tlak v vseh štirih pnevmatikah, ko doseže vozilo določeno hitrost.

Svarilo

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah opozori le na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

Vsa kolesa morajo biti opremljena s senzorji tlaka in vse pnevmatike naj bodo napolnjene s predpisanim tlakom.

Opomba

V državah, kjer je zakonsko predpisan sistem za nadzor tlaka pnevmatik, uporaba koles brez tipal tlaka razveljavi tipsko odobritev vozila.

Trenutni tlak je prikazan v **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**  na voznikovem informacijskem zaslonu.

Meni lahko izberete s pritiskom na tipke na stikalu za smernike.



Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** .

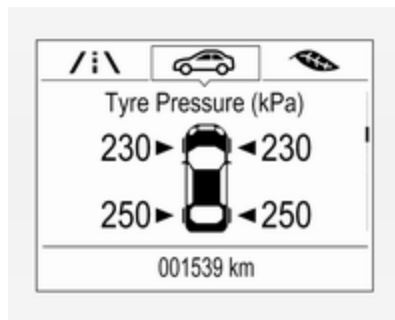
Obrnite kolesce za izbiro sistema za nadzor tlaka pnevmatik.

Srednja različica zaslona:



Tlak za vsako pnevmatiko posebej je prikazan na ločenih straneh.

Napredna različica zaslona:



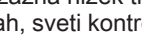
Tlak v vseh pnevmatikah je prikazan na eni strani.

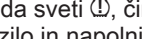
Stanja sistema in opozorila v zvezi s tlakom se prikazujejo kot sporočilo zadevne pnevmatike na voznikovem informacijskem zaslonu.

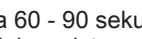
Sistem pri opozorilih upošteva temperaturo pnevmatik.

Odvisnost od temperature ⇨ 218.



Če sistem zazna nizek tlak v pnevmatikah, sveti kontrolna lučka  96.

V primeru, da sveti , čim prej ustavite vozilo in napolnite pnevmatike s priporočenim tlakom ⇨ 260.

Če  utripa 60 - 90 sekund in nato stalno sveti, je v sistemu napaka. Poiščite servisno delavnico.

Po napolnitvi pnevmatik po potrebi opravite vožnjo, med katero se bodo posodobile vrednosti tlaka o pnevmatikah na voznikovem informacijskem zaslonu. Medtem lahko sveti (L).

Če sveti (L) pri nižjih temperaturah in kmalu po začetku vožnje ugasne, je to lahko znak skorajšnjega prenizkega tlaka v pnevmatiki. Preverite tlak v pnevmatikah.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 105.

Če je potrebno znižati ali zvišati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt.

Na vozilu uporabljajte le kolesa s senzorji tlaka, saj v nasprotnem sistem ne more prikazovati tlaka v pnevmatikah in (L) stalno sveti.

Rezervno/začasno rezervno kolo ni opremljeno s senzorjem tlaka. Sistem ne more nadzorovati tlaka v teh pnevmatikah. Sveti kontrolna lučka (L). Sistem še naprej normalno nadzira tlak v ostalih treh pnevmatikah.

Uporaba komercialno dobavljenih tekočinskih kompletov za popravilo pnevmatik utegne negativno vplivati na delovanje sistema. Uporabljajte le sisteme, ki jih odobrava proizvajalec.

Uporaba elektronskih naprav in bližina oddajnikov s podobnimi frekvencami lahko moti sistem spremljanja tlaka v pnevmatikah.

Po vsaki zamenjavi pnevmatik je treba demontirati in servisirati senzorje sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah. V primeru privitega senzorja zamenjajte ventilni vložek in tesnilni obroček. V primeru nataknenega senzorja zamenjajte kompletno steblo ventila.

Stanje obremenitve vozila

Tlak v pnevmatikah uravnajte glede na obremenitev vozila v skladu z nalepko ali preglednico priporočenih tlakov ⇨ 260 in izberite ustrezno nastavitev v meniju **Tyre Load (Obremenitev pnevmatik)** na voznikovem informacijskem zaslonu, **Vehicle Information Menu (Meni**

informacij vozila) ⇨ 98. To je referenčna nastavitev za opozorila o tlaku v pnevmatikah.

Meni **Tyre Load (Obremenitev pnevmatik)** se prikaže, samo če vozilo miruje in je ročna zavora vklopljena. Pri različicah z avtomatskim menjalnikom mora biti izbirna ročica na položaju **P**.

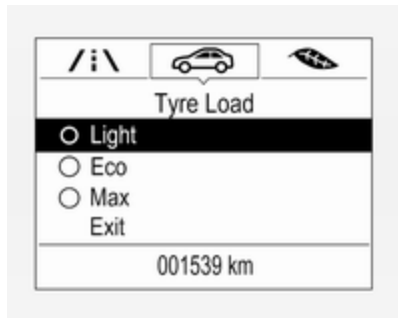
Srednja različica zaslona:



Izberite

- **LO** za udoben nastavev tlaka za največ tri osebe.
- **ECO** za nastavev tlaka Eco za največ tri osebe.
- **Hi** za polno obremenitev.

Napredna različica zaslona:



Izberite

- **Light (Lahka)** za udoben nastavev tlaka za največ tri osebe.
- **Eco (Eko)** za nastavev tlaka Eco za največ tri osebe.
- **Max (Maks.)** za polno obremenitev.

Postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah

Vsak senzor TPMS ima edinstveno identifikacijsko kodo. V primeru spremembe položajev pnevmatik na vozilu ali zamenjave kompletnega kolesa ali v primeru zamenjave enega ali več senzorjev tlaka v pnevmatikah, se mora identifikacijska koda uskladiti z novim položajem kolesa. Postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah je treba opraviti po zamenjavi rezervnega kolesa s kolesom, ki vsebuje senzor tlaka v pnevmatikah.

Opozorilna lučka (⚠) in opozorilo ali koda bi morali ugasniti pri naslednjem ciklu vžiga. Senzorji se uskladijo s položaji koles s pomočjo orodja za ponovno pomnjenje v naslednjem zaporedju: sprednje levo kolo, sprednje desno kolo, zadnje desne kolo, zadnje leve kolo. Smernik trenutno aktivnega položaja svetli, dokler senzor ni usklajen.

V primeru težav se obrnite na servisno delavnico. Na voljo sta dve minuti za postopek usklajevanja položaja prvega kolesa in skupno pet

minut za postopek usklajevanja položajev vseh štirih koles. Če postopek ujemanja potrebuje več časa, se bo ustavil in ga je treba ponovno zagnati.

Postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah je naslednji:

1. Zategnite ročno zavoro.
2. Vključite kontakt.
3. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom: prestavite izbirno ročico v **P**.

Pri vozilih z robotiziranim ročnim menjalnikom: Še naprej pritiskajte na zavorni pedal. Pomaknite in pridržite izbirno ročico za pet sekund v položaju **N**, da se **P** prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu. **P** prikazuje, da se postopek ujemanja senzorjev tlaka v pnevmatikah lahko začne.

Pri vozilih z ročnim menjalnikom: izberite nevtralni položaj.

4. Pritisnite **MENU** na stikalu smernikov in izberite **Vehicle Information Menu** (Meni

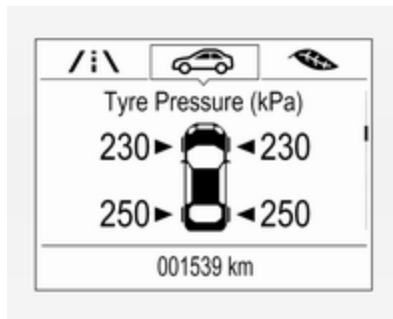
informacij vozila)  na
voznikovem informacijskem
zaslonu.

5. Z nastavitvenim kolescem se pomikajte skozi meni za tlak v pnevmatikah.

Srednja različica zaslona:



Napredna različica zaslona:



6. Za začetek postopka usklajevanja položajev senzorjev pritisnite **SET/CLR**. Prikazati se mora sporočilo, ki zahteva odobritev postopka.
7. Za potrditev izbire ponovno pritisnite **SET/CLR**. Dvakrat se oglasi hupa, s čimer signalizira, da je sprejemnik v načinu novega usklajevanja položajev.
8. Začnite s sprednjim levim kolesom.
9. Orodje za ponovno pomnjenje namestite na bok pnevmatike, blizu stebila ventila. Nato pritisnite gumb za vklop senzorja tlaka v pnevmatikah. Hupa se enkrat

oglasi in s tem potrdi, da je bila identifikacijska koda senzorja usklajena s položajem tega kolesa.

10. Nadaljujte s sprednjim desnim kolesom in ponovite postopek v 9. koraku.
11. Nadaljujte z zadnjim desnim kolesom in ponovite postopek v 9. koraku.
12. Nadaljujte s sprednjim levim kolesom in ponovite postopek v 9. koraku. Hupa se dvakrat oglasi in s tem sporoči, da se je postopek usklajevanja identifikacijske kode senzorja z zadnjim levim kolesom zaključil in da postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah ni več aktiven.
13. Izključite kontakt.
14. Uravnajte tlak vseh štirih pnevmatik s tlakom, ki je naveden na nalepki s priporočenimi tlaki za pnevmatike.
15. Preverite, ali se stanje napolnjenosti ujema z izbranim tlakom  98.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike pri 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike vsakih šest let.

Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in nazivni tlak v pnevmatikah ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov.

Svarilo

Pri zamenjavi obstoječih platišč s 14-palčnimi platišči se zmanjša odmik podvozja od tal. Ne pozabite na to, kadar vozite nad ovirami.

⚠ Opozorilo

Neprimerne pnevmatike ali platišča utegnejo biti vzrok za nesrečo in neprimernost za udeležbo v prometu.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Jeklena platišča: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

⚠ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig je dovoljena na pnevmatikah dimenzij 175/70 R14, 185/70 R14, 185/65 R15, 205/45 R17.

Uporaba snežnih verig je dovoljena na pnevmatikah dimenzije 195/55 R16 in platišču dimenzij 16x6 in 16x6,5, pri čemer je slednja dimenzija platišča dovoljena samo v kombinaciji z omejenim kotom zavijanja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Uporaba snežnih verig ni dovoljena na pnevmatikah, dimenzij 215/45 R17 in 215/40 R18.

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike.

Poškodbe, večje od 4 mm in poškodbe na bočnici ob robu pnevmatike s kompletom za popravilo pnevmatik ni mogoče odpraviti.

⚠ Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

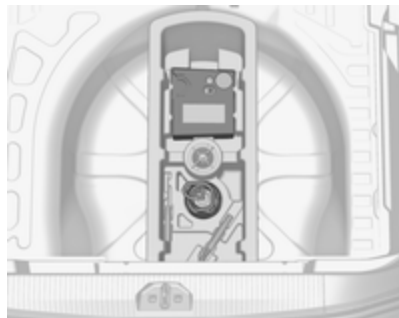
V primeru, da je pnevmatika izpraznjena:

Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.

Komplet za popravilo pnevmatik je spravljen v prtljažniku.

Ovisno od opreme je komplet za popravilo pnevmatik spravljen v prostoru na desni strani prtljažnika ali v prostoru pod talnim pokrivalom.

Vozila s kompletom za popravilo pnevmatik pod talnim pokrivalom

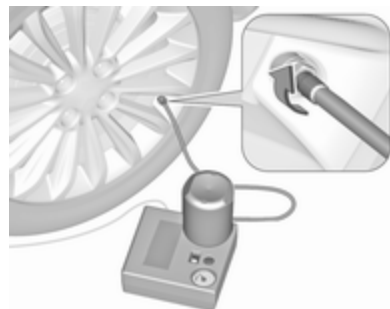


1. Komplet za popravilo pnevmatik vzemite iz prtljažnika.
2. Vzemite ven kompresor.



3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.

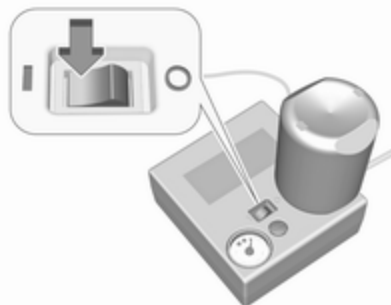
4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Dozo s tesnilnim sredstvom vstavite v držalo na kompresorju.
Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.



6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na 0.

9. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu.

Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



10. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja za kratek čas skoči do šestih barov, medtem pa se doza s tesnilnim sredstvom prazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.

12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.

13. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v desetih minutah. Tlak v pnevmatikah $\approx$ 260.
- Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izklopite.



Če predpisan tlak ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset

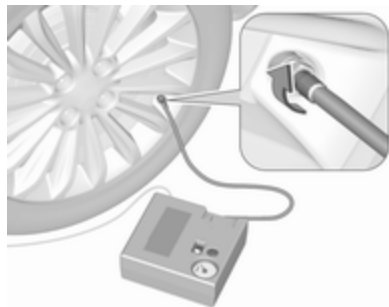
minut. Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Presežek tlaka izpustite s pritiskom na gumb nad številčnico kompresorja.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljajnik.
15. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
16. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost, s katero se sme vozilo po popravilu pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v voznikovo vidno polje.

17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po pribl. 10 km (vendar ne več kot desetih minutah) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.



Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost. Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, se vozilo ne sme

premikati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

18. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Vozila s kompletom za popravilo pnevmatik v bočni steni



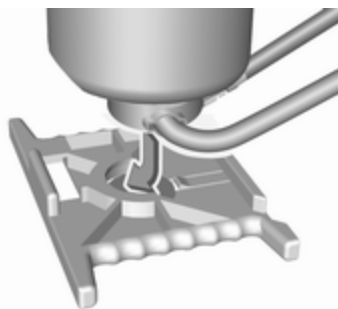
Za odpiranje prostora iztaknite pokrov in ga odprite.



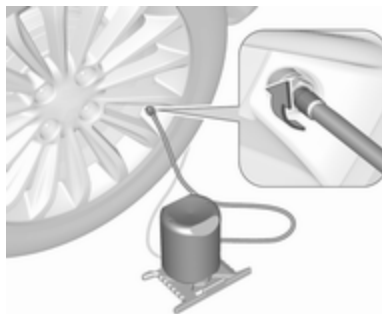
1. Vzemite dozo s tesnilnim sredstvom in stojalo z zračno cevjo iz predala.



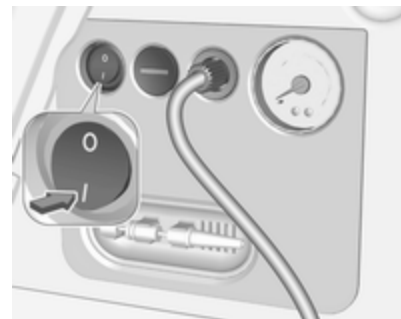
2. S stojala snemite zračno cev in jo privijte na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.



3. Namestite dozo s tesnilnim sredstvom na nosilec. Pazite, da doza s tesnilnim sredstvom ne pade.



4. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
5. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
6. Zračno cev privijte na priključek na kompresorju.
7. Vključite kontakt.
- Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



8. Vklopite kompresor s pritiskom na stikalo za vklop/izklop. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
9. Kazalec na številčnici kompresorja za kratek čas skoči do šestih barov, medtem pa se doza s tesnilnim sredstvom prazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
10. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.
11. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v desetih minutah.

Tlak v pnevmatikah ⇨ 260.

Ko je dosežena predpisana vrednost tlaka, izklopите kompresor s ponovnim pritiskom na stikalo za vklop/izklop.

Če predpisan tlak ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priklopite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Sprostite odvečni tlak v pnevmatikah s pomočjo —.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

12. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

13. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
14. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost, s katero se sme vozilo po popravilu pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v voznikovo vidno polje.
15. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po pribl. 10 km (vendar ne več kot desetih minutah) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.
Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost. Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.
Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, se vozilo ne sme premikati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.
16. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Splošne informacije

Opomba

Popravljen pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad sedem barov.

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

Priloženi adapterji se lahko uporabijo tudi za napihovanje drugih predmetov, npr. nogometne žoge, zračne blazine, napihljivega čolna.

Adapterji so na spodnji strani kompresorja. Odstranitev: privijte zračno cev na kompresor in izvlecite adapter.

Zamenjava kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in neдрseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.

- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
- Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Pred privijanjem kolesnih vijakov očistite in namažite vrh konusa vsakega vijaka s tanko plastjo masti.

Opozorilo

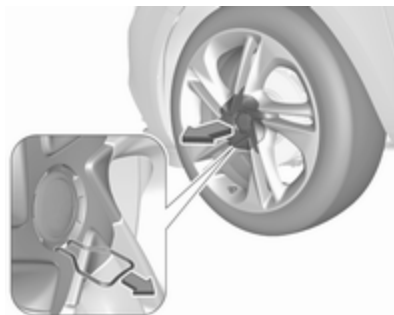
Ne mažite navoja kolesnega vijaka.

1. Jeklena platišča:

Snemite okrasni pokrov.

Lita platišča s pokrovi za vijake:

Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Za zaščito platišča med izvijač in platišče vstavite mehko krpo.



Lita platišča s sredinskim pokrovom:

Vstavite snemalno orodje v odprto režo sredinskega pokrova in snemite pokrov s kolesa. Orodje vozila ⇨ 216.



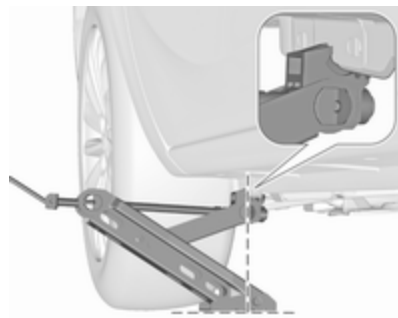
2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi vijaki. Za odvijanje teh posebnih vijakov pritrdite adapter za zaporne kolesne vijake na glavo vijaka, preden nasadite ključ za kolesne vijake. Vmesnik se nahaja v sovoznikovem predalu.



3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila.

Pri različicah z oblogami pragov in vozilih z naknadno nameščenimi z oblogami pragov dvigalko ne smete uporabljati. Vozilo se utegne pri tem poškodovati.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri tem mora noga dvigalko na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Namestite ročico dvigalka in jo obračajte, dokler se kolo ne dvigne od tal.

5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo.
9. Vijake kolesa pritegnite s ključem za kolesne vijake v križnem zaporedju; ključ poveznite na vijak do konca. Pritezni moment je 110 Nm.
10. Pred pritrditvijo poravnajte vdolbino za ventil v okrasnem pokrovu jeklenega platišča z ventilom pnevmatike.
Namestite pokrove kolesnih vijakov ali sredinski pokrov na lito platišče.
11. Namestite pokrov vlečne točke vozila.

12. Shranite in pričvrstite zamenjano pnevmatiko, orodje vozila ⇨ 216 in adapter za zaporne kolesne vijake ⇨ 58.

13. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in navor privijanja kolesnih vijakov.

Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Namestitvene točke za dvžno platformo



Namestite zadnjo roko dvigala na sredino pod odprtino na pragu.



Lega sprednje roke dvžne platforme pod šasijo.

Rezervno kolo

Če namestite rezervno kolo, ki se razlikuje od ostalih koles, bo to kolo morda zaznano kot začasno rezervno kolo in bo hitrost vožnje ustrezno omejena, čeprav v označbi to ni navedeno. Za kontrolo te omejitve hitrosti obiščite servisno delavnico.

Rezervno kolo ima jekleno platišče.

Svarilo

Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

3-vratna/5-vratna kombilimuzina

Rezervno kolo se nahaja v prtljažniku pod talno oblogo. Pritrjeno je s krilno matico.

V tem primeru namestite dvojna premična tla v zgornji položaj ⇨ 71.

Da odstranite, odvijte krilno matico, dvignite rezervno kolo, postavite ga v navpični položaj in izvlecite z zgornje strani.

Ko shranite zamenjano kolo ali začasno rezervno kolo v prostoru za rezervno kolo, ga vedno pričvrstite s krilno matico.

Dostavno vozilo

Odstranite pokrov dna prtljažnika.

Rezervno kolo je pritrjeno skupaj s pokrovom dna prtljažnika.

Odvijte krilato matico in dvignite pokrov dna prtljažnika.



Odstranite distančnik nad rezervni kolesom, dvignite rezervno kolo, postavite ga v navpični položaj in ga izvlecite navzgor.

Ko shranite zamenjano kolo ali začasno rezervno kolo v prostoru za rezervno kolo, vedno vstavite distančnik in pokrov dna prtljažnika pričvrstite s krilato matico.

Pri nekaterih zamenjanih kolesih lahko odstranite distančno ploščo ali pa kolo pritrdite na dno vozila brez pokrova dna prtljažnika.

Začasno rezervno kolo

Svarilo

Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Dovoljena najvišja hitrost na označbi začasnega rezervnega kolesa velja samo za dimenzije tovarniško nameščenih pnevmatik.

Če pride do predrtja pnevmatike na zadnjih kolesih vozila, ki vleče drugo vozilo, namestite zasilno rezervno kolo na sprednjo os, na zadnjo os pa pnevmatiko polnih mer s sprednje osi. Snežne verige ⇨ 225.

Rezervna pnevmatika z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike namestite tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Če nameščate pnevmatiko na mesto, kjer se vrti v nasprotno smer, bodite pozorni na naslednje:

- Krmilne lastnosti vozila se utegnejo poslabšati. Poškodovano pnevmatiko čim prej zamenjajte z novo ali popravite ter jo namestite namesto rezervnega kolesa.
- Posebej bodite previdni na snegu, ledu in spolzkah ter mokrih cestah.

Zagon s premostitvenimi kabli

Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

Opozorilo

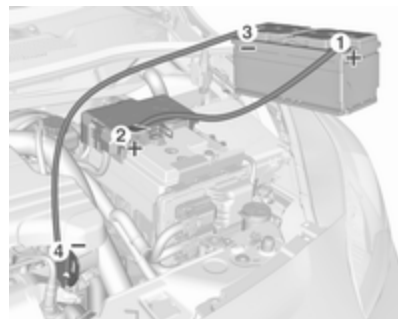
Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kabli bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

⚠ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izprazenjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odstavite.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.

- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj **P**.
- Odprite pokrova za zaščito pozitivnega pola na akumulatorjih obeh vozil.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priključite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol akumulatorja pomožnega vozila.
2. Priključite drugi konec istega kabla na pozitivni pol akumulatorja praznega vozila.
3. Priključite en konec črnega kabla na negativni (-) pol akumulatorja pomožnega vozila.
4. Drugi konec črnega kabla priključite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na bloku motorja ali na vijak obese

motorja). Mesto priklopa kabla naj bo oddaljeno od akumulatorja vozila najmanj 60 cm.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v enominutnih intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklopljenimi premostitvenimi kablei.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Vleka

Vleka vozila



Vstavite izvijač v spodnji del pokrova. Odpnite pokrov s previdnim pomikom izvijača navzdol.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 216.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv - ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Menjalnik naj bo v prostem teku.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: vozilo morate vedno vleci obrnjeno v smer vožnje ter ne hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. Pri daljši ali hitrejši vožnji ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potrebno dvigniti od tal.

Vozila z robotiziranim ročnim menjalnikom: vozilo morate vedno vleci obrnjeno v smer vožnje in s sprednjo gredjo dvignjeno od tal.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

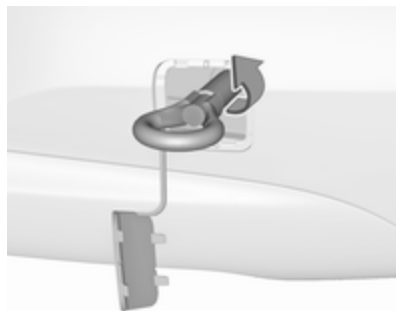
Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Vstavite najprej zgornji del pokrova in ga vpnite navzdol.

Vleka drugega vozila

Vstavite izvijač v spodnjo režo pokrova. Odpnite pokrov s previdnim pomikom izvijača navzdol.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 216.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesnemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Vstavite najprej zgornji del pokrova in ga vpnite navzdol.

Nega za zunanji izgled

Nega zunanosti vozila

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte samo v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnic. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom. Omejitve za plastificirane ali motno lakirane dele karoserije ali okrasne trakove, glejte "Poliranje in voskanje".

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalec in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

Svarilo

Vedno uporabljajte samo čistila s pH vrednostjo med štiri in devet.

Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanke voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Katranskih madežev ne odstranjajte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Lakirane dele vozila redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice). Sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi nelakiranih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Ne voskajte motno plastificiranih delov karoserije in okrasnih trakov. Če je vozilo opremljeno s temi deli, ne uporabljajte programov za vroče voskanje v avtomatskih avtopralnicah.

Ne polirajte motno lakiranih okrasnih delov, kot so npr. ohišja ogledal. Če tega ne upoštevate, se površina teh delov lahko blešči ali razbarva.

Metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Če so metlice brisalcev umazane, jih očistite z mehko krpo in čistilom za steklo. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanke ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Sončna streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili (npr. odstranjevalec laka, topila, ki vsebujejo aceton itn.) ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi. Pri negi sončne strehe ne smete uporabljati sredstev za voskanje in poliranje.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralnno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravi strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem za utekočinjen naftni plin

Nevarnost

Utekočinjen naftni plin je težji od zraka in se lahko kopiči v vdolbinah.

To je potrebno upoštevati zlasti pri izvajanju del na podvozju v servisnem kanalu.

Pred lakiranjem vozila ali uporabo sušilne kabine s temperaturo nad 60 °C je treba izprazniti jeklenko za utekočinjen naftni plin.

Preureditve na sistemu za utekočinjen naftni plin so prepovedane.

Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nosilec na zadku vozila

Sistem zadnjega nosilca vsaj enkrat letno očistite s parnim ali visokotlačnim vodnim curkom.

Če zadnji nosilec ni v redni uporabi, ga vseeno občasno, še posebej pozimi, izvlecite.

Nega notranjosti vozila

Potniški prostor in blazinjenje

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone smete čistiti izključno z mehko krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko.

Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo
Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko. Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	243
Servisne informacije	243
Priporočene tekočine, maziva in deli	244
Priporočene tekočine in maziva	244

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 88.

Evropski servisni intervali

Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 30.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače.

V primeru zahtevnejših pogojev uporabe vozila, npr. taksi in policijska vozila, lahko veljajo krajši servisni intervali.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Monako, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, San Marino, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 88.

Mednarodni servisni intervali

Vzdrževanje vozila je predpisano na vsakih 15.000 km ali enkrat letno, odvisno, kaj je prej, razen če prikazovalnik servisnih intervalov ne prikazuje drugače.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali

visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature. Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 88.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v Servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja..

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je Servisna knjižica pravilno izpolnjena.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 88.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki ustrezajo priporočenim specifikacijam.

Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja zagotavlja npr. čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti. Priporočila za bencinske motorje veljajo tudi za motorje, ki jih poganja stisnjen zemeljski plin (CNG), utekočinjen naftni plin (LPG) ali etanol (E85).

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 249.

Dolivanje motornega olja

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj kakovosti samo ACEA A1/B1 ali samo A5/B5 je prepovedana. Pod določenimi delovnimi razmerami utegne pripeljati do težkih poškodb motorja.

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 249.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ⇨ 249.

Vse priporočene stopnje viskoznosti so primerne za okolje z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Hladilna tekočina brez silikata (LLC - Long Life Coolant) Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in zmrzovanjem do pribl. -28 °C. V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C. To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrjen.

Tekočina za pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila	247
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	247
Tipska ploščica	248
Identifikacijska koda motorja ...	248
Podatki vozila	249
Priporočene tekočine in maziva	249
Podatki motorjev	252
Učinkovitost	254
Masa vozila	256
Mere vozila	258
Prostornine	259
Tlak v pnevmatikah	260

Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)



Identifikacijska številka vozila (številka šasije) je vtisnjena na tipski ploščici in na desni strani na dnu vozila pod talno oblogo med sovoznikovimi vrati in sedežem.

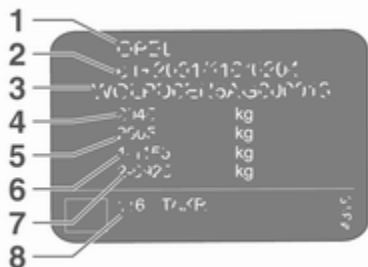


Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na instrumentni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir levih ali desnih vrat – na stebru.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 : proizvajalec
- 2 : številka dovoljenja
- 3 : identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4 : deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 : deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 : največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7 : največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8 : specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska koda motorja

Tabele tehničnih podatkov navajajo identifikacijsko kodo motorja. Tabela s podatki motorjev dodatno navaja inženirsko kodo. Podatki motorjev ⇨ 252.

Za določitev ustreznega motorja glejte homologacijsko potrdilo EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Potrdilo o skladnosti navaja identifikacijsko kodo motorja, druge državne objave lahko navajajo inženirsko kodo. Preverite prostornino bata in moč motorja, da identificirate ustrezen motor.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Evropski servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom ⇨ 243

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos 1	–	–
dexos 2	✓	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko med dvema menjavama olja enkrat uporabite največ 1 liter motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom ⇨ 243

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Mednarodni servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 243

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos 1 (če je na voljo)	✓	–
dexos 2	✓	✓

Če kakovosti dexos ni na voljo, lahko uporabljate spodaj našteje kakovosti olja:

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 243

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
GM-LL-A-025	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 243

Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
ACEA- A3/B3	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 243

ACEA C3	✓	✓
API SM	✓	–
API SN okolju prijazno	✓	–

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 243

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ ali SAE 10W-40

1) Dovoljeno, vendar je priporočljivo uporabiti SAE 5W-30 ali SAE 5W-40 s kakovostjo dexos.

Podatki motorjev

Karakteristična oznaka motorja	B10XFL	B10XFT	B12XEL	B14XEJ	B14XEL	B14NEJ
Prodajna oznaka	1.0	1.0	1.2	1.4	1.4	1.4
Inženirska koda	B10XFT	B10XFT	B12XER	B14XER	B14XER	B14NEL
Gibna prostornina [cm ³]	999	999	1229	1398	1398	1364
Maks. moč [kW]	66	85	51	55	66	74
pri obratih/minuto	3700 - 6000	5000 - 6000	5600	4200 - 6000	6000	3500 - 6000
Navor [Nm]	170	170	115	130	130	200
pri obratih/minuto	1800 - 3700	1800 - 4500	4000	4000	4000	1850 - 3500
Tip goriva	Bencin	Bencin	Bencin	Bencin	Bencin	Bencin
Oktansko število RON ²⁾						
priporočeno	95	95	95	95	95	95
možno	91	91	98	98	98	98
možno	98	98	91	91	91	91
Dodatna vrsta goriva	–	–	–	–	–	–

2) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

Karakteristična oznaka motorja	B14XEL	B14NEH	B16LER
Prodajna oznaka	1.4 LPG	1.4 Turbo	OPC
Inženirska koda	B14XER	B14NET	B16LER
Gibna prostornina [cm ³]	1398	1364	1598
Maks. moč [kW]	66	110	152
pri obratih/minuto	6000	5000	5800
Navor [Nm]	130 ³⁾	220	245
pri obratih/minuto	4000	3000-4500	1900-5800
Tip goriva	Utekočinjen plin/bencin	Bencin	Bencin
Oktansko število RON ²⁾			
priporočeno	95	98	100
možno	98	95	98
možno	91	–	–
Dodatna vrsta goriva	Utekočinjen naftni plin (LPG)	–	–

2) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

3) Pogon na LPG: 124.

254 Tehnični podatki

Karakteristična oznaka motorja	B13DTC	B13DTE	B13DTE	B13DTR
Prodajna oznaka	1.3	1.3	1.3	1.3
Inženirska koda	B13DTC	B13DTE	B13DTE	B13DTR
Gibna prostornina [cm ³]	1248	1248	1248	1248
Maks. moč [kW]	55	55	70	70
pri obratih/minuto	3750	3750	3750	3750
Navor [Nm]	190	190	190	210
pri obratih/minuto	1500 - 2500	1500 - 2500	1500 - 3500	1500 - 3000
Tip goriva	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo
Dodatna vrsta goriva	–	–	–	–

Učinkovitost

Motor	B10XFL	B10XFT	B12XEL	B14XEJ	B14XEL	B14NEJ
Maks. hitrost [km/h]						
Ročni menjalnik	180	195	162	167	175	185
Robotiziran ročni menjalnik	–	–	–	–	175	–
Avtomatski menjalnik	–	–	–	–	170	–

Motor	B14XEL LPG		B14NEH	B16LER
Maks. hitrost [km/h]				
Ročni menjalnik	175		207	230
Robotiziran ročni menjalnik	–		–	–
Avtomatski menjalnik	–		–	–

Motor	B13DTC	B13DTE 55kW	B13DTE 70kW	B13DTR
Maks. hitrost [km/h]				
Ročni menjalnik	164	164	182	177
Robotiziran ročni menjalnik	–	–	182	–
Avtomatski menjalnik	–	–	–	–

Masa vozila

Masa praznega vozila - 5-vratni, osnovni model brez opcijske opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Robotiziran ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
brez / s klimatsko napravo [kg]	B10XFL	1199 / 1249	–	–
	B10XFT	1199 / 1249	–	–
	B12XEL	1163 / 1210	–	–
	B14XEJ	1163 / 1211	–	–
	B14XEL	1163 / 1234	1163 / 1234	1199 / 1248
	B14XEL LPG	1237 / 1252	–	–
	B14NEJ	1237 / 1290	–	–
	B14NEH	1259 / 1317	–	–
brez / s klimatsko napravo [kg]	B13DTC	1237 / 1309	–	–
	B13DTE	1225 / 1297	1225 / 1294	–
	B13DTR	1259 / 1317	–	–

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 74.

Masa praznega vozila, 3-vratna izvedba in kombi, osnovni model brez opcijske opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Robotiziran ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
brez / s klimatsko napravo [kg]	B10XFL	1163 / 1178	–	–
	B10XFT	1163 / 1178	–	–
	B12XEL	1120 / 1135	–	–
	B14XEJ	1141 / 1156	–	–
	B14XEL	1141 / 1156	1141 / 1156	1163 / 1178
	B14XEL LPG	1199 / 1214	–	–
	B14NEJ	1199 / 1214	–	–
	B14NEH	1199 / 1214	–	–
	B16LER	1278 / 1293	–	–
brez/s klimatsko napravo [kg]	B13DTC	1199 / 1214	–	–
	B13DTE	1199 / 1214	1199 / 1214	–
	B13DTR	1237 / 1252	–	–

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 74.

Mere vozila

	5-vratna izvedba	3-vratna izvedba	OPC
Dolžina [mm]	4021	4021	4036
Širina brez ogledal [mm]	1746	1736	1736
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	1944	1944	1944
Višina brez antene [mm] ⁴⁾	1466 - 1516	1466 - 1501	1466 - 1501
Talna dolžina prtljažnika [mm]	705	705	705
Talna dolžina prtljažnika s preklopljenimi zadnjimi sedeži [mm]	1372	1372	1372
Širina prtljažnika [mm]	944	944	944
Višina prtljažnika s pokrovom [mm]	542	542	542
Višina prtljažnika brez pokrova [mm]	876	843	843
Medosna razdalja [mm]	2510	2510	2510
Premer obračalnega kroga [m] ⁵⁾	11,0 - 11,9	11,0 - 11,9	11,0 - 11,9

4) Odvisno od dodatne opreme.

5) Odvisno od različic karoserije in opreme.

Prostornine

Motorno olje

Motor	B10XFL B10XFT	B12XEL B14XEJ B14NEJ	B14XEL B14NEH	B14XEL LPG	B16LER	B13DTC B13DTE B13DTR
vkjučno s filtrom [l]	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Rezervoar za gorivo

Motor	B10XFL B10XFT	B12XEL B14XEJ B14NEJ	B14XEL B14NEH	B14XEL LPG	B16LER	B13DTC B13DTE B13DTR
Bencin/dizelsko gorivo, količina polnjenja [l]	45	45	45	45	45	45
LPG, količina polnjenja [l]	–	–	–	31	–	–

Tlak v pnevmatikah

Motor	Pnevmatike	Comfort do 3 osebe v vozilu		ECO do treh oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])	Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])	Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])
B12XEL, B14XEL, B14XEL LPG, B14XEJ	175/70 R14, 185/70 R14, 185/65 R15, 195/55 R16, 215/45 R17	210/2,1 (31)	210/2,1 (31)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B10XFL, B10XFT, B14NEJ	185/65 R15, 195/55 R16, 215/45 R17	230/2,3 (34)	230/2,3 (34)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B10XFT SPORT	195/55 R16	230/2,3 (34)	230/2,3 (34)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	215/45 R17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B13DTC, B13DTE, B13DTR	185/65 R15, 195/55 R16, 215/45 R17	230/2,3 (34)	230/2,3 (34)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B14NEH	195/55 R16, 215/45 R17	230/2,3 (34)	230/2,3 (34)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Motor	Pnevmatike	Comfort do 3 osebe v vozilu		ECO do treh oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])	Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])	Spredaj [kPa/bar] ([psi])	Zadaj [kPa/bar] ([psi])
B14NEH SPORT	195/55 R16	230/2,3 (34)	230/2,3 (34)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	215/45 R17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B16LER	205/45 R17, 215/45 R17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	215/40 R18	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	250/2,5 (37)	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)

Informacija za stranko

Informacije za kupce	262
Izjava o skladnosti	262
Popravilo škode zaradi trčenja	264
Potrditev programske opreme	264
Registrirane blagovne znamke	267
Beleženje podatkov vozila in zasebnost	268
Pomnenje delovanja	268
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	269

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo je opremljeno s sistemi, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijsko valovanje v skladu z evropsko direktivo 1999/5/ES ali 2014/53/EU.

Ti sistemi izpolnjujejo bistvene zahteve in druga pomembna določila direktive 1999/5/ES ali 2014/53/EU.

Kopije originalnih izjav o skladnosti so dostopne na našem spletnem mestu.

Dvigalka



Wir leben Autos.

Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummern: 13331922

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GMNP7237 Jacking
GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GMNS127 Vehicle Integrity-Hosting and Service Station Jacking
GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014


Hans-Peter Metzger

Engineering Group Manager Chassis & Structure
Adam Opel AG

Adam Opel AG
Rüsselsheim
64283 Rüsselsheim
T 06141 421-1 18.1 18.1 421-1 7 88 80
www.opel.de

Vorstand:
Ulrich Manthey (Vorsitzender),
Michael Albrecht, Volker Knebel,
Michael Lohscheller, Dr. Thomas Seifert,
Peter Thiem, Susanne Weidner, Jochen Willms

Aufsichtsrat:
Stephan L. Grottel (Vorsitzender)

Sitz der Gesellschaft: Rüsselsheim
am Main
Anlagenstraße 111
Anlagenstraße 111, 64283 Rüsselsheim, 64283 Rüsselsheim
E-Mail: info@opel.de

Prevod izvorne izjave o skladnosti

Izjava o skladnosti v skladu z direktivo
Evropske skupnosti 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Oznaka izdelka: Dvigalka

Tip/številka dela GM: 13331922

skladen z določili direktive 2006/42/
ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

- | | |
|--------------|--|
| GMN9737 | : dviganje |
| GM 14337 | : dvigalka pri
standardni opremi -
preizkusi tehnične
opreme |
| GMN5127 | : celovitost vozila -
dviganje z dvigalom
in servisno dvigalno
opremo |
| GMW15005 | : standardna oprema
z dvigalko in
rezervnim kolesom,
preizkus vozila |
| ISO TS 16949 | : sistemi upravljanja
kakovosti |

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje
tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 31. januarja 2014

podpisnik

Hans-Peter Metzger

Direktor Skupine za inženiring
podvožja in konstrukcije

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Popravilo škode zaradi trčenja

Debelina laka

Odvisno od tehnologije izdelave je
lahko debelina laka med 50 in
400 µm.

Zato debelina laka ni pokazatelj
potrebe po pravilu zaradi trčenja.

Potrditev programske opreme

Nekateri sestavni deli OnStar
vključujejo programsko opremo
libcurl in unzip ter programsko
opremo drugih razvijalcev. Spodaj so

navedena obvestila in licence za
libcurl in unzip ter za programsko
opremo drugih razvijalcev. Glejte
[http://www.lg.com/global/support/
opensource/index](http://www.lg.com/global/support/opensource/index).

Glejte prevedeno besedilo pod
izvirnim besedilom.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel
Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and
distribute this software for any
purpose with or without fee is hereby
granted, provided that the above
copyright notice and this permission
notice appear in all copies.

The software is provided "as is",
without warranty of any kind, express
or implied, including but not limited to
the warranties of merchantability,
fitness for a particular purpose and
noninfringement of third party rights.
In no event shall the authors or
copyright holders be liable for any
claim, damages or other liability,

whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert

Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered

versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Avtorske pravice in dovoljenje za uporabo

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Vse pravice pridržane.

Dovoljenje za uporabo, kopiranje, spreminjanje in distribucijo te programske opreme za kakršen koli namen, z ali brez pristojbine, je odobreno pod pogojem, da je na vseh

kopijah prikazano zgoraj navedeno obvestilo o avtorskih pravicah in o dovoljenju.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne, vključno, vendar ne omejeno na garancije za prodajo, ustreznost za določen namen in nekršenje pravic tretjih oseb. Avtorji ali imetniki avtorskih pravic ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršne koli zahteve, škodo ali druge odgovornosti, bodisi v pogodbenem dejanju, nezakonitem dejanju ali kako drugače, ki bi izhajal iz ali bil povezan s programsko opremo ali uporabo programske opreme ali ravnanjem z njo.

Razen navedenega v tem obvestilu, se ime imetnika avtorskih pravic ne bo uporabljalo v oglaševanju ali za spodbujanje prodaje, uporabe ali drugih dejavnosti v povezavi s to programsko opremo, brez predhodnega pisnega soglasja imetnika avtorskih pravic.

unzip

To je različica avtorskih pravic licence programa Ino-ZIP z dne 10.02.2005. Končna različica tega dokumenta bi morala biti na voljo na spletni strani <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.htm> za nedoločen čas.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. Vse pravice so pridržane.

Za namene teh avtorskih pravic in licence je program "Info-ZIP" opredeljen kot naslednji sklop posameznikov:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne. Program Info-ZIP ali njegovi avtorji ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršno koli neposredno, posredno, nenamerno, posebno ali posledično škodo, ki bi izhajala iz uporabe ali nezmožnosti uporabe te programske opreme.

Dovoljenje za uporabo te programske opreme za kakršen koli namen, vključno za komercialno uporabo, ter za njeno spreminjanje in prosto redistribucijo, se izda vsem, pri tem pa je treba upoštevati naslednje omejitve:

1. Pri redistribuciji izvorne kode se morajo ohraniti zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija, zavrnitev odgovornosti in ta seznam pogojev.
2. Pri redistribuciji v binarni obliki (prevedeni izvršljivi programi) morajo biti v dokumentaciji in/ali gradivu, ki so dobavljeni s programom, navedeni zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija in ta seznam pogojev.

Edina izjema temu pogoju je redistribucija standardnega binarnega programa UnZipSFX binary (vključno s SFXWiz) kot dela samorazširitvenega arhiva, ki je dovoljena brez vključitve te licence, vse dokler običajna pasica SFX ni odstranjena iz binarnega programa ali ni onemogočena.

3. Spremenjene različice – vključno z, vendar ne omejeno na vrata novih operacijskih sistemov, obstoječa vrata z novimi grafičnimi vmesniki in dinamične, deljene ali statične knjižnične različice – morajo biti vidno označene kot take in ne smejo biti napačno navedene kot izvorna različica. Spremenjene različice prav tako ne smejo biti napačno navedene kot izdaja programa Info-ZIP – vključno z, vendar ne omejeno na označevanje spremenjenih različic z imenom "Info-ZIP" (ali kakršno koli različico tega, vključno z, vendar ne omejeno na drugačno uporabo velikih in malih začetnic, "Pocket UnZip," "WiZ" ali "MacZip" – brez

izrecnega soglasja Info-ZIP.

Spremenjene različice prav tako ne smejo potvoriti e-poštnih naslovov Zip-Bugs ali Info-ZIP ali URL-naslovov Info-ZIP.

4. Info-ZIP si pridržuje pravico do uporabe imen "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," in "MacZip" za lastne izdaje v izvorni in binarni kodi.

Registrirane blagovne znamke

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Aupeo! GmbH

AUPEO® je registrirana blagovna znamka družbe Aupeo! GmbH.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® je registrirana blagovna znamka družbe EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ je blagovna znamka družbe Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrirana blagovna znamka družbe VDA.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Pomnilniki podatkov v vozilu

Veliko število elektronskih delov v vašem vozilu vsebuje pomnilnike podatkov, v katerih se začasno ali trajno hranijo tehnični podatki o stanju vozila, dogodkih in napakah. Na splošno se s temi tehničnimi informacijami dokumentira stanje delov, modulov, sistemov ali okolice:

- Delovni pogoji sistemskih delov (npr. nivoji polnjenja).
- Sporočila o stanjih vozila in posamičnih sestavnih delih (npr. število vrtljajev koles/vrtilna hitrost, pojemek, prečni pospešek).
- Nepravilnosti in okvare ključnih sistemskih delov.

- Odzivi vozila v posebnih situacijah vožnje (npr. sprožitev zračne blazine, aktiviranje sistema za uravnavanje stabilnosti).
- Pogoji okolice (npr. temperatura).

Ti podatki so izključno tehnične naprave in pomagajo prepoznati in odpraviti napake ter optimizirati funkcije vozila.

S tem podatki ni mogoče ustvarjati profilov gibanja vozila, ki bi beležili prevožene poti.

V servisni delavnici (npr. popravila, postopki servisiranja, garancijski primer, zagotavljanje kakovosti) lahko zaposleni v servisni mreži (vključno s proizvajalcev) navedene tehnične informacije s posebnimi diagnostičnimi napravami odčitajo iz pomnilnikov dogodkov in podatkov. Več informacij o tem lahko dobite v servisni delavnici. Ko je napaka odpravljena, se podatki izbrisejo iz pomnilnikov napak ali se trajno prepišejo.

Pri uporabi vozila lahko nastopijo situacije, ko je te tehnične podatke v kombinaciji z drugimi informacijami (poročilo o nesreči, poškodbe na vozilu, izjave prič itd.) s podporo strokovnjaka mogoče povezati z določeno osebo.

Na podlagi dodatnih funkcij, ki so pogodbeno dogovorjene s stranko (npr. lociranje vozila v nujnih primerih) je mogoče iz vozila pridobiti nekatere posebne podatke.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot sta npr. nadzor tlaka v pnevmatikah ali varnost sistema za vžig. Prav tako se uporablja v povezavi z udobnimi pripomočki, kot so obeski ključev za daljinsko zaklepanje/odklepanje in zagon, ter vgrajeni oddajniki za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov in ni povezana s katerim koli drugim sistemom Opel, ki vsebuje osebne podatke.

Kazalo

A

Akumulator vozila	200
Alarmna naprava	28
Autostop.....	139
Avtomatski menjalnik	144

B

Barvni informacijski prikazovalnik.....	103
Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	268
Bralne luči	124
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla	78
Brisanje/pranje zadnjega stekla . .	80

C

Car Pass	22
Centralno zaklepanje	23

D

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	49, 93
Delovanje klimatske naprave	135
Dodatna oprema in preureditve vozila	195
Dolge luči	97, 118
Dotakanje goriva	184
Držala za pijačo	58
Dvigalka.....	216

E

Električna nastavev	29
Električne vtičnice	83
Električno pomična stekla	31
Elektronska klimatska naprava ..	129
Elektronski sistem.....	211
Elektronski stabilnostni nadzor...	155
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles	95
Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen.....	95
Elektronsko krmiljeni vozni programi	146, 151

F

Filter sajastih delcev.....	96, 143
Flex-Fix sistem.....	60

G

Globina profila	224
Goriva za bencinske motorje	181
Goriva za dizelske motorje	182
Gorivo.....	181
Gorivo za delovanje na plin.....	182
Grafični informacijski prikazovalnik.....	104

H

Halogenski žarometi	203
Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi.....	244

Hladilna tekočina motorja	198
Hupa	14, 78

I

Identifikacijska koda motorja	248
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	247
Imobilizator	29
Indikatorji	85
Induktivno polnjenje	83
Informacije o natovarjanju	74
Informacijski prikazovalniki	98
Instrumentna plošča	85
Izbirna ročica	145, 149
Izbirnik goriva	87
Izjava o skladnosti	262
Izpušni plini	143

K

Katalizator	144
Klimatska naprava	127
Ključ	21
Ključ, ključavnice	21
Ključ, pomnilnik nastavitev	23
Koda	105
Kolesa in pnevmatike	217
Kolesni pokrovi	224
Komplet za popravilo pnevmatik	225
Kontrolna lučka elektronike motorja	94
Kontrolna lučka emisije motorja ...	93

Kontrolne lučke	85, 89
Konveksna oblika	29
Ksenonski žarometi	206

L

Lahek dostop	39
Lučka registrske tablice	210

M

Masa vozila	256
Meglenke	207
Menjalnik	16
Mere vozila	258
Merilnik hitrosti	85
Merilniki	85
Merilnik količine goriva	86
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	88
Merilnik vrtljajev motorja	86
Mesta namestitve otroškega sedeža	53
Mestni način	156
Mikrofilter zraka	135
Motorno olje	197, 244, 249

N

Nalepka za zračno blazino	44
Napaka	147, 152
Napetost baterije	107
Nastavitev ogledal	8
Nastavitev sedeža	7, 38

Nastavitev volana	9, 77
Nastavitev vzglavnika	8
Nastavljive prezračevalne šobe .	134
Nasveti za vožnjo	137
Nega notranjosti vozila	241
Nega za zunanji izgled	239
Nega zunanosti vozila	239
Nenastavljive prezračevalne šobe	134
Nevarnosti, opozorila in svarila	4
Nizek nivo goriva	97
Nosilec na zadku vozila	60
Nosilec za kolesa	60
Notranja osvetlitev	122
Notranje luči	211
Notranje ogledalo	30

O

Oblast nad vozilom	137
Oblazinjenje	241
Obremenitev strehe	74
Odklepanje vozila	6
Odlaganje izrabljenih vozil	196
Odprta vrata	98
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	202
Ogrevana ogledala	30
Ogrevanje	41
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	15

Ogrevanje sedeža.....	41
Ogrevano vetrobransko steklo.....	33
Ogrevano zadnje okno.....	33
Ogrevan volanski obroč.....	78
Okvara.....	237
Olje, motor.....	244, 249
Omejevalnik hitrosti.....	98, 159
OnStar.....	111
Opozarjanje o menjavi voznega pasu.....	95, 179
Opozorila in obvestila o vozilu ...	105
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	92
Opozorilni trikotnik	73
Opozorilno utripanje smernikov ..	120
Opozorilo na stransko slepo točko.....	173
Opozorilo za trk spredaj.....	160
Oprema za vleko	190
Orodje	216
Orodje vozila.....	216
Osebnostne nastavitve vozila	108
Osvetlitev armaturne plošče	211
Osvetlitev ob izhodu	124
Osvetlitev stranskih ulic.....	119
Otroški varnostni sedeži	51
Otroški varnostni sedeži ISOFIX ..	56
Otroški varovalni zaklepi	26
Oznake na pnevmatikah	217

P

Parkiranje	19, 142
Parkirne luči	122
Parkirni pomočnik	163
Pasovi.....	41
Pepelniki	84
Podatki motorjev	252
Podatki vozila.....	249
Pokrov motorja	196
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	71
Položaji kontaktnega stikala	137
Položaj sedeža	37
Pomnenje delovanja.....	268
Pomnilnik nastavitev.....	23
Pomočnik za dolge luči.....	97
Pomoč pri speljevanju na vzponu	153
Popravilo škode zaradi trčenja... ..	264
Poraba goriva in emisija CO ₂	188
Potrditev programske opreme.....	264
Potrebno delo	196
Predal pod sedežem	60
Predgretje	96
Prednje meglenke	97, 121
Prednji sedeži.....	37
Prednji smerniki	207
Predrtje pnevmatike.....	231
Pregled armaturne plošče	10

Prekinitve napajanja z električnim tokom	147
Prekinitve napajanja z gorivom v potisnem hodu	139
Preklop sedeža	39
Prekrivalo tovornega prostora	70
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID).....	269
Prestavljanje.....	94
Preverjanja na vozilu.....	196
Prezračevalne šobe.....	134
Prezračevanje.....	126
Pribor za prvo pomoč	73
Prikazovalnik menjalnika ...	144, 149
Prikazovalnik servisnih intervalov ..	88
Prikaz razdalje pred vozilom.....	163
Priklopniški Stabilnostni Program	193
Priklop prikolice.....	188
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	122
Priporočene tekočine in maziva	244, 249
Pritisnite pedal.....	94
Pritrdilna ušesca	72
Prometni pomočnik.....	98, 176
Prostori za spravljanje.....	58
Prostornine	259
Prtljažnik	26, 68
Prva pomoč.....	73

R			
Radijski daljinski upravljalnik	22	Sistemi zaznavanja ovir.....	163
Registrirane blagovne znamke... 267		Sistem ksenonskih luči.....	119
Regulator hitrosti	97, 157	Sistem ogrevanja in prezračevanja	126
Rezervno kolo	233	Sistem polnjenja	93
Robotiziran ročni menjalnik.....	148	Sistem proti blokiranju koles	152
Ročna zatemnitev	30	Sistem proti blokiranju koles (ABS)	94
Ročna zavora.....	152, 153	Sistem proti zdrs pogonskih koles	154
Ročni menjalnik	148	Sistem sprednjih varnostnih blazin	48
Ročni način prestavljanja . .	146, 151	Sistem Stop-start.....	139
Ročni pomik okenskih stekel	31	Sistem stranskih varnostnih blazin	48
S		Sistem varnostnih blazin	44
Samodejna zatemnitev	31	Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	93
Samodejna zaustavitev.....	97	Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah.....	96, 219
Samodejni vklop dolgih luči.....	119	Smernik	92
Samodejni vklop kratkih luči	119	Snežne verige	225
Samodejni vklop luči	117	Sončna streha	34
Samodejno zaklepanje	25	Sovoznikov predal	58
Senčniki	33	Specifični podatki vozila	3
Servisiranje	135	Speljevanje	17
Servisne informacije	243	Splošne informacije	188
Servo volan.....	95	Spredaj je zaznano vozilo.....	98
Shranjevanje vozila.....	195	Sprednji shranjevalni prostori.....	59
Signaliziranje menjave voznega pasu	120	Stekla.....	31
Simboli	4		
Sistemi brisanja in pranja	14	Stikalo luči	116
Sistemi klimatske naprave.....	126	Stranske luči.....	116
Sistemi za pomoč vozniku.....	157	Stranski smerniki	209
		Streha.....	34
		Strešni prtljažnik	73
		Stropne luči	123
		Svetlobni blisk	118
		Š	
		Škatla z varovalkami na armaturni plošči	214
		Škatla z varovalkami v motornem prostoru	212
		Števec dnevno prevoženih kilometrov	85
		Števec prevoženih kilometrov	85
		T	
		Tekočina za pranje	199
		Tipska ploščica	248
		Tlak motornega olja	96
		Tlak v pnevmatikah	218, 260
		Traction Control sistem izklopljen.	96
		Tretja zavorna luč	210
		Trotočkovni varnostni pasovi	42
		U	
		Učinkovitost	254
		Ultrasvočni parkirni pomočnik	95, 163

Uporaba pnevmatik in koles	
drugih dimenzij	224
Uporaba teh navodil	3
Upravna stikala na volanu	77
Upravni elementi.....	77
Ura	81
Uvod	3

V

Varnostne zavese	49
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	41
Varnost vozila.....	27
Varovala za otroke.....	51
Varovalke	211
Varovalni zaklep proti kraji	
(zapah)	27
Vetrobransko steklo.....	31
Vhod zraka	135
Višinska nastavitve svetlobnega	
snopa žarometov	118
Vlečni drog.....	188
Vleka.....	188, 237
Vleka drugega vozila	238
Vleka prikolice	189
Vleka vozila	237
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	
Voznikov informacijski zaslon.....	98
Vozni nadzorni sistemi.....	154
Vpeljavanje novega vozila	137

Vpenjalne točke Top-tether.....	56
Vrata.....	26
Vstopna osvetlitev	124
Vzglavniki	36
Vzratna kamera	175
Vzratne luči	122
Vžigalnik	84

Z

Zadnja meglenka	97, 121
Zadnje luči	207
Zagon in upravljanje.....	137
Zagon motorja	138, 149
Zagon z zunanjim	
akumulatorjem	235
Zakasnitev izklopa.....	138
Zamenjava kolesa	231
Zamenjava metlice brisalca	202
Zamenjava žarnic	203
Zapora zagona motorja.....	97
Zarosene zaslone žarometov . .	122
Zaščita akumulatorja pred	
izpraznitvijo	125
Zavore	152, 200
Zavorna pomoč	153
Zavorna tekočina	200
Zavorna tekočina in tekočina	
sklopke.....	244
Zavorni sistem in sistem sklopke .	94
Zimske pnevmatike	217

Zložljiva ogledala	30
Zmanjšana moč motorja.....	97
Zunanja ogledala.....	29
Zunanja osvetlitev	12, 116
Zunanja temperatura	80
Zunanje luči	97
Zvočna opozorila	107

Ž

Žarometi.....	116
Žarometi za vožnjo v tujini	118

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: januar 2017, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

ID-OCREOLSE1701-sl

